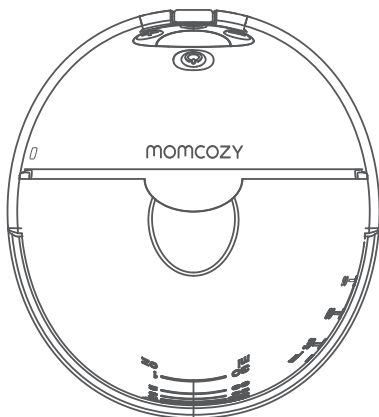


momcozy

Wearable Breast Pump

M5 Smart

User Guide



EN

FR

DE

IT

ES

PL

Read this user manual carefully before using this device and keep this manual for future reference.



→ ENGLISH

TABLE OF CONTENTS

1. Product Introduction - - - - -	01
2. Warning Instructions and Precautions - - - - -	01
3. Contraindications - - - - -	03
4. Safety Information - - - - -	03
5. App Quick User Guide - - - - -	05
6. Product Description - - - - -	06
7. Operating Instructions - - - - -	09
8. Storage Conditions - - - - -	28
9. Specification - - - - -	28
10. Maintenance and Replacement Parts - - - - -	29
11. Declaration of Conformity - - - - -	30
12. Troubleshooting - - - - -	30
13. Disposal - - - - -	32
14. Warranty - - - - -	32
15. Travel or International Use Statement - - - - -	33
16. Manufacturer Information - - - - -	33
17. FCC Compliance Statement - - - - -	34

1. Product Introduction

The Momcozy Wearable Breast Pump is intended to be used by lactating women to express and collect milk from their breasts. The Momcozy Wearable Breast Pump forms a vacuum around the nipple to express breast milk. The milk is collected in a milk collector.

The device includes stimulation mode, expression mode and mixed mode. In stimulation mode, the breast pump begins with a quick and short sucking pattern to get your milk to start flowing. In expression mode, the breast pump begins with a slow sucking pattern for milk expression, sucking more deeply and more slowly. In mixed mode, the breast pump begins with a quick and short sucking pattern and then with a slow and long sucking pattern. To prevent milk from flowing into the vacuum system, the milk collection sets include a silicone diaphragm that physically separates the milk-contacting pathway from the vacuum system.

The device is intended for a single user.

2. Warning Instruction and Precautions

The warning signs and graphic symbols in the manual are intended to enable you to use the product safely and correctly and to prevent harm to you and others. Warning marks and graphic symbols are described as follows:

Warning/precaution symbols	
 Warning	A warning alerts the reader about a situation that, if not avoided, could result in death or serious injury. It may also describe potential serious adverse reactions and safety hazards.
 Precautions	Indicating a hazard alert that warns the reader of a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the equipment or other property. It may also be used to alert against unsafe practices. This includes the special care necessary for the safe and effective use of the device and the care necessary to avoid damage to a device that may occur as a result of use or misuse.
Contraindications	Contraindications are conditions under which the device should not be used because the risk of use clearly outweighs any possible benefit. There may be persons for whom the device should not be used because of their health status.
Notes	Indicates the need for attention, if not attention may lead to incorrect use of the product or property device damage.

Symbol Description

	CE LOGO		UKCA LOGO
	Keep Dry		Pile Limit 5 layers
	Recycling LOGO		Food Contact Products
	Batch code		Serial Number
	FCC LOGO		Use by date
	Distribution packages shall not be exposed to sunlight		
IP22	The first number 2: Protected against solid foreign objects of 12.5mm diameter and greater. The second number 2: Protected against vertically falling water drops when enclosure tilted up to 15°.		
	Disposal in accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE)		
	This device has not been tested for use in an MR environment and should not be used exposed to MR environments while patients are wearing the device. Keep it outside the MRI scanner room.		
	UK Authorized Representative		French ERP Packaging
	EU Authorized Representative		

3. Contraindications

Do not use this Pump if you have an active implanted device that would be affected by a magnetic field (e.g., pacemaker; implantable cardioverter-defibrillator).

4. Safety Information

When using electrical products, especially if children are present, the following basic safety information should always be maintained.

4.1 Warning

- 1) Do not use this device if you have a cardiac pacemaker, implanted defibrillator, or other implanted metallic or electronic device. Such use could cause electrical interference, or death.
- 2) This breast pump is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Such persons can only use this breast pump if they are supervised by or have received proper instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 3) Danger: To reduce the risk of electrocution:
 - Always unplug electrical devices immediately after charging.
 - Do not use while bathing, showering, driving or swimming.
 - Do not reach for electrical product that has fallen into water, please unplug the power adapter from wall outlet immediately.
- 4) The Momcozy Wearable Breast Pump is a personal care item and for hygienic reasons should never be shared between mothers or resold from one mother to another. Either of these actions will void the warranty.
- 5) If you are a mother who is infected with Hepatitis B, Hepatitis C or Human Immunodeficiency Virus (HIV), pumping breast milk using the Momcozy Wearable Breast Pump will not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through your breast milk.
- 6) Close supervision is necessary when product is used near children or invalids. Do not allow children or pets to play with the motor unit, packaging materials or accessories.
- 7) Use product only for intended use as described in this manual.
- 8) Do not use attachments or other milk collection components other than those recommended by manufacturer.
- 9) Check the power adapter before charging, never use the damaged power adapter.
- 10) Never leave it product unattended while charging.

- 11) Keep the product and all attachments away from heated surfaces.
- 12) Never use it while sleeping or drowsy.
- 13) Do not operate where aerosol spray products are being used or oxygen is being administered.
- 14) Do not use the device around explosive or flammable material, in an MRI environment, in a hyperbaric chamber, or near a fireplace or radiant heater.
- 15) Avoid strangulation resulting from Charging cable.
- 16) Users are not allowed to repair the product. If you do so, your warranty becomes invalid. For repairs, sent to the manufacturer or a designated franchise distributor.
- 17) Always switch off the breast pump before you remove the pump body from your breast, in order to release the vacuum.
- 18) Powered breast pumps that are designed for single users should never be rented or shared.
- 19) Never use the breast pump while you are pregnant, as pumping can induce labor.
- 20) The high level temperature of applied part can reach max.43.9°C, excessive temperature may cause skin burns, please make sure that your skin of breast must be intact and healthy before use. If you feel overheated, please turn off the device. In order to avoid Low temperature burn, the maximum continuous use shall not exceed 30min each time, the interval between two uses shall be at least 5min to allow the device to cool down.
- 21) For product service life (i.e. working life)
The device has no shelf life, the service life of the product is 500 hours. The expected operating life of the washable parts is one to three months. Please check whether the product can run normally before use. Use beyond the service life may lead to degradation of product performance. Such as, the product cannot control the vacuum correctly, excessive vacuum may cause injuries.
- 22) If you have any physical conditions or breast-related health issues, please consult a healthcare professional before use.
- 23) Please avoid frequent and prolonged use of the highest setting, as this may cause damage to the breasts. Each individual has a different tolerance level. It is recommended to start with the middle setting and gradually increase or decrease the intensity to find the most comfortable level for you.
- 24) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- 25) It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- 26) This appliance contains batteries that are non-replaceable.

4.2 Precaution

- Do not place or store where product can fall or be pulled into bathtub, sink or pool.
- Do not place or drop product into water or other liquid.
- Do not immerse in any liquid for any reason or subject the unit to extreme shocks, such as dropping the pump.
- Do not continue pumping for more than five minutes at a time if you do not succeed in expressing any milk. Try to express at another time during the day.
- If discomfort is felt, then suction can be broken by inserting a finger between the breast and the flange.
- If irritation or discomfort occurs, discontinue use and see a health care provider.
- If the power adapter casing or wiring becomes loose, separated, or frayed, stop use of the power adapter immediately and contact the device manufacturer. Stop using the device immediately if you note any smoke or burning from the pump unit or power adapter.
Statement: If you feel excessive warmth from the Wearable breast pump while pumping, stop pumping immediately and remove pump.

Notes:

Avoid direct sunlight to the main unit.

5. App Quick User Guide

Before using a new breast pump, please refer to the following user instructions on the App, which can help you to use the product more effectively.

Step 1:

To get started, search for the Momcozy app on your smartphone's app store, either Google Play Store or App Store. The app is compatible with iOS 13 and Android 8.0 or higher versions. Please note that the app's Bluetooth connection may depend on the smartphone connected to the device.

Step 2:

After installation, please register your account. If you have a Momcozy account, log in.

Step3:

Please ensure you have turned on Bluetooth on your phone, and the breast pump should remain powered.

Add devices through the "+" and "Devices" buttons.
 After connecting, use the app to control the breast pump.
 Please note that the Pump with Momcozy app is not required to use breast pump. In the case of disconnection from the app, all pump controls are still accessible via the device.

5.1 Control the breast pump.

Select your breast pump from the list and enter the control page.

Choose from the available modes: Stimulation, Expression, Mixed.

If you have connected two pumps, you can individually control each pump by selecting the desired one at the top of the page.

You also have the option (Synchronization button) to control both pumps simultaneously.

Adjust the suction level as needed during usage.

As the pump is connected via Bluetooth, ensure that the breast pump is within a reasonable distance from your phone. Your pump must be connected to the app to complete these steps.

6. Product Description

The product is mainly composed of main unit and milk collection set etc.

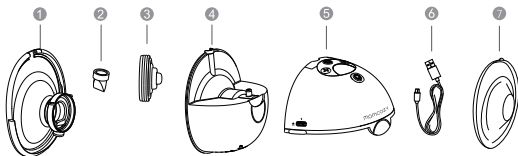


Fig.1 unit description

Description of breast pump unit		
NO.	Item	Description
①	24mm Double-sealed Flange	All of these components make up the milk collection set
②	Valve	
③	Diaphragm	
④	Milk collector (160ml)	
⑤	Main unit	Pump motor
⑥	USB Type-C cable	Input end is USB 2.0 interface, the output end is Type-C interface
⑦	Flange cover	

Other Accessories Included:

17mm flange insert
 19mm flange insert
 21mm flange insert
 24mm Double-sealed flange

Quick start guide
 Flange size ruler
 Storage box
 User manual

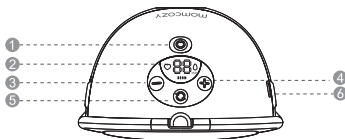


Fig.2 control panel

- | | |
|--------------------|-----------------|
| ① On / Off / Pause | ② LED Display |
| ③ Decrease | ④ Increase |
| ⑤ Mode Selection | ⑥ Charging Port |

Description of control panel

No.	Buttons and LEDs	Functions
1		Long press and hold to turn on / off; Short press to pause, then press any button to continue your pumping session.
2		Mode selection
3		Decrease suction strength
4		Increase suction strength
5		Stimulation Mode: In this mode, the breast pump begins with a quick and short sucking pattern to get your milk to start flowing.
6		Expression Mode: The breast pump begins with a slow sucking pattern for milk expression, sucking more deeply and more slowly.
7		Mixed Mode: In this mode, the breast pump begins with a quick and short sucking pattern followed by a slow and long sucking pattern.
8		Suction Level Display: The breast pump has 9 suction levels to choose from. Running Time Display: 00-29min (the pump will shut off automatically after 30 minutes.)

Battery Level Indicator

Low Battery: Blinking	In Charging: Lights up one by one	Fully Charged: Stays on solid
		

7. Operating Instructions

7.1 Charging battery

Please charge the product before using it for the first time. The breast pump is powered using an internal rechargeable lithium battery.

Our products are packaged with a Charging cable (USB2.0/Type-C line) but not with a power adapter. Please purchase the power adapter by yourself before charging. Make sure to buy the power adapter which matches the USB 2.0 interface, and please make sure the input power of the power adapter is AC 100~240V 50/60 Hz and the output power is DC 5V 1A.

- When the first battery indicator bar flashes, it means the battery is low, and there are 30 minutes of use time left. Please charge the device in time.
- After being fully charged, it can be used for 6 sessions (about 180 minutes) of pumping, 30 minutes per session.

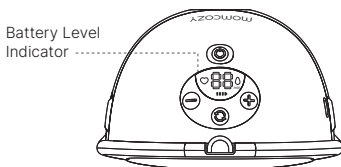


Fig. 3

Charge the battery as below:

- a. Insert the USB end of Charging cable into the USB interface of power adapter;
- b. Insert power adapter plug into AC socket;
- c. Insert the Type-C end of Charging cable into the charging port.

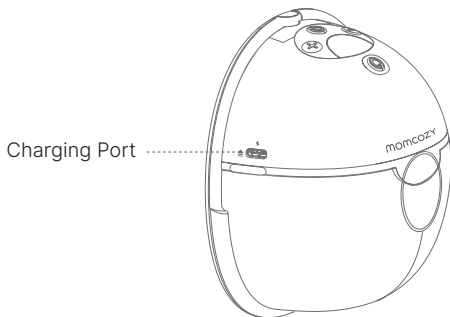


Fig. 4 Position of Charging port

The device will take approximately 120 minutes to fully charge

Battery Level Indicator		
Low Battery: Blinking	In Charging: Lights up one by one	Fully Charged: Stays on solid
		

Unplug the power adapter from the socket, disconnect the Charging cable from the power adapter and main unit after charging is completed.



Warning

- The breast pump cannot be used during charging!
- The Charging cable is only used to connect between the power adapter and the Momcozy Wearable Breast Pump unit for charging, please do not connect to other equipment, otherwise, it may cause electric shock accident!

- If the power adapter casing becomes loose, separated, or frayed, stop use of the power adapter immediately and contact the manufacturer of power adapter.
- If the Charging cable is damaged, broken or cracked, stop the use of the Charging cable immediately and contact the manufacturer to replace a new one (See the last page of this manual for contact information).
- Stop using the device immediately if you note any smoke or burning from the pump unit or power adapter.



Caution:

Using the wrong type of adapter or purchasing a poor-quality adapter may be reduced the device's safety, and may damage your property and health. Please purchase the medical adapter that meets the IEC 60601-1 and IEC 60601-1-2 standards in professional medical markets, and make sure the output of the power adapter is DC 5V 1A.

Notes:

- After fully charging the battery, if the working time of the battery is shorter than before and you want to replace it, don't try to replace the rechargeable battery by yourself. Please contact the manufacturer for replacement. Self-disassembly and replacement of the battery may cause damage to the main unit and battery.
- When the product is not used for a long time, the battery will discharge slowly. In order to avoid battery damage due to low voltage for a long time, please charge the device every three months.

7.2 Cleaning and disinfection

7.2.1 General description/requirement

Providing breast milk is one of the best things you can do for your baby's health and development. Pumping your milk is one way to provide breast milk to your baby. Keeping the parts of your pump clean is critical, because germs can grow quickly in breast milk or breast milk residue that remains on pump parts. Following these steps can help prevent contamination and protect your baby from infection. If your baby was born prematurely or has other health concerns, your baby's health care providers may have more recommendations for pumping breast milk safely.

1) BEFORE EVERY USE

Inspect and assemble a clean pump kit.
Clean pump motor with disinfectant wipes.

2) AFTER EVERY USE

Store milk safely: Use breast milk storage bags or clean, food-grade containers to store expressed breast milk. Make sure the containers are made of glass or plastic and have tight-fitting lids, and label them with the date and time, and immediately place them in a refrigerator, freezer, or cooler bag with ice packs.

Clean pumping area: Clean the dials, power switch, and countertop with disinfectant wipes.

3) Parts that need to be cleaned and disinfected

Clean and disinfect all parts that come into contact with breast and breast milk before you use the breast pump for the first time and after every use.

- Milk contact part: parts of milk collection set, including Flange, Linker, Diaphragm, Valve, and Milk Collector.
- Parts that only contact the breast skin: Flange.

4) Before cleaning/disinfection :

- Please Wash your hands well with soap and water for 20 seconds.
- Please disassemble all the parts as follows:

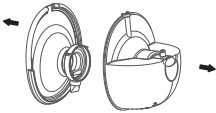
 Fig. 5	 Fig. 6
1). Hold the protruding parts, located on each side of the pump motor, then separate the pump motor from the milk collector.	2). Detach flange from milk collector.



Fig. 7

3). Separate valve from flange.

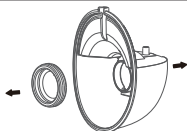


Fig. 8

4). Remove diaphragm from milk collector.



Caution:

Never put the main unit, charging cable or the adapter (If you have purchased an adapter) in water or a dishwasher, as this causes permanent damage to these parts.

7.2.2 Cleaning and disinfecting parts contacting with the milk

Step 1: Cleaning

Please manually clean the device! The safety of using a dishwasher to clean and disinfect this product has not been verified.



Warning

Do not use antibacterial or abrasive cleaning agents to clean the breast pump parts as this may cause damage.

1) Prepare the below items:

- Special bottle cleaner that meets local regulatory standards and hot water
- Drinking-quality water
- Clean wash basin used only for infant feeding items
- Clean brush used only for infant feeding items
- Special soft cloth or tissue

2) Rinse: Rinse parts of milk collection set and any other feeding items by holding them under running water to remove the remaining milk or dirt. The water can be warm or cold, whatever you prefer.

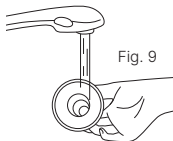


Fig. 9

3) Wash milk collection parts:

- Place parts of the milk collection set in a clean wash basin used only for infant feeding items. Do not wash directly in the sink because it may contain germs that could contaminate these items.
- Soak parts of the milk collection set in warm 40-60 °C (104-140 °F), soapy water for 3~5 minutes.

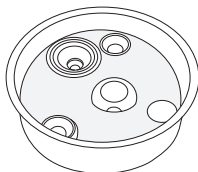


Fig. 10

- Using a clean brush used only for infant feeding items to scrub items.
- 4) Rinse again: Rinse by holding items under running water, or by submerging them in fresh water in a separate basin that is used only for cleaning infant feeding items. If there is still dirt, repeat step 3 and re-rinse until there is no visible dirt.
- 5) Air-dry thoroughly: Place parts of the milk collection set, wash basin, and bottle brush on a clean, unused dish towel or paper towel in an area protected from dirt and dust. Do not use a dish towel to rub or pat items dry because doing so may transfer germs to the items!

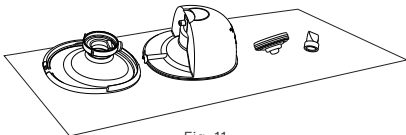


Fig. 11

- 6) Clean wash basin and bottle brush: Rinse the wash basins and brush well and allow them to air-dry after each use. Wash them every few days by hand with soap and warm water. If your baby is less than 3 months old, was born prematurely, or has a weakened immune system due to illness (such as HIV) or medical treatment (such as chemotherapy for cancer), wash basin and bottle brush after every use.

After Cleaning:

For extra germ removal, disinfect the parts of milk collection set, wash basin, and bottle brush at least once daily after they have been cleaned. Items can be disinfected using boiling water with a disinfection setting. Disinfection is especially important if your baby is less than 3 months old, was born prematurely, or has a weakened immune system due to illness or medical treatment.

For the disinfection of milk contact parts, please refer to step 2.

Step 2: Disinfection

Caution: Do not sterilize pump parts in a microwave or UV sterilizer. High temperature ($>110^{\circ}\text{C}$) will shorten their service life and cause safety hazards.

Before disinfection, make sure you have a cleaned milk collection set, bottle brushes, and wash basins using the methods above. Disinfect all items in contact with milk (even the bottle brush and wash basin!) by using one of the following methods.

1) Prepare the below items:

- A household pot
- Drinking-quality water
- Clean tongs

**Caution:**

During disinfection with boiling water, prevent the bottle or other parts from touching the sides of the pot. This can cause irreversible product deformation or damage.

2) Place the disassembled milk collection set in the pot and fill the pot with enough water to cover the components to disinfect. Let the water boil for 5-10 minutes, making sure the parts do not touch the sides of the pot.

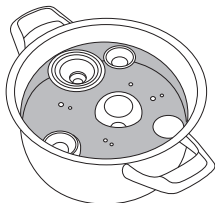


Fig. 12

3) Remove items with clean tongs.



Fig. 13

4) Air-dry thoroughly.

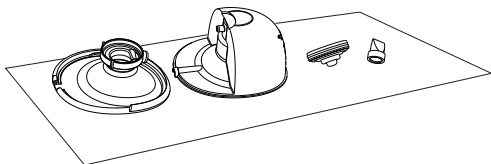


Fig. 14

Step 3: Store safely

Store dry items safely until needed. Ensure the clean pump parts, bottle brushes, and wash basins have air-dried thoroughly before storing. Items must be completely dry to help prevent germs and mold from growing. Store dry items in a clean, protected area to prevent contamination.

1. Wash hands: Wash hands well with soap and water.
2. Put back together: Put together the clean, dry pump parts.
3. Store safely: Place reassembled pump parts and other feeding items, wash basin, and dry bottle brush in a clean, protected area such as inside a closed kitchen cabinet that is used only to store clean dishes.

7.2.3 Clean / Disinfect the other parts

The shell of the main unit need to be cleaned and disinfected for the first time and after each use. The other parts, do not come into contact with the human body nor the milk during pumping, and only need to be cleaned when it is dirty.

Cleaning/disinfecting the items at room temperature 5 °C~ 40 °C as below:

Prepare the below items:

- Disinfection
- 70% isopropyl alcohol wipes
- Clean soft cloth

Cleaning method:

1. Before performing this cleaning procedure, wash your hands with hand disinfection first.
2. Remove all residual foreign matter from the main unit and/or Charging cable using a clean soft cloth.
3. Take a piece of 70% isopropyl alcohol wipes to swab on the parts until no visible contaminants remain.
4. Dry the device by placing it at room temperature for 10min to evaporate the residual cleaning reagent solution on the product.

Disinfection method:

Cleaning the shell of the main unit as the above method before disinfection.

1. Disinfect the shell of the main unit with a soft cloth dampened with the 70% isopropanol for 3 minutes.
2. Dry it by placing the main unit at room temperature for 10min to evaporate the residual disinfection solution.

7.3 Direction for use

7.3.1 Preparation before use



Caution:

1. Wash hands with soap and water, and inspect and assemble a clean pump kit.
2. Duration of pumping session:
This product is powered by a rechargeable lithium battery, after being fully charged, it can be used for 6 sessions (about 180 minutes) of pumping, 30 minutes per session. A typical pumping session lasts about 10-15 minutes per breast, but you should only pump as long as it is comfortable and productive for you.

1. Select Flange Size

This Momcozy Wearable Breast Pump only provides one 24mm silicone flange. If the flange provided does not fit, you can find various flanges and flange inserts available for purchase on Amazon. Type "momcozy" in the search bar and find the flange size and flange insert that fits you.

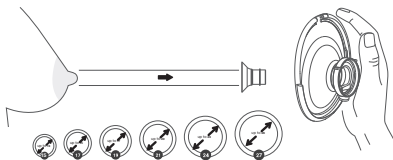


Fig.15 select right size

2. Stimulate the Nipple

- Stimulate your nipple to get a full size (do not skip this step!).
- Place the nipple into the smallest hole you can comfortably fit into without forcing it.
- Select the hole that can comfortably fit the very base of your nipple.
- Get your measurement based on the sizing chart.

3. Test the Flange Fit

- To find the suitable size flange, first, you need to make sure you place the flange in the right place on your breast.
- Please press the flange on your breast until there is no gap. Make sure your nipple is right in the middle of the flange.

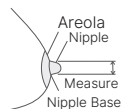


Fig.16

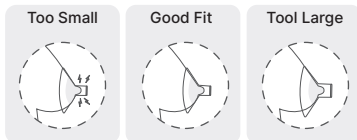


Fig.17

Too Small

Too small: During pumping, if your nipple continues to rub against the inner wall of the flange, then this flange is too small for you.

Good Fit

Suitable fitting: During pumping, if your nipple moves smoothly without rubbing or touching the inner wall of the flange, and almost no areola is sucked inside, then this flange is right for you.

Too Large

Too large: During pumping, if a large area of areola is sucked inside, then this flange is too big for you.

4. Get the Right Bra

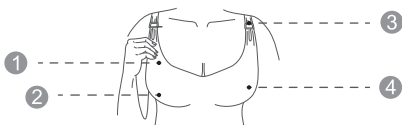


Fig.18

- 1 Made of stretchy fabric
- 2 No underwire or padding
- 3 Has a flap
- 4 Full coverage

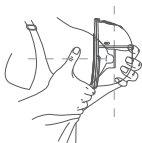


Fig.19

NO GAP

When you put the pump inside your bra, the silicone flange of this pump should be firmly pressed against your skin without a gap.

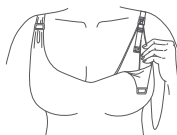


Fig.20

IF IT MOVES

If you feel the pump moves during use, please tighten your bra strap to adjust the pump again, or choose another bra.

5. Recommend Posture



Caution:

Always sit or stand upright while pumping to prevent the milk from leaking. This pump is not to be used when lying down or sleeping to ensure the proper orientation is maintained during use.

POSTURE

Make sure the pump and the milk collector always stay at a vertical angle. Otherwise, the milk will spill out.



Fig.21 right posture

7.3.2 Assembling the Pump



Caution:

Make sure you have cleaned and disinfected the parts of the breast pump that come into contact with milk or breast.



Warning

- Be careful, when you have disinfected the breast pump parts by boiling them, they can be very hot. To prevent burns, only start assembling the breast pump when disinfected parts have cooled down.
- Wash your hands thoroughly with soap and water before you touch breast pump parts and breasts to prevent contamination. Avoid touching the inside of milk collection set.

Notes:

- Correct placement of the Double-sealed Flange, Diaphragm, Milk collector, Valve, etc. is essential for the breast pump to form a proper vacuum.
- Before each use visually inspect the individual components for cracks, chips, tears, discoloration, or deterioration. In the event that damage to the device is observed, please discontinue use until the parts have been replaced.

Wash your hands thoroughly with soap and water, then assemble the pump as follows:

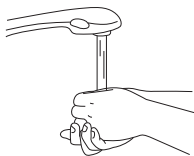


Fig. 22



Fig. 23

1. Wash your hands thoroughly with soap and water.

2. Attach the diaphragm with the milk collector and apply mild pressure around the edge until the diaphragm seals well with the milk collector.



Fig. 24

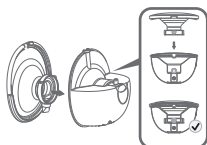


Fig. 25

3. Gently push the valve into the flange. Make sure there are no gaps.

4. As shown in the picture, align the flange with the milk collector and the two patterns should overlap. Make sure the flange fits securely around the rim by pressing it down with your thumbs.



Fig. 26

5. Assemble the pump motor and milk collector.

The breast pump is now ready for use.

7.3.3 Pumping instructions



Warning

- Before you remove the pump body from your breast, always switch off the breast pump to release the vacuum.
- Do not continue pumping for more than 5 minutes at a time if you do not succeed in expressing any milk. Try to express at another time during the day.
- If the process becomes very uncomfortable or painful, stop using the pump and consult your healthcare professional.



Caution:

- Monitoring milk level during pumping to ensure overfill does not occur.

1. Alignment

- a. Before pumping, please make sure the pump is pressed tightly on your breast without a gap (Fig.27).

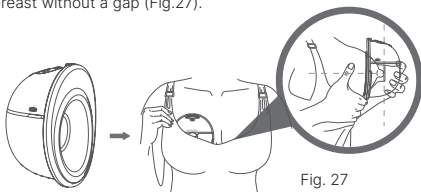
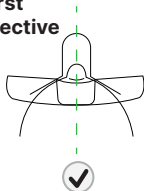


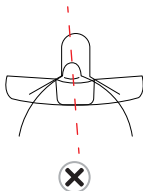
Fig. 27

- b. To align, hold the flange against your breast so you can see if your nipple is centered in the flange tunnel. You may need to bend forward.
- c. After you've aligned, look through the flange to confirm your nipple is centered before pumping. The tip of your nipple should NOT touch the top, sides or bottom of the flange tunnel. If it does, try again.

First Perspective



Correct Alignment
Milk expression



Incorrect Alignment
Try again

Fig. 28

Note:

Correct nipple alignment is key to comfort expression and performance. Nipple must be positioned correctly in flange tunnel before pumping to avoid discomfort.

See Section 7.3.1 Preparation before use-Select Flange Size.

2. Secure Pump In Bra

Secure Pump in place by bra, taking care to keep Pump pressed firmly against breast. If necessary, tighten bra to keep pump securely in place and start pumping.

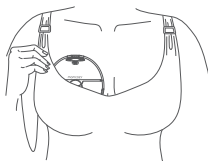


Fig. 29

3. Start Pumping

Do not slide the pump directly into your bra, follow step-by-step instructions.

Disconnect from Charger before use.

A. Turn on the pump

Consult your health care practitioner to understand how long you should pump. Momcozy pump shuts off automatically after 30 minutes of pumping time.

Long press the On / Off / Pause button to turn on or turn off the pump.

Short press the On / Off / Pause button to pause, then press any button to continue your pumping session.

- The default mode is Mixed mode when you first use the pump.
- The default vacuum level is level 1(at this time, the suction level LED display 1 as level 1).

B. Select the mode

Modes: Stimulation Mode & Expression Mode & Mixed Mode

When you first use the pump, the default setting is suction level 1 of Mixed mode.

Memory function: The pump will remember and start with the previous suction level of mixed mode when you use it next time.

Short press the Mode Selection button to switch from 3 modes.

C. Select the vacuum level

Momcozy pump has 9 vacuum pressure settings for each mode, giving you control over what feels comfortable and works most efficiently in all modes.

Once you can feel the vacuum pressure on your nipple, use the Increase/Decrease button to adjust the vacuum pressure to find your preferred setting in all modes. The LED display will be off after no operation for 20 seconds, press any button can activate the LED display again.

Tip: A higher vacuum pressure does not always mean a higher volume of milk. Putting your nipple under excess stress can reduce milk production. Always ensure you are pumping at a comfortable level. If you don't feel suction, please check the pump is assembled correctly.



Caution:

- * Momcozy pump does not support use while charging. Always disconnect from the charger and close the charging cap before use.
- * Momcozy pump should not be used while lying down, engaging in strenuous activities or performing activities with risk of harm.

* Using a breast pump should not cause pain. Do not try to express with a vacuum pressure setting that is too high or uncomfortable. If excessive discomfort or pain is felt during pumping, stop pumping, break the seal around your nipple and discontinue the session.

4. Pause / Start Pumping

To pause while pumping, short press the On / Off / Pause button and the mode indicator will be blinking. Press any button to continue your pumping session.

5. Turn off the Pump

Long press the On / Off / Pause button for 2 seconds to turn off the pump.

In addition, the product will automatically shut down after the 30min of pumping time.

Remark: Pause/start pumping, mode and vacuum level selection will not reset the pumping time.

6. Remove the Pump

Use your finger to break the seal between the flange and the breast tissue.

Lean slightly forward to remove the pump from the breast after your pumping session, then keep the flange opening side up to prevent milk from pouring over.



Fig. 30

We recommend the user stop the pumping session once the expressed milk volume of the milk collector approaches 120 ml to avoid overflow. After finishing the milk collection, please pour the newly expressed milk into other milk collectors with caps or milk storage bags in time. Screw the cap tightly onto the other Milk collector and store the milk.



Warning

- The Milk collectors provided are for collecting the milk during suction. If you need to feed the baby or store the expressed breast milk, please use another Milk collector with a cap.



Warning

- Refrigerate or freeze expressed milk immediately or keep it at a temperature of 16 °C~ 25 °C for 2-4 hours before you feed your baby.

7.4 Storing breast milk

7.4.1 Proper storage of breast milk

Following recommended storage and preparation techniques can maintain the safety and quality of expressed breast milk for the baby's health.

These are general guidelines for storing human milk at different temperatures. Various factors affect how long human milk can be stored safely. Such factors include milk volume, room temperature when milk is expressed, temperature fluctuations in the refrigerator and freezer, and cleanliness of the environment.

Storing breast milk after expressing:

- Refrigerate or chill milk right after it is pumped, if possible. You can put it in the refrigerator, place it in a cooler or insulated cooler pack, or freeze it in small (2 to 4 ounce) batches for later feedings.
- Use breast milk storage bags or clean, food-grade containers to store expressed breast milk. Make sure the containers are made of glass or plastic and have tight-fitting lids.
 - Avoid bottles with the recycle symbol number 7, which indicates that the container may be made of BPA-containing plastic.
- Remove air before sealing.
- Lay bags flat to freeze. To prevent sticking between bags, please separate the bags with paper towels.
- Never store breast milk in disposable bottle liners or plastic bags that are not intended for storing breast milk.
- Gently swirl the container to mix the cream part of the breast milk that may rise to the top back into the rest of the milk. Do not shake the milk. This can make some of the milk's valuable parts break down.
- Freshly expressed or pumped milk can be stored:

Type of Breast Milk	Storage Locations and Temperatures		
	Countertop 77 °F (25°C) or colder (room temperature)	Refrigerator 40 °F (4°C)	Freezer 0°F (-18°C) or colder
Freshly Expressed or Pumping	Up to 4 Hours	Up to 4 Days	Within 6 months is best UP to 12 months is acceptable
Thawed, Previously Frozen	1-2 Hours	1-2 Hours	NEVER refreeze human milk after it has been thawed
Leftover from a Feeding(baby did not finish the bottle)	Use within 2 hours after the baby is finished feeding		

These guidelines are for healthy full-term babies only and may vary for premature or sick babies. Check with your health care provider.

Storage tips:

- Clearly label on the storage container with the date it was expressed, include your child's name if you are giving the milk to a childcare provider.
- Do not store breast milk in the door of the refrigerator or freezer. This will help protect the breast milk from temperature changes from the door opening and closing.
- If you don't think you will use freshly expressed breast milk within 4 days, freeze it right away. This will help to protect the quality of the breast milk.
- When freezing breast milk:
 - Store small amounts to avoid wasting milk that might not be finished. Store in 2 to 4 ounces or the amount offered at one feeding.
 - Leave about one inch of space at the top of the container because breast milk expands as it freezes.
- Breast milk can be stored in an insulated cooler with frozen ice packs for up to 24 hours when you are traveling. At your destination, use the milk right away, store it in the refrigerator, or freeze it.

7.4.2 Safe thawing of breast milk

- Always thaw the oldest breast milk first. Remember first in, first out. Over time, the quality of breast milk can decrease.
- There are several ways to thaw your breast milk:
 - In the refrigerator overnight.
 - Set in a container of warm or lukewarm water.
 - Under lukewarm running water.
- Never thaw or heat breast milk in a microwave. Microwaving can destroy nutrients in breast milk and create hot spots, which can burn a baby's mouth.

- If you thaw breast milk in the refrigerator, use it within 24 hours. Start counting the 24 hours when the breast milk is completely thawed, not from the time when you took it out of the freezer.
- Once breast milk is brought to room temperature or warmed, use it within 2 hours.
- Never refreeze breast milk after it has thawed.

8. Storage Condition

How to store the pump

* Short-term storage

Please keep the breast pump out of direct sunlight. Store the breast pump and its accessories in a safe, clean, and dry place, and away from children.

* Long-term storage

First, please charge the pump before long-term storage in which way the service life of this pump can be prolonged. Second, keep it in a place away from direct sunlight in avoidance of discoloration. Third, clean and dry the washable parts before storing them.

* Temperature: -20 to 60 °C / -4 to 140 °F

* Relative Humidity: 15% - 90%

* Ambient Pressure: 70 to 106 kPa

9. Specification

Model No.	BP380
Name	Wearable breast pump
Power requirements	Input: 5V=1A Power: 5W
Power supply	DC 3.7V / 2×700mAh Rechargeable lithium battery
Pump options	Single pump
Suction modes	Stimulation Mode, Expression Mode, and Mixed mode
Vacuum range	Stimulation mode:-75 to -145 (±30) mmHg; Expression mode:-120 to -285 (±30) mmHg; Mix mode:-75 to -285 (±30) mmHg

Cycle speed	Stimulation mode: 50~120($\pm$ 2) cycle/min Expression mode: 23-57($\pm$ 2) cycle/min Mixed mode: 6~16($\pm$ 2) cycle/min
Pump dimension	128mm X 117mm X 74mm
Weight (with all accessories)	232g
Product use life	500 hours
Noise level	$\leq$ 50dB
Type of protection against electric shock	Internally powered equipment
Degree of protection against electric shock	Type BF applied part (milk collection set)
Operating conditions	Temperature: 0°C to 40°C; Humidity: 15% to 90%, Atmospheric Pressure: 70 kPa to 106 kPa
Transportation & Storage environment	Temperature: -20 °C to 60 °C; Humidity: 15% to 90%, Atmospheric Pressure: 70 kPa to 106 kPa
Battery charging time	120 minutes
Battery usage Time	180 minutes

10. Maintenance and Replacement Parts

The device contains no user serviceable parts inside: Opening or tampering with this device will void the warranty. In the event the device requires repair, it should be returned to the medical equipment company or to retailer directly. Modification of any kind is prohibited. The MANUFACTURER will make available on request circuit diagrams, component part lists, descriptions, calibration instructions, or other information that will assist SERVICE PERSONNEL to repair those parts of the device that are designated by the MANUFACTURER as repairable by the SERVICE PERSONNEL. When the product is not used for a long time, the battery will discharge slowly. In order to avoid battery damage due to low voltage for a long time, please charge the device every three months.



Warning

Warning: the replacement of lithium batteries by inadequately trained personnel could result in a hazard.

Do not clean or maintain the device while the device is in use or while charging.

11. Declaration of Conformity

EU Compliance Statement: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd. Hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU.

12. Troubleshooting

Problems	Solutions
Pump does not work	• If the let-down has not yet occurred, consider leaving the pump on breast for a longer period of time to observe for possible delayed let-down. Note: Initial milk let-down time is unique for each person and varies by many factors. • Check nipple alignment, pause the pump, and remove it from the breast. Realign the pump as described below. • You may not have the correct Flange size (Refer to Section 7.3 Direction for Use - Select Flange Size).
Milk does not flow	• Pause the pump and remove it from breast. Realign it correctly. (Refer to Section 7.3 Direction for Use - Alignment). • You may also separate the pump from the flange to realign. Then, center your nipple in the flange tunnel and bring the pump to your breast (Refer to Section 7.3 Direction for Use - Alignment).
Need to realign	• Pause the pump and remove it from breast. Realign it correctly. (Refer to Section 7.3 Direction for Use - Alignment). • You may also separate the Pump from the Flange to realign. Then, center your nipple in the flange tunnel and bring the pump to your breast (Refer to Section 7.3 Direction for Use - Alignment).

Feel discomfort while pumping	• If you're experiencing excessive discomfort, please try the following (Refer to Section 7.3 Direction for Use - Alignment): • Make sure to press the Momcozy pump firmly against breast during Stimulation phase. • Tighten the bra to make sure the Momcozy pump is held firmly against the breast. • Decrease suction strength. • Realign the Momcozy pump. • You may be pumping for too long. Momcozy pump shuts off automatically after 30 minutes. • You may not have the correct flange size(Refer to Section 7.3 Direction for Use - Select Flange Size). Stop and see a medical professional or breastfeeding specialist.
Decreased (low) pump suction	• The Pump has 9 suction settings. Press the increase button to increase suction strength. • Check the condition of your washable parts. They should be replaced after three months of use. • If that does not work, try the following: 1. Check connections between all washable parts to ensure all are secure. 2. Visually inspect all washable parts and replace them if damaged. 3. Check that power is on. 4. Press the Pump securely against the breast.
Stop pumping	• Pump stops pumping automatically after 30 minutes. • Short press On / Off / Pause button will pause the pump, press again will resume.
Pump does not stop pumping	• Press the On / Off / Pause button. • If the issue persists, then break the seal by inserting a finger between the breast tissue and the flange. Then Press the On / Off / Pause button to turn the pump off.
Pump or Charger gets wet (immersed in water).	• Dry the pump off immediately. Prop Pump upright with the charger port down and suction controls up, and let it air dry overnight. Do not use the pump or charger within 24 hours. • Contact Customer Care.
Pump is not charging.	• Ensure the USB Type-C cable with standard Charger (not included) is fully plugged into the pump charging port.

Remark: If the above methods still do not solve the problem, please contact the manufacturer, see the last page for contact information.

13. Disposal



At the end of the product life cycle, do not throw this product into the normal household garbage, but bring it to a collection point for the recycling of electronic equipment and battery. Waste Electrical and Electronic Equipment may have potentially harmful effects on the environment. Improper disposal may lead to the accumulation of harmful toxins in the air, water, and soil, which is harmful to human health. you have obligation to dispose of the device correctly. Consult your municipal authority for information about disposal.

14. Warranty

Please contact the manufacturer in case of a claim under the warranty, the contact information please refer to last page of this user manual. If you have to send the unit, enclose a copy of your receipt with clear statement of defect description.

The warranty terms are as below:

1. The warranty period for the device is one year from the date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the device or for the replacement parts.
3. The following cases are excluded under the warranty
 - All damages which are arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instruction.
 - All damages which are arisen due to repairs or tampering by the customer or unauthorized third parties.
 - Damages which are arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service center.
 - Accessories which are subject to normal wear and tear.
 - Device damage due to privately disassemble devices.
 - Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit is excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

15. Travel or International Use Statement

Since the performance of the Momcozy Wearable Breast Pump may be affected by the external environment, in view of the uncertainty and instability of the travel environment, please do not use the device during travel or on the aircraft.

The Momcozy Wearable Breast Pump can be internationally used, but it must be used and stored in the environment specified in this user manual, and please make sure the input power of your power adapter is AC 100~240V 50/60 Hz and output power is DC 5V 1A, and please make sure you have a converter to convert to the proper voltage of the target country. To ensure that the Momcozy Wearable Breast Pump is not affected during carrying, please check the following items before use to ensure it can operate normally:

- Check the Momcozy Wearable Breast Pump to ensure that it is free from damage and
- Before each usage, check the status of your Momcozy Wearable Breast Pump to ensure it can operate normally.

If there is any abnormality, please stop using it.

16. Manufacturer Information

Manufacturer: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd.
Address: #2-201, Floor 2, Hasee Computer Building, No.2 Beier Rd, Bantian Street, Longgang, Shenzhen, Guangdong, China, 518129

E-mail: support@momcozy.com

If assistance in setting up, using, or maintaining the device when needed or to report unexpected operation or events, please contact us.

MADE IN CHINA



17. FCC Compliance Statement

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement, The device can be used in portable exposure condition without restriction

→ FRANÇAIS

TABLE DES MATIÈRES

1. Présentation du produit - - - - -	35
2. Avertissements et précautions d'utilisation - - - - -	35
3. Contre-indications - - - - -	37
4. Informations sur la sécurité - - - - -	37
5. Guide d'utilisation rapide de l'application - - - - -	39
6. Description du produit - - - - -	40
7. Consignes d'utilisation - - - - -	43
8. Conditions de stockage - - - - -	62
9. Caractéristiques techniques - - - - -	62
10. Entretien et pièces de rechange - - - - -	63
11. Déclaration de conformité - - - - -	64
12. Dépannage - - - - -	64
13. Élimination - - - - -	66
14. Garantie - - - - -	66
15. Déclaration sur l'utilisation en voyage ou dans le monde entier - - - - -	67
16. Informations sur le fabricant - - - - -	67
17. Déclaration de conformité FCC - - - - -	68

1. Présentation du produit

Le tire-lait portable Momcozy est conçu pour aider les femmes allaitantes à exprimer et à collecter leur lait maternel. Le tire-lait portable Momcozy forme un vide autour du mamelon pour exprimer le lait maternel. Le lait est recueilli dans un collecteur de lait.

L'appareil comprend des modes stimulation, expression et mixte. En mode stimulation, le tire-lait commence par une succion rapide et courte pour que votre lait commence à couler. En mode Expression, le tire-lait commence par un rythme d'aspiration lent pour favoriser l'expression du lait, puis aspire de façon plus profonde et plus lente. En mode mixte, le tire-lait commence par une succion rapide et courte, suivie d'une succion lente et longue. Pour empêcher le lait de s'écouler dans le système d'aspiration, les kits de collecte de lait comprennent une membrane en silicone qui sépare physiquement le circuit en contact avec le lait du système d'aspiration.

L'appareil n'est destiné qu'à une seule utilisatrice.

2. Avertissements et précautions d'utilisation

Les panneaux d'avertissements et symboles graphiques figurant dans ce manuel visent à vous permettre d'utiliser le produit en toute sécurité et correctement, et à prévenir tout risque pour vous et pour autrui. Les marques d'avertissement et les symboles graphiques sont décrits ci-après :

Symboles d'avertissement/ de précaution	
 Avertissement	Un avertissement alerte la lectrice en cas de risque grave voire mortel. Il peut également décrire des effets indésirables graves et des dangers potentiels pour la sécurité.
 Précautions	Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées pour l'utilisatrice ou la patiente, ou des dommages à l'équipement ou à d'autres biens. Il peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses. Cela inclut les précautions particulières nécessaires pour garantir une utilisation sûre et efficace de l'appareil, ainsi que celles permettant d'éviter tout dommage pouvant résulter d'une utilisation correcte ou incorrecte.
Contre-indications	Les contre-indications sont des conditions dans lesquelles le dispositif ne doit pas être utilisé parce que le risque d'utilisation l'emporte clairement sur tout bénéfice possible. Il peut y avoir des personnes pour lesquelles le dispositif ne doit pas être utilisé en raison de leur état de santé.
Remarques	Indique la nécessité d'une attention particulière, qui peut conduire à une utilisation incorrecte du produit ou à des dommages matériels.

Description du symbole

	LOGO CE		LOGO UKCA
	Garder au sec		Empilage limité à 5 couches
	LOGO de recyclage		Produits en contact avec les aliments
	Code du lot		Numéro de série
	LOGO FCC		Date limite d'utilisation
	Les produits et leurs emballages doivent rester à l'abri de la lumière du soleil		
IP22	Le premier chiffre 2 : protégé contre la pénétration de corps solides de 12,5 mm de diamètre et plus. Le deuxième chiffre 2 : protégé contre les chutes verticales de gouttes d'eau lorsque l'appareil est incliné jusqu'à 15°.		
	Élimination conformément à la directive 2012/19/UE (DEEE)		
	Cet appareil n'a pas été testé pour une utilisation dans un environnement RM et ne doit pas être utilisé dans un tel environnement lorsque des patients portent l'appareil. Gardez-le à l'extérieur de la salle d'IRM.		
	Représentant autorisé au Royaume-Uni		Emballage conforme à ERP français
	Représentant autorisé pour l'UE		

3. Contre-indications

N'utilisez pas ce tire-lait si vous avez un dispositif implanté actif qui pourrait être affecté par un champ magnétique (par exemple, un stimulateur cardiaque, un défibrillateur cardiaque implantable).

4. Informations sur la sécurité

Lors de l'utilisation de produits électriques, en particulier en présence d'enfants, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base suivantes.

4.1 Avertissement

- 1) N'utilisez pas cet appareil si vous avez un stimulateur cardiaque, un défibrillateur implanté ou tout autre dispositif métallique ou électronique implanté. Une telle utilisation pourrait provoquer des interférences électriques ou la mort.
- 2) Ce tire-lait n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances. Ces personnes ne peuvent utiliser ce tire-lait que si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil.
- 3) Danger : pour réduire le risque d'électrocution :
 - Débranchez toujours les appareils électriques immédiatement après la recharge.
 - Ne les utilisez pas pendant le bain, la douche, la conduite ou la natation.
 - Ne touchez pas un appareil électrique tombé dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur d'alimentation de la prise murale.
- 4) Le tire-lait portable est un article de soins personnels et, pour des raisons d'hygiène, il ne doit jamais être partagé entre les mères ou revendu d'une mère à une autre. L'une ou l'autre de ces actions annulera la garantie.
- 5) Si vous êtes une mère infectée par l'hépatite B, l'hépatite C ou le virus de l'immunodéficience humaine (VIH), le fait de tirer le lait à l'aide du tire-lait portable Momcozy ne réduira ni n'éliminera le risque de transmission du virus à votre bébé par le biais de votre lait maternel.
- 6) Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé près d'enfants ou de personnes handicapées. Ne laissez pas les enfants ou les animaux de compagnie jouer avec le moteur, les matériaux d'emballage ou les accessoires.
- 7) N'utilisez le produit que pour l'usage prévu, comme décrit dans le présent manuel.
- 8) N'utilisez que les accessoires ou les composants de collecte du lait que le fabricant recommande.
- 9) Vérifiez l'adaptateur secteur avant de charger, n'utilisez jamais un adaptateur secteur endommagé.
- 10) Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant la charge.

- 11) Gardez le produit et tous les accessoires à l'écart des surfaces chauffées.
- 12) Ne l'utilisez jamais pendant que vous dormez ou que vous êtes somnolente.
- 13) Ne pas l'utiliser là où des produits en aérosol sont utilisés ou lorsque de l'oxygène est administré.
- 14) N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux explosifs ou inflammables, dans un environnement IRM, dans une chambre hyperbare ou à proximité d'un foyer ou d'un radiateur.
- 15) Évitez toute strangulation par les câbles de recharge.
- 16) Les utilisatrices ne sont pas autorisées à réparer le produit. Si vous le faites, votre garantie n'est plus valable. Pour toute réparation, adressez-vous au fabricant ou à un distributeur franchisé désigné.
- 17) Éteignez toujours le tire-lait avant de retirer le corps du tire-lait de votre sein, afin de libérer le vide.
- 18) Il ne faut en aucun cas louer ou partager les tire-laits électriques conçus pour une seule utilisatrice.
- 19) N'utilisez jamais le tire-lait lorsque vous êtes enceinte, car l'action du tire-lait peut déclencher l'accouchement.
- 20) La température de la partie en contact peut monter jusqu'à 43,9 °C. Une chaleur excessive peut entraîner des brûlures de la peau. Assurez-vous que la peau de votre sein est intacte et en bonne santé avant d'utiliser l'appareil. En cas de sensation de chaleur excessive, veuillez éteindre l'appareil. Afin d'éviter les brûlures à basse température, l'utilisation continue maximale ne doit pas dépasser 30 minutes à chaque fois, l'intervalle entre deux utilisations doit être d'au moins 5 minutes pour permettre à l'appareil de refroidir.
- 21) Pour la durée de vie du produit (c'est-à-dire la durée de vie utile) L'appareil n'a pas de durée de conservation et la durée de vie du produit est de 500 heures. La durée de vie prévue des pièces lavables est de un à trois mois. Veuillez vérifier si le produit peut fonctionner normalement avant toute utilisation. L'utilisation au-delà de la durée de vie utile peut entraîner la dégradation du rendement du produit. Par exemple, le produit peut ne pas contrôler correctement l'aspiration, une aspiration excessive peut causer des blessures.
- 22) Si vous présentez un problème de santé ou une affection liée aux seins, consultez un professionnel de santé avant toute utilisation.
- 23) Veuillez éviter l'utilisation fréquente et prolongée du réglage le plus élevé, car cela pourrait endommager les seins. Chaque individu a un niveau de tolérance différent. Il est recommandé de commencer par le réglage moyen et d'augmenter ou de diminuer progressivement l'intensité pour trouver le niveau le plus confortable pour vous.
- 24) Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

25) Il ne doit être alimenté qu'à une tension de sécurité extra basse correspondant au marquage sur l'appareil.

26) Cet appareil contient des batteries non remplaçables.

4.2 Précautions

- Ne pas placer ou ranger le produit dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire, un évier ou une piscine.
- Ne pas placer ou laisser tomber le produit dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne pas immerger l'appareil dans un liquide pour quelque raison que ce soit et ne pas le soumettre à des chocs extrêmes, par exemple en faisant tomber le tire-lait.
- Ne pas poursuivre l'extraction plus de cinq minutes d'affilée si vous n'arrivez pas à exprimer de lait. Essayez d'exprimer du lait à un autre moment de la journée.
- Si une gêne est ressentie, la succion peut être interrompue en insérant un doigt entre le sein et la tétérèlle.
- En cas d'irritation ou d'inconfort, cessez l'utilisation et consultez un professionnel de la santé.
- Si le boîtier de l'adaptateur d'alimentation ou le câblage se détache, se sépare ou s'effiloche, cessez immédiatement d'utiliser l'adaptateur d'alimentation et contactez le fabricant de l'appareil. Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous constatez de la fumée ou une odeur de brûlé provenant du tire-lait ou de l'adaptateur secteur.
Déclaration : si vous ressentez une chaleur excessive provenant du tire-lait portable pendant l'aspiration, arrêtez immédiatement et retirez le tire-lait.

Remarques :

Évitez la lumière directe du soleil sur l'unité principale.

5. Guide d'utilisation rapide de l'application

Avant d'utiliser un nouveau tire-lait, veuillez consulter les instructions d'utilisation disponibles dans l'application, qui vous aideront à utiliser le produit plus efficacement.

Étape 1 :

Pour commencer, recherchez l'application Momcozy sur la boutique d'applications de votre téléphone intelligent, Google Play Store ou App Store. L'application est compatible avec iOS 13 et Android 8.0 ou versions ultérieures. Veuillez noter que la connexion Bluetooth de l'application peut dépendre du téléphone intelligent connecté à l'appareil.

Étape 2 :

Après l'installation, veuillez enregistrer votre compte. Si vous avez un compte Momcozy, connectez-vous.

Étape 3 :

Assurez-vous d'avoir activé le Bluetooth sur votre téléphone, et le tire-lait doit rester sous tension.

Ajoutez des appareils à l'aide des boutons « + » et « Appareils ».
Après la connexion, utilisez l'application pour commander le tire-lait.
Veuillez noter que l'application Momcozy pour tire-lait n'est pas obligatoire pour utiliser le tire-lait. En cas de déconnexion de l'application, toutes les commandes du tire-lait sont toujours accessibles via l'appareil.

5.1 Contrôler le tire-lait.

Sélectionnez votre tire-lait dans la liste et accédez à la page de contrôle.

Choisissez parmi les modes disponibles : stimulation, expression, mixte .

Si vous avez connecté deux tire-laits, vous pouvez contrôler individuellement chacun d'eux en sélectionnant celui souhaité en haut de la page.

Vous avez également la possibilité (bouton de synchronisation) de contrôler les deux tire-laits simultanément.

Ajustez le niveau d'aspiration au besoin pendant l'utilisation.

Comme le tire-lait est connecté via Bluetooth, assurez-vous qu'il se trouve à une distance raisonnable de votre téléphone. Votre tire-lait doit être connecté à l'application pour effectuer ces étapes.

6. Description du produit

Le produit est principalement composé de l'unité principale et de l'ensemble de collecte du lait, etc.

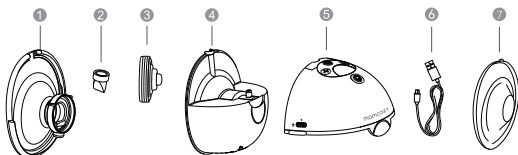


Fig.1 Description de l'unité

Description du tire-lait		
N°	Article	Descriptif
①	Téterelle de 24 mm à double étanchéité	Tous ces composants constituent l'ensemble de collecte du lait
②	Valve	
③	Membrane	
④	Collecteur de lait (160 ml)	
⑤	Unité principale	Moteur du tire-lait
⑥	Câble USB Type-C	L'extrémité d'entrée est une interface USB 2.0, l'extrémité de sortie est une interface Type-C
⑦	Couvercle de téterelle	

Autres accessoires inclus :

Insert de téterelle de 17 mm

Insert de téterelle de 19 mm

Insert de téterelle de 21 mm

Téterelle de 24 mm à double étanchéité

Guide de démarrage rapide

Règle des dimensions des téterelles

Boîte de rangement

Mode d'emploi

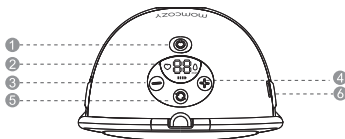


Fig.2 Panneau de commande

① Marche/ Arrêt/ Pause

② Affichage à DEL

③ Diminuer

④ Augmenter

⑤ Sélection du mode

⑥ Port de charge

Description du panneau de commande

N°	Boutons et voyants DEL	Fonctions
1		Appuyez longuement et maintenez pour allumer/éteindre ; Appuyez brièvement pour faire une pause, puis appuyez sur n'importe quel bouton pour continuer votre séance d'extraction.
2		Sélection du mode
3		Diminuer la force d'aspiration
4		Augmenter la force d'aspiration
5		Mode stimulation : dans ce mode, le tire-lait commence par une succion rapide et courte pour que votre lait commence à couler.
6		Mode expression : le tire-lait commence par un rythme de succion lent pour l'expression du lait, puis aspire de manière plus profonde et plus lente.
7		Mode mixte : dans ce mode, le tire-lait commence par une succion rapide et courte, suivie d'une succion lente et longue.
8		Affichage du niveau d'aspiration : le tire-lait dispose de 9 niveaux d'aspiration au choix. Affichage du temps de fonctionnement : 00 à 29 min (le tire-lait s'arrêtera automatiquement après 30 minutes).

Indicateur de niveau de batterie

Batterie faible : clignotant	En charge : s'allument un par un	Complètement chargé : reste en place
		

7. Consignes d'utilisation

7.1 Recharge de la batterie

Veuillez charger le produit avant de l'utiliser pour la première fois. Le tire-lait est alimenté par une batterie interne rechargeable au lithium.

Nos produits sont livrés avec un câble de charge (ligne USB2.0/ Type-C) mais sans adaptateur secteur. Veuillez acheter l'adaptateur secteur avant le chargement. Assurez-vous d'acheter l'adaptateur secteur qui correspond à l'interface USB 2.0, et assurez-vous que l'alimentation en entrée de l'adaptateur secteur est bien 100 à 240 VCA 50/60 Hz et que l'alimentation en sortie est 5 VCC 1 A.

- Lorsque la première barre indicatrice de batterie clignote, cela signifie que la batterie est faible et qu'il reste 30 minutes d'utilisation. Veuillez charger l'appareil à temps.
- Après avoir été complètement chargé, il peut être utilisé pour environ 6 séances (environ 180 minutes) d'extraction, à raison de 30 minutes par séance.

Indicateur de
niveau de batterie

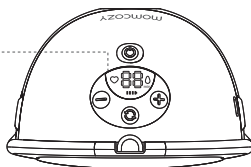


Fig. 3

Chargez la batterie comme indiqué ci-dessous :

- Insérez l'extrémité USB du câble de charge dans l'interface USB de l'adaptateur secteur ;
- Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise secteur ;
- Insérez l'extrémité de type C du câble de charge dans le port de charge.

Port de charge

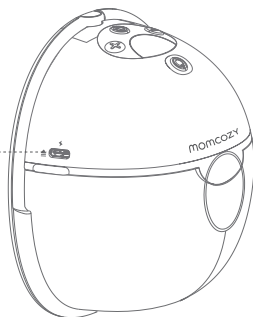


Fig. 4 Emplacement du port de charge

Il faut environ 120 minutes pour recharger complètement l'appareil.

Indicateur de niveau de batterie		
Batterie faible : clignotant	En charge : s'allument un par un	Complètement chargé : reste en place

Une fois la recharge terminée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise, détachez le câble de recharge de l'adaptateur secteur et de l'unité principale.



Avertissement

- Le tire-lait ne peut pas être utilisé pendant la charge !
- Le câble de charge n'est utilisé que pour relier l'adaptateur secteur au tire-lait portable Momcozy pour son chargement. Ne le connectez pas à d'autres équipements, sinon vous risquez de vous électrocuter !

- Si le boîtier de l'adaptateur secteur se détache, se sépare ou s'effiloche, cessez immédiatement d'utiliser l'adaptateur secteur et contactez le fabricant de l'adaptateur secteur.
- Si le câble de chargement est endommagé, cassé ou fissuré, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le fabricant pour qu'il vous en fournisse un neuf (voir la dernière page de ce manuel pour les coordonnées).
- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez de la fumée ou des brûlures provenant de la pompe ou de l'adaptateur secteur.



Mise en garde :

L'utilisation d'un mauvais type d'adaptateur ou l'achat d'un adaptateur de mauvaise qualité peut réduire la sécurité de l'appareil et endommager votre appareil et votre santé. Veuillez acheter l'adaptateur médical qui répond aux normes CEI 60601-1 et CEI 60601-1-2 sur les marchés médicaux professionnels et assurez-vous que la sortie de l'adaptateur secteur est de 5 VCC 1 A.

Remarques :

- Après avoir complètement chargé la batterie, si la durée de fonctionnement de celle-ci est plus courte qu'auparavant et que vous souhaitez la remplacer, n'essayez pas de remplacer vous-même la batterie rechargeable. Veuillez contacter le fabricant pour un remplacement. Si vous démontez et remplacez vous-même la batterie, vous risquez d'endommager l'unité principale et la batterie.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, la batterie se décharge lentement. Afin d'éviter que la batterie ne soit endommagée par une faible tension pendant une longue période, veuillez recharger l'appareil tous les trois mois.

7.2 Nettoyage et désinfection

7.2.1 Description générale/exigences

Fournir du lait maternel est l'une des meilleures choses que vous puissiez faire pour la santé et le développement de votre bébé. Tirer votre lait est une façon de fournir du lait maternel à votre bébé. Il est essentiel de garder les pièces de votre tire-lait propres, car les germes peuvent se développer rapidement dans le lait maternel ou les résidus de lait maternel qui restent sur les pièces du tire-lait. Ces étapes peuvent aider à prévenir la contamination et à protéger votre bébé contre les infections. Si votre bébé est né prématurément ou s'il présente d'autres problèmes de santé, les professionnels de santé qui s'occupent de lui peuvent avoir d'autres recommandations pour tirer le lait maternel en toute sécurité.

1) AVANT CHAQUE UTILISATION

Inspectez et assemblez un lit de tire-lait propre.

Nettoyez le moteur du tire-lait avec des lingettes désinfectantes.

2) APRÈS CHAQUE UTILISATION

Conservez le lait en toute sécurité : utilisez des poches de conservation pour le lait maternel ou des contenants propres de qualité alimentaire pour conserver le lait maternel. Assurez-vous que les contenants sont en verre ou en plastique et qu'ils ont des couvercles hermétiques, étiquetez-les avec la date et l'heure, puis placez-les immédiatement dans un réfrigérateur, un congélateur ou un sac isotherme avec des blocs réfrigérants.

Zone d'extraction propre : nettoyez les cadrans, l'interrupteur d'alimentation et le comptoir avec des lingettes désinfectantes.

3) Pièces à nettoyer et à désinfecter

Nettoyez et désinfectez toutes les pièces qui entrent en contact avec le sein et le lait maternel avant d'utiliser le tire-lait pour la première fois et après chaque utilisation.

- Parties en contact avec le lait : éléments du kit de collecte de lait, comprenant la tétérrelle, le connecteur, la membrane, la valve et le collecteur de lait.
- Pièces qui n'entrent en contact qu'avec la peau du sein : tétérrelle.

4) Avant le nettoyage/désinfection :

- Veuillez bien vous laver les mains avec de l'eau et du savon pendant 20 secondes.
- Veuillez démonter toutes les pièces comme suit :

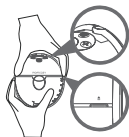


Fig. 5

1). Tenez les parties saillantes, situées de chaque côté du moteur du tire-lait, puis séparez le moteur du tire-lait du collecteur de lait.

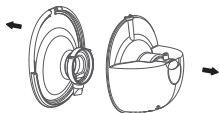


Fig. 6

2). Détachez la tétérrelle du collecteur de lait.



Fig. 7

3). Séparez la vanne de la tétérèlle.

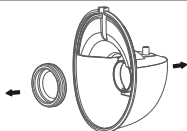


Fig. 8

4). Retirez la membrane du collecteur de lait.



Mise en garde :

Ne mettez jamais l'unité principale, le câble de chargement ou l'adaptateur (si vous avez acheté un adaptateur) dans l'eau ou dans un lave-vaisselle, car cela endommagerait définitivement ces pièces.

7.2.2 Nettoyage et désinfection des pièces en contact avec le lait

Étape 1 : Nettoyage

Veuillez nettoyer manuellement l'appareil ! La sécurité de l'utilisation d'un lave-vaisselle pour nettoyer et désinfecter ce produit n'a pas été vérifiée.



Avertissement

N'utilisez pas de produits de nettoyage antibactériens ou abrasifs pour nettoyer les pièces du tire-lait, car cela pourrait les endommager.

1) Préparez les éléments suivants :

- Nettoyant spécial pour bouteilles qui répond aux normes réglementaires locales et eau chaude
- Eau de qualité potable
- Lavabo propre utilisé uniquement pour l'alimentation des nourrissons
- Brosse propre utilisée uniquement pour l'alimentation des nourrissons
- Chiffon doux ou papier absorbant

2) Rincer : rincez les parties du dispositif de collecte du lait et tout autre élément d'alimentation en les tenant sous l'eau courante pour éliminer le lait ou les saletés restants. L'eau peut être chaude ou froide, selon votre préférence.

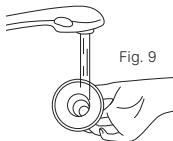


Fig. 9

3) Lavez les pièces de collecte du lait :

- Placez des parties du kit de collecte de lait dans une bassine propre utilisée uniquement pour les articles d'alimentation des nourrissons. Ne lavez pas directement dans l'évier, car il peut contenir des germes susceptibles de contaminer ces articles.
- Faites tremper les pièces de collecte de lait dans de l'eau savonneuse chaude 40 à 60 °C (104 à 140 °F) pendant 3 à 5 minutes.

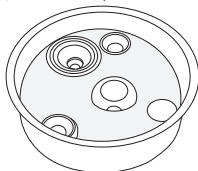


Fig. 10

- Utilisez une brosse propre réservée aux articles d'alimentation pour nourrissons.
- 4) Rincer à nouveau : rincez les articles en les tenant sous l'eau courante ou en les immergeant dans de l'eau douce dans une bassine séparée utilisée uniquement pour le nettoyage des articles d'alimentation pour nourrissons. S'il reste des salissures, répétez l'étape 3 et rincez à nouveau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de salissures visibles.

5) Sécher soigneusement à l'air libre : placez les éléments de l'ensemble de collecte du lait, la bassine et le goupillon sur un torchon propre et sec ou sur du papier absorbant, dans un endroit à l'abri de la saleté et de la poussière. N'utilisez pas de torchon pour frotter ou essuyer les articles, car cela pourrait y transférer des germes !

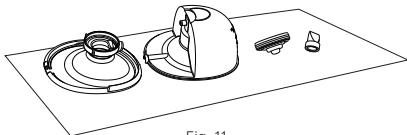


Fig. 11

6) Nettoyer la bassine et le goupillon : rincez bien les bassines et le goupillon et laissez-les sécher à l'air libre après chaque utilisation. Lavez-les à la main avec de l'eau tiède et du savon, tous les quelques jours. Si votre bébé a moins de 3 mois, s'il est né prématurément ou si son système immunitaire est affaibli en raison d'une maladie (comme le VIH) ou d'un traitement médical (comme la chimiothérapie pour le cancer), lavez la bassine et le goupillon après chaque utilisation.

Après le nettoyage :

Pour éliminer davantage de germes, désinfectez les éléments de l'ensemble de collecte du lait, ainsi que la bassine et le goupillon, au moins une fois par jour après les avoir nettoyés. Les articles peuvent être désinfectés à l'aide d'eau bouillante avec d'un programme de désinfection. La désinfection est particulièrement importante si votre bébé a moins de 3 mois, s'il est né prématurément ou si son système immunitaire est affaibli par une maladie ou un traitement médical. Pour la désinfection des pièces en contact avec le lait, veuillez vous référer à l'étape 2.

Étape 2 : Désinfection

Mise en garde : ne stérilisez pas les pièces du tire-lait dans un stérilisateur à micro-ondes ou UV. Les températures élevées (> 110 °C) réduisent leur durée de vie et entraînent des risques pour la sécurité.

Avant de procéder à la désinfection, assurez-vous que vous avez nettoyé le kit de collecte du lait, les goupillons et les bassines à l'aide des méthodes décrites ci-dessus. Désinfectez tous les éléments en contact avec le lait (même le goupillon et la bassine !) à l'aide de l'une des méthodes suivantes.

1) Préparez les éléments suivants :

- Une casserole domestique
- Eau de qualité potable
- Des pinces propres



Mise en garde :

Pendant la désinfection à l'eau bouillante, empêchez le biberon ou d'autres pièces de toucher les parois de la casserole. Cela peut causer une déformation ou des dommages irréversibles au produit.

2) Placez le dispositif de collecte du lait démonté dans la casserole et remplissez-la avec suffisamment d'eau pour couvrir les composants à désinfecter. Laissez bouillir l'eau pendant 5 à 10 minutes, assurez-vous que les pièces ne touchent pas les côtés de la casserole.

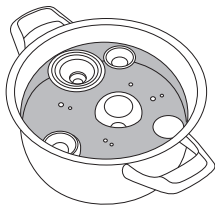


Fig. 12

3) Retirez les articles avec des pinces propres.



Fig. 13

4) Séchez soigneusement à l'air.

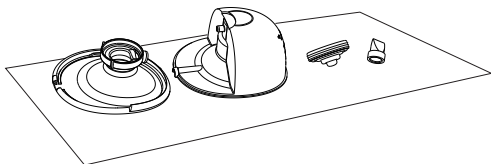


Fig. 14

Étape 3 : Stockez en toute sécurité

Rangez les articles secs en toute sécurité jusqu'à l'emploi. Assurez-vous que les pièces du tire-lait, les goupillons et les bassines propres ont bien séché à l'air libre avant de les ranger. Les articles doivent être complètement secs pour aider à prévenir toute croissance de germes et de moisissures. Entreposez les articles secs dans un endroit propre et protégé pour éviter toute contamination.

1. Se laver les mains : lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon.
2. Remonter : assemblez les pièces propres et sèches du tire-lait.
3. Stocker en toute sécurité : placez les pièces du tire-lait et les autres articles d'alimentation réassemblés, la bassine et le goupillon dans un endroit propre et protégé, comme à l'intérieur d'une armoire de cuisine fermée qui sert uniquement à ranger la vaisselle propre.

7.2.3 Nettoyage/désinfection des autres pièces

La coque de l'unité principale doit être nettoyée et désinfectée la première fois et après chaque utilisation. Les autres pièces, qui n'entrent pas en contact avec le corps humain ni le lait pendant l'extraction, ne doivent être nettoyées que lorsqu'elles sont sales.

Nettoyage/désinfection des articles à température ambiante 5 °C à 40 °C comme suit :

Préparez les éléments suivants :

- Désinfection
- Lingettes à l'alcool isopropylique à 70 %
- Chiffon doux propre

Méthode de nettoyage :

1. Avant d'effectuer cette procédure de nettoyage, lavez-vous d'abord les mains à l'aide d'un désinfectant pour les mains.
2. Enlevez tous les résidus de l'unité principale et/ou du câble de charge à l'aide d'un chiffon doux et propre.
3. Utilisez une lingette imbibée d'alcool isopropylique à 70 % pour essuyer les pièces jusqu'à ce qu'il ne reste plus aucune trace visible de contamination.
4. Séchez l'appareil en le plaçant à température ambiante pendant 10 minutes pour évaporer la solution de réactif de nettoyage résiduelle sur le produit.

Méthode de désinfection :

Nettoyage de l'enveloppe de l'unité principale selon la méthode décrite plus haut avant la désinfection.

1. Désinfectez la coque de l'unité principale avec un chiffon doux imbibé d'isopropanol à 70 % pendant 3 minutes.
2. Séchez-la en plaçant l'unité principale à température ambiante pendant 10 minutes pour évaporer la solution de désinfection résiduelle.

7.3 Mode d'emploi

7.3.1 Préparation avant utilisation



Mise en garde :

1. Lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon, et inspectez et assemblez un kit de trie-lait propre.
2. Durée d'une séance d'extraction :
Ce produit est alimenté par une batterie au lithium rechargeable. Après avoir été complètement chargé, il peut être utilisé pour 6 séances (environ 180 minutes) d'extraction, 30 minutes par séance. Une séance d'extraction type dure environ 10 à 15 minutes par sein, mais vous ne devez extraire que tant que cela est confortable et productif pour vous.

1. Sélectionnez la taille de la téterelle

Ce tire-lait portable Momcozy ne fournit qu'une seule téterelle en silicone de 24 mm. Si la téterelle fournie ne convient pas, vous pouvez trouver différentes téterelles et inserts de téterelles disponibles à l'achat sur Amazon. Saisissez « momcozy » dans la barre de recherche et trouvez la taille de la téterelle et son insert qui vous conviennent.

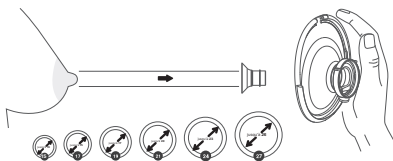


Fig. 15 Sélectionnez la bonne taille

2. Stimulez le mamelon

- Stimulez votre mamelon pour qu'il atteigne une taille complète (ne sautez pas cette étape !).
- Placez le mamelon dans le plus petit trou dans lequel vous pouvez entrer confortablement sans forcer.
- Sélectionnez le trou qui peut s'adapter confortablement à la base de votre mamelon.
- Obtenez votre mesure en fonction du tableau des tailles.

3. Testez l'ajustement de la téterelle

- Pour trouver la bonne taille de téterelle, assurez-vous de placer la téterelle au bon endroit sur votre sein.
- Veuillez appuyer la téterelle sur votre sein jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace. Assurez-vous que votre mamelon est juste au milieu de la téterelle.

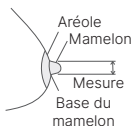


Fig. 16



Fig. 17

Trop petit

Trop petit : pendant l'extraction, si votre mamelon continue de frotter contre la paroi interne de la téterelle, celle-ci est trop petite pour vous.

Bon ajustement

Ajustement approprié : pendant l'extraction, si votre mamelon bouge en douceur sans frotter ni toucher la paroi interne de la tétérelle, et qu'aucune aréole n'est aspirée à l'intérieur, alors c'est la tétérelle qu'il vous faut.

Trop grand

Trop grand : pendant l'extraction, si une grande zone d'aréole est aspirée à l'intérieur, cette tétérelle est trop grande pour vous.

4. Procurez-vous le bon soutien-gorge



Fig. 18

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1 Fait de tissu extensible | 2 Pas d'armatures ni de rembourrage |
| 3 A un rabat | 4 Couverture complète |



Fig. 19

AUCUN ÉCART

Lorsque vous mettez le tire-lait à l'intérieur de votre soutien-gorge, la tétérelle en silicone de ce tire-lait doit être fermement pressée contre votre peau sans espace.

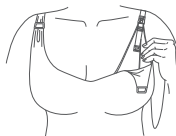


Fig. 20

S'IL BOUGE

Si vous sentez que le tire-lait bouge pendant l'utilisation, veuillez serrer la sangle de votre soutien-gorge pour ajuster à nouveau le tire-lait ou choisir un autre soutien-gorge.

5. Posture recommandée



Mise en garde :

Toujours s'asseoir ou se tenir debout pendant l'extraction pour éviter que le lait ne fuie. toute fuite du lait. Ce tire-lait ne doit pas être utilisé lorsque vous êtes couchée ou que vous dormez, pour assurer le maintien d'une orientation appropriée pendant l'utilisation.

POSTURE

Veillez à ce que le tire-lait et le collecteur de lait soient toujours à la verticale. Sinon, le lait se déversera.



Fig. 21 Posture correcte

7.3.2 Assemblage du tire-lait



Mise en garde :

Assurez-vous d'avoir nettoyé et désinfecté les pièces du tire-lait qui entrent en contact avec le lait ou le sein.



Avertissement

- Attention, lorsque vous avez désinfecté les pièces du tire-lait en les faisant bouillir, elles peuvent être très chaudes. Pour éviter les brûlures, ne commencez à assembler le tire-lait que lorsque les pièces désinfectées ont refroidi.
- Lavez-vous soigneusement les mains avec de l'eau et du savon avant de toucher les pièces du tire-lait et les seins, pour éviter toute contamination. Évitez de toucher l'intérieur du kit de collecte du lait.

Remarques :

- Le placement correct de la tétérèlle à double étanchéité, du diaphragme, du collecteur de lait, de la vanne, etc. est essentiel pour que le tire-lait forme un vide approprié.
- Avant chaque utilisation, inspectez visuellement les différents composants pour vérifier qu'il n'y a pas de fissures, d'éclats, de déchirures, de décoloration ou de détérioration. Si vous constatez que l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser jusqu'à ce que les pièces aient été remplacées.

Lavez-vous soigneusement les mains avec de l'eau et du savon, puis assemblez le tire-lait comme suit :

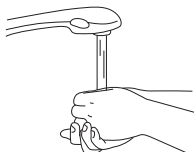


Fig. 22

1. Lavez-vous soigneusement les mains avec de l'eau et du savon.



Fig. 23

2. Fixez la membrane avec le collecteur de lait et appliquez une légère pression sur le bord jusqu'à ce que la membrane soit bien étanche avec le collecteur de lait.

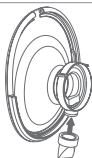


Fig. 24

3. Poussez doucement la valve dans la tétérèlle. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'espace.

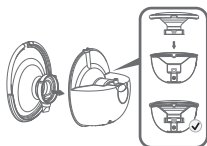


Fig. 25

4. Comme indiqué sur l'image, alignez la tétérèlle avec le collecteur de lait et les deux motifs doivent se chevaucher. Assurez-vous que la tétérèlle est bien fixée autour du rebord en appuyant dessus avec vos pouces.



Fig. 26

5. Assemblez le moteur du tire-lait et le collecteur de lait.

Le tire-lait est maintenant prêt à l'emploi.

7.3.3 Instructions d'utilisation du tire-lait



Avertissement

- Avant de retirer le corps du tire-lait de votre sein, éteignez toujours le tire-lait pour libérer le vide.
- Si vous ne parvenez pas à extraire du lait, ne continuez pas à pomper pendant plus de cinq minutes d'affilée. Essayez d'exprimer du lait à un autre moment de la journée.
- Si le processus devient très inconfortable ou douloureux, cessez d'utiliser le tire-lait et consultez votre professionnel de santé.



Mise en garde :

- Surveillez le niveau de lait pendant l'extraction pour s'assurer qu'il n'y a pas de débordement.

1. Alignement

- Avant de tirer votre lait, assurez-vous que le tire-lait est bien pressé sur votre sein sans espace (Fig. 27).

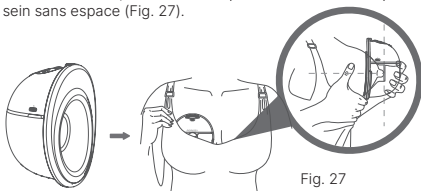
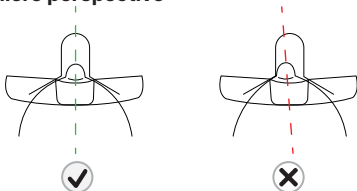


Fig. 27

- b. Pour aligner, tenez la tétérrelle contre votre sein afin de voir si votre mamelon est centré dans le tunnel de la tétérrelle. Vous devrez peut-être vous pencher vers l'avant.
- c. Après avoir aligné, regardez à travers la tétérrelle pour confirmer que votre mamelon est bien centré avant d'extraire le lait. L'extrémité de votre mamelon ne doit PAS toucher le haut, les côtés ou le bas du tunnel de la tétérrelle. Si tel est le cas, réessayez.

Première perspective



Alignement correct
Expression du lait

Alignement incorrect
Réessayez

Fig. 28

Remarque :

Un alignement correct des mamelons est la clé du confort, de l'extraction et de la performance.

Le mamelon doit être positionné correctement dans le tunnel de la tétérrelle avant l'extraction pour éviter tout inconfort.

Voir la section 7.3.1 Préparation avant l'utilisation - Sélectionnez la taille de la tétérrelle.

2. Fixez le tire-lait dans le soutien-gorge

Fixez le tire-lait à sa place au moyen d'un soutien-gorge, en prenant soin de le maintenir fermement pressé contre la poitrine. Si nécessaire, serrez le soutien-gorge pour maintenir le tire-lait bien en place et lancez l'extraction.

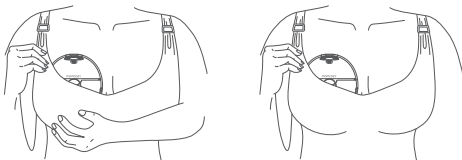


Fig. 29

3. Commencez l'extraction

Ne glissez pas le tire-lait directement dans votre soutien-gorge, suivez les instructions étape par étape.

Débranchez-le du chargeur avant utilisation.

A. Allumez le tire-lait

Demandez conseil à votre professionnel de santé pour savoir combien de temps vous pouvez effectuer l'extraction. Le tire-lait Momcozy s'éteint automatiquement après 30 minutes d'extraction.

Appuyez longuement sur le bouton Marche/ Arrêt/ Pause pour allumer ou éteindre le tire-lait.

Appuyez brièvement sur le bouton Marche/ Arrêt/ Pause pour faire une pause, puis appuyez sur n'importe quel bouton pour continuer votre séance d'extraction.

- Le mode par défaut est le mode mixte lorsque vous utilisez le tire-lait pour la première fois.
- Le niveau d'aspiration par défaut est le niveau 1 (à ce moment, la DEL de niveau d'aspiration affiche 1 comme niveau 1).

B. Sélectionnez le mode

Modes : mode de stimulation, mode d'expression et mode mixte

Lorsque vous utilisez le tire-lait pour la première fois, le réglage par défaut est le niveau d'aspiration 1 du mode mixte.

Fonction mémoire : le tire-lait se souviendra et démarrera avec le niveau d'aspiration précédent en mode mixte lorsque vous l'utiliserez la prochaine fois.

Appuyez brièvement sur le bouton de Sélection du mode pour choisir parmi les 3 modes.

C. Sélectionnez le niveau d'aspiration

Le tire-lait Momcozy dispose de 9 réglages de pression d'aspiration pour chaque mode, ce qui vous permet de contrôler ce qui vous semble confortable et fonctionne le plus efficacement dans tous les modes.

Une fois que vous pouvez sentir la pression d'aspiration sur votre mamelon, utilisez le bouton Augmenter/Diminuer pour ajuster la pression d'aspiration afin de trouver votre réglage préféré dans tous les modes. L'affichage à DEL s'éteindra après une absence d'opération pendant 20 secondes, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'affichage DEL.

Conseil : une pression d'aspiration plus élevée ne signifie pas toujours un volume de lait plus élevé. Un stress excessif sur le mamelon peut réduire la production de lait. Assurez-vous toujours d'extraire votre lait à un niveau confortable. Si vous ne sentez pas d'aspiration, veuillez vérifier l'installation du tire-lait.



Mise en garde :

- * Le tire-lait Momcozy ne prend pas en charge l'utilisation pendant la charge. Débranchez toujours le chargeur et fermez le capuchon de charge avant toute utilisation.
- * Le tire-lait ne doit pas être utilisé en position allongée, lors d'activités intenses ou d'activités présentant un risque de blessure.

* L'utilisation d'un tire-lait ne devrait pas causer de douleur. N'essayez pas d'exprimer le lait avec un niveau d'aspiration trop élevé ou inconfortable. Si vous ressentez un inconfort ou une douleur excessifs pendant l'extraction, arrêtez, brisez le joint autour du mamelon et arrêtez la séance.

4. Lancer/ Mettre en pause l'extraction

Pour faire une pause pendant l'extraction, appuyez brièvement sur le bouton Marche/ Arrêt/ Pause et l'indicateur de mode clignotera. Appuyez sur n'importe quel bouton pour continuer votre séance d'extraction.

5. Éteindre le tire-lait

Maintenez appuyé le bouton Marche/ Arrêt/ Pause pendant 2 secondes pour éteindre l'extraction.

De plus, le produit s'arrêtera automatiquement après 30 minutes de temps d'extraction.

Remarque : la mise en pause/ démarrage de l'extraction, la sélection du mode et du niveau d'aspiration ne réinitialiseront pas le temps d'extraction.

6. Retrait du tire-lait

Utilisez le doigt pour briser le joint entre la tétérèlle et le tissu mammaire. Penchez-vous légèrement vers l'avant pour retirer le tire-lait du sein après votre séance d'extraction, puis gardez l'ouverture de la tétérèlle vers le haut pour empêcher le lait de se déverser.



Fig. 30

Nous recommandons d'arrêter la séance d'extraction au-delà de 120 ml de lait, pour éviter tout débordement.

Après avoir terminé la collecte du lait, veuillez verser à temps le lait nouvellement exprimé dans d'autres collecteurs de lait munis de bouchons ou de poches de conservation du lait. Vissez fermement le bouchon sur l'autre collecteur de lait et conservez le lait.



Avertissement

- Les collecteurs de lait fournis sont destinés à recueillir le lait pendant l'aspiration. Si vous avez besoin de nourrir le bébé ou de conserver le lait maternel exprimé, veuillez utiliser un autre collecteur de lait avec un bouchon.



Avertissement

- Réfrigérez ou congelez immédiatement le lait tiré ou conservez-le à une température située entre 16 °C et 25 °C pendant 2 à 4 heures au maximum avant de nourrir votre bébé.

7.4 Conservation du lait maternel

7.4.1 Conservation correcte du lait maternel

Le respect des techniques de conservation et de préparation recommandées permet de préserver la sécurité et la qualité du lait maternel pour la santé de l'enfant.

Directives générales pour l'entreposage du lait maternel à différentes températures. Différents facteurs influencent la durée de conservation du lait maternel. Ces facteurs comprennent le volume de lait, la température ambiante au moment de l'extraction, les fluctuations de température dans le réfrigérateur et le congélateur, et la propreté de l'environnement.

Conservation du lait maternel après l'expression :

- Réfrigérez ou mettez au frais le lait dès qu'il est tiré, si possible. Vous pouvez le mettre au réfrigérateur, le placer dans une glacière ou une glacière isolée, ou le congeler en petits lots (60 à 120 ml) pour les repas ultérieurs.
- Utilisez des poches de conservation pour le lait maternel ou des contenants propres de qualité alimentaire pour conserver le lait maternel. Assurez-vous que les contenants sont en verre ou en plastique et qu'ils ont des couvercles hermétiques.
-- Évitez les biberons portant le symbole de recyclage numéro 7, qui indique que le contenant peut être fait de plastique contenant du BPA.
- Retirez l'air avant de sceller.
- Déposez les poches à plat pour la congélation. Pour éviter que les poches ne collent entre elles, séparez-les avec du papier essuie-tout.
- Ne conservez jamais le lait maternel dans des poches jetables ou des poches en plastique qui ne sont pas destinées à la conservation du lait maternel.
- Agitez doucement le récipient pour mélanger la partie crémeuse du lait maternel qui pourrait remonter à la surface avec le reste du lait. Ne secouez pas le lait. Cela peut altérer certains composants précieux du lait.
- Le lait fraîchement extrait ou pompé peut être conservé :

Type de lait maternel	Emplacement et températures de stockage		
	Comptoir : 25 °C (77 °F) ou moins froid (température ambiante)	Réfrigérateur 4 °C (40 °F)	Congélateur -18 °C (0 °F) ou moins froid
Lait fraîchement exprimé ou extrait	Jusqu'à 4 heures	Jusqu'à 4 jours	Le mieux est de l'utiliser dans les 6 mois Jusqu'à 12 mois est acceptable
Décongelé, préalablement congelé	(1 à 2 heures)	(1 à 2 heures)	Ne recongelez JAMAIS du lait maternel après l'avoir décongelé.
Restes d'une tétée (le bébé n'a pas fini le biberon)	À utiliser dans les 2 heures qui suivent le dernier biberon donné au bébé.		

Ces directives s'appliquent uniquement aux bébés nés à terme et en bonne santé et peuvent varier pour les bébés prématurés ou malades. Vérifiez auprès de votre professionnel de santé.

Conseils de stockage :

- Étiquetez clairement le récipient de conservation en indiquant la date à laquelle le lait a été tiré, ainsi que le nom de votre enfant, si vous donnez le lait à une crèche.
- Ne conservez pas le lait maternel à proximité de la porte du réfrigérateur ou du congélateur. Cela aidera à protéger le lait maternel des changements de température dus à l'ouverture et à la fermeture de la porte.
- Si vous ne pensez pas utiliser le lait maternel fraîchement extrait dans les 4 jours, congelez-le immédiatement. Cela aidera à protéger la qualité du lait maternel.
- Lors de la congélation du lait maternel :
 - Conservez de petites quantités pour éviter de gaspiller du lait qui pourrait ne pas être terminé. Conservez le lait par portions de 60 à 120 ml ou selon la quantité donnée lors d'une tétée.
 - Laissez environ 2,54 cm d'espace dans le haut du récipient, car le lait maternel se dilate en gelant.
- Le lait maternel peut être conservé dans une glacière isolée avec des blocs réfrigérants congelés jusqu'à 24 heures lorsque vous voyagez. À destination, utilisez le lait immédiatement, conservez-le au réfrigérateur ou congelez-le.

7.4.2 Décongélation du lait maternel en toute sécurité

- Décongelez toujours d'abord le lait maternel le plus ancien. Rappelez-vous : premier entré, premier sorti. Avec le temps, la qualité du lait maternel peut diminuer.
- Il existe plusieurs façons de décongeler le lait maternel :
 - Au réfrigérateur toute la nuit.
 - Placer dans un récipient d'eau chaude ou tiède.
 - Sous l'eau courante tiède.
- Ne jamais décongeler ou chauffer le lait maternel au micro-ondes. Le micro-ondes peut détruire les nutriments du lait maternel et créer des points chauds, ce qui peut : ébouillanter la bouche de bébé.

- Si vous décongelez le lait maternel au réfrigérateur, utilisez-le dans les 24 heures. Commencez le décompte des 24 heures lorsque le lait maternel est complètement décongelé, et non à partir du moment où vous l'avez sorti du congélateur.
- Une fois le lait maternel porté à température ambiante ou réchauffé, utilisez-le dans les 2 heures.
- Ne recongelez jamais le lait maternel après sa décongélation.

8. Conditions de stockage

Comment stocker le tire-lait ?

* Stockage à court terme

Veuillez conserver le tire-lait à l'abri de la lumière directe du soleil.

Rangé le tire-lait et ses accessoires dans un endroit sûr, propre, sec et hors de portée des enfants.

* Stockage à long terme

Tout d'abord, veuillez charger le tire-lait avant tout stockage à long terme afin d'en prolonger la durée de vie. Deuxièmement, gardez-le à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter toute décoloration. Troisièmement, nettoyez et séchez les pièces lavables avant de les ranger.

* Température : -20 à 60 °C/ -4 à 140 °F

* Humidité relative : 15 à 90 %

* Pression ambiante : 70 à 106 kPa

9. Caractéristiques techniques

N° de modèle	BP380
Nom	Tire-lait portable
Exigences d'alimentation	Puissance en entrée : 5 V $\equiv$ 1 A Alimentation : 5 W
Alimentation électrique	Batterie lithium rechargeable 3,7 VCC / 2 x 700 mAh
Options du tire-lait	Pompe unique
Modes d'aspiration	Modes Stimulation, Expression et Mixte
Plage de vide	Mode stimulation : -75 à -145 ($\pm$ 30) mmHg ; Mode expression : -120 à -285 ($\pm$ 30) mmHg ; Mode mixte : -75 à -285 ($\pm$ 30) mmHg

Vitesse du cycle	Mode stimulation : 50 à 120 ($\pm$ 2) cycles/min Mode expression : 23 à 57 ($\pm$ 2) cycles/min Mode mixte : 6 à 16 ($\pm$ 2) cycles/min
Dimension du tire-lait	128 x 117 x 74 mm
Poids (avec tous les accessoires)	232 grammes
Durée de vie du produit	500 heures
Niveau de bruit	$\leq$ 50 dB
Type de protection contre les chocs électriques	Équipement à alimentation interne
Degré de protection contre les chocs électriques	Partie appliquée de la norme BF (ensemble de collecte du lait)
Conditions de fonctionnement	Température : 0 à 40 °C ; humidité : 15 à 90 %, pression atmosphérique : 70 à 106 kPa
Environnement de transport et de stockage	Température : -20 à 60 °C ; humidité : 15 à 90 %, pression atmosphérique : 70 à 106 kPa
Durée de chargement de la batterie	120 minutes
Durée d'utilisation de la batterie	180 minutes

10. Entretien et pièces de rechange

L'appareil ne contient en interne aucune pièce réparable par l'utilisateur : L'ouverture ou l'altération de cet appareil annulera la garantie. Si l'appareil doit être réparé, il doit être renvoyé directement à l'entreprise d'équipement médical ou au détaillant. Toute modification de quelque nature que ce soit est interdite.

Le FABRICANT fournira, sur demande, les schémas de circuit, les listes de composants, les descriptions, les instructions d'étalonnage ou toute autre information susceptible d'aider le PERSONNEL D'ENTRETIEN à réparer les parties de l'appareil que le FABRICANT désigne comme réparables par ledit PERSONNEL D'ENTRETIEN. Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, la batterie se décharge lentement. Afin d'éviter que la batterie ne soit endommagée par une faible tension pendant une longue période, veuillez recharger l'appareil tous les trois mois.



Avertissement

Le remplacement des batteries au lithium par du personnel inadéquatement formé pourrait entraîner un danger.

Ne nettoyez pas ou n'entretenez pas l'appareil pendant qu'il est utilisé ou en charge.

11. Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE : Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE.

12. Dépannage

Problèmes	Solutions
Le tire-lait ne fonctionne pas	• Si l'écoulement ne s'est pas encore produite, envisagez de laisser le tire-lait sur le sein pendant une période plus longue afin d'observer un éventuelle écoulement retardé. Remarque : l'heure initiale de l'écoulement du lait est unique pour chaque personne et varie en fonction de nombreux facteurs. • Vérifiez l'alignement des mamelons, mettez le tire-lait en pause et retirez-le du sein. Réalignez le tire-lait comme décrit ci-dessous. • Vous n'avez peut-être pas la bonne taille de tétérrelle. (reportez-vous à la section 7.3 Mode d'emploi - Sélectionner la taille de la tétérrelle).
Le lait ne coule pas	• Mettez le tire-lait en pause et retirez-le du sein. Réalignez-le correctement (voir la section 7.3 Mode d'emploi - Alignement). • Vous pouvez également séparer le tire-lait de la tétérrelle pour réaligner. Ensuite, centrez votre mamelon dans le tunnel de la tétérrelle et amenez le tire-lait vers votre sein (reportez-vous à la section 7.3 Mode d'emploi - Alignement).
Besoin de réalignement	• Mettez le tire-lait en pause et retirez-le du sein. Réalignez-le correctement (voir la section 7.3 Mode d'emploi - Alignement). • Vous pouvez également séparer le tire-lait de la tétérrelle pour vous réaligner. Ensuite, centrez votre mamelon dans le tunnel de la tétérrelle et amenez le tire-lait vers votre sein (reportez-vous à la section 7.3 Mode d'emploi - Alignement).

Inconfort ressenti pendant le pompage	• Si vous ressentez une gêne excessive, veuillez essayer ce qui suit (reportez-vous à la section 7.3 Mode d'emploi - Alignement) : • Assurez-vous d'appuyer fermement le tire-lait Momcozy contre le sein pendant la phase de stimulation. • Serrez le soutien-gorge pour vous assurer que le tire-lait Momcozy est bien maintenu contre la poitrine. • Diminuez la force d'aspiration. • Réalignez la pompe Momcozy. • Vous tirez peut-être votre lait trop longtemps. La pompe Momcozy s'éteint automatiquement après 30 minutes. • Il se peut que vous n'ayez pas la bonne taille de tétérrelle (reportez-vous à la section 7.3 Mode d'emploi - Sélectionnez la taille de la tétérrelle). Arrêtez et consultez un professionnel de la santé ou un spécialiste de l'allaitement.
Diminution (faible) de l'aspiration de la pompe	• Le tire-lait a 9 réglages d'aspiration. Appuyez sur le bouton d'augmentation pour augmenter le niveau d'aspiration. • Vérifiez l'état des pièces lavables. Remplacez-les après trois mois d'utilisation. • Si cela ne fonctionne pas, essayez ce qui suit : 1. Vérifiez les connexions entre toutes les pièces lavables pour vous assurer qu'elles sont bien fixées. 2. Inspectez visuellement toutes les pièces lavables et remplacez-les si elles sont endommagées. 3. Vérifiez que l'alimentation est allumée. 4. Appuyez fermement le tire-lait contre le sein.
Arrêtez l'extraction	• Le tire-lait arrête automatiquement d'extraire après 30 minutes. • Appuyez brièvement sur le bouton Marche/ Arrêt/ Pause pour mettre la pompe en pause, appuyez à nouveau pour reprendre.
La pompe n'arrête pas d'extraire	• Appuyez sur le bouton Marche/ Arrêt/ Pause. • Si le problème persiste, brisez le joint en insérant un doigt entre le tissu mammaire et la tétérrelle. Appuyez ensuite sur le bouton Marche/ Arrêt/ Pause pour éteindre le tire-lait.
Le tire-lait ou le chargeur est mouillé (immergé dans l'eau).	• Séchez immédiatement la pompe. Placez le tire-lait en position verticale, avec le port du chargeur vers le bas et les commandes d'aspiration vers le haut, puis laissez-le sécher à l'air libre pendant toute la nuit. N'utilisez pas le tire-lait ou le chargeur dans les 24 heures qui suivent. • Contactez le service client.
Le tire-lait ne se charge pas.	• Assurez-vous que le câble USB Type-C avec chargeur standard (non inclus) est correctement branché sur le port de charge du tire-lait.

Remarque : si les méthodes ci-dessus ne résolvent toujours pas le problème, veuillez contacter le fabricant, voir la dernière page pour les coordonnées.

13. Élimination



À la fin du cycle de vie du produit, ne jetez pas ce produit dans les ordures ménagères normales, mais apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des équipements électroniques et des batteries. Les déchets d'équipements électriques et électroniques peuvent avoir des effets potentiellement nocifs sur l'environnement. Une mauvaise élimination peut entraîner l'accumulation de toxines nocives dans l'air, l'eau et le sol, ce qui est nocif pour la santé humaine. Vous avez l'obligation de vous débarrasser correctement de l'appareil. Consultez votre autorité municipale pour obtenir des renseignements sur l'élimination.

14. Garantie

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le fabricant, dont les coordonnées figurent à la dernière page de ce mode d'emploi. Si vous devez envoyer l'appareil, joignez une copie de votre reçu avec une description claire du défaut.

Les conditions de garantie sont les suivantes :

1. La période de garantie de l'appareil est d'un an à compter de la date d'achat. En cas de demande de garantie, la date d'achat doit être prouvée au moyen du reçu de caisse ou de la facture.
2. Les réparations sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil ou des pièces de rechange.
3. Les cas suivants sont exclus de la garantie
 - Tous les dommages résultant d'un traitement inapproprié, par exemple le non-respect des instructions d'utilisation.
 - Tous les dommages résultant de réparations ou d'altérations par le client ou par des tiers non autorisés.
 - Les dommages survenus lors du transport du fabricant au consommateur ou pendant le transport vers le centre de service.
 - Accessoires soumis à une usure normale.
 - Dommages causés aux appareils par le démontage privé.
 - La responsabilité pour les dommages consécutifs directs ou indirects causés par l'appareil est exclue, même si les dommages causés à l'appareil sont acceptés comme un droit à la garantie.

15. Déclaration sur l'utilisation en voyage ou dans le monde entier

Étant donné que les performances du tire-lait portable Momcozy peuvent être affectées par l'environnement extérieur, compte tenu de l'incertitude et de l'instabilité de l'environnement de voyage, veuillez ne pas utiliser l'appareil durant un voyage ou dans un avion.

Il est possible d'utiliser le tire-lait portable Momcozy dans le monde entier, mais il convient de l'utiliser et de le ranger dans l'environnement spécifié dans ce manuel d'utilisation. Assurez-vous en outre que la puissance en entrée de votre boîtier d'alimentation est de 100 à 240 VCA 50/60 Hz et que la puissance en sortie est de 5 VCC 1 A et veuillez à avoir un adaptateur pour adapter la tension au pays cible. Pour que le tire-lait portable Momcozy ne soit pas affecté pendant le transport, veuillez vérifier les éléments suivants avant de l'utiliser, afin de vous assurer qu'il fonctionne normalement :

- Vérifiez le tire-lait portable Momcozy pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé ou fissuré.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de votre tire-lait portable Momcozy pour vous assurer qu'il peut fonctionner normalement. afin de vous assurer qu'il fonctionne normalement.

En cas d'anomalie, veuillez cesser de l'utiliser.

16. Informations sur le fabricant

FABRICANT : SHENZHEN ROOT INNOVATION TECHNOLOGY CO., LTD.

ADRESSE : N° 2-201, FLOOR 2 HASEE COMPUTER BUILDING, NO.2 BEIER RD, BANTIAN STREET, LONGGANG, SHENZHEN, GUANGDONG, CHINE 518129

COURRIEL : SUPPORT@MOMCOZY.COM

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE POUR CONFIGURER, UTILISER OU ENTREtenir L'APPAREIL, OU SI VOUS SOUHAITEZ SIGNALER UN FONCTIONNEMENT OU UN ÉVÉNEMENT INATTENDU, VEUILLEZ NOUS CONTACTER.

FABRIQUÉ EN CHINE



17. Déclaration de conformité FCC

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC.

L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

REMARQUES IMPORTANTES :

Remarque : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration d'exposition aux rayonnements de la FCC

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition RF, l'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction

→ DEUTSCH

INHALTSÜBERSICHT

1. Produkteinleitung	69
2. Warnungen, Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen	69
3. Kontraindikationen	71
4. Sicherheitshinweise	71
5. Kurzanleitung für die App	73
6. Produktbeschreibung	74
7. Betriebsanleitung	77
8. Lagerungsbedingungen	96
9. Spezifikation	96
10. Wartung und Ersatzteile	97
11. Konformitätserklärung	98
12. Fehlerbehebung	98
13. Entsorgung	100
14. Garantie	100
15. Reise- oder Auslandsverwendungsnachweis	101
16. Hersteller-Informationen	101
17. FCC-Konformitätserklärung	102

1. Produkteinleitung

Die tragbare Momcozy Milchpumpe dient stillenden Frauen zum Abpumpen und Sammeln von Muttermilch. Die tragbare Momcozy Milchpumpe bildet ein Vakuum um die Brustwarze, um Muttermilch abzupumpen. Die Milch wird in einem Milchsammler aufgefangen.

Das Gerät verfügt über einen Stimulationsmodus, einen Abpumpmodus und einen gemischten Modus. Im Stimulationsmodus beginnt die Milchpumpe mit einem schnellen und kurzen Saugrhythmus, um den Milchfluss anzuregen. Im Abpumpmodus beginnt die Milchpumpe mit einem langsamen und langen Saugrhythmus für das Milchabpumpen, wobei sie tiefer und langsamer saugt. Im gemischten Modus beginnt die Milchpumpe mit einem schnellen und kurzen Saugrhythmus, gefolgt von einem langsamen und langen Saugrhythmus. Um zu verhindern, dass Milch in das Vakuumsystem fließt, enthalten die Milchsammelsets ein Silikondiaphragma, das den mit der Milch in Berührung kommenden Weg physisch vom Vakuumsystem trennt. Das Gerät ist für einen einzelnen Benutzer bestimmt.

2. Warnungen/ Vorsichtsmaßnahmen

Die Warnhinweise und grafischen Symbole in der Bedienungsanleitung sollen Ihnen eine sichere und korrekte Verwendung des Produkts ermöglichen und Schäden für Sie und andere verhindern. Warnzeichen und grafische Symbole werden wie folgt beschrieben:

Piktogramme zu Warnungen/Vorsichtsmaßnahmen	
 Warnung	Ein Warnhinweis macht den Leser auf eine Situation aufmerksam, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann. Er kann auch mögliche schwerwiegende Nebenwirkungen und Sicherheitsrisiken beschreiben.
 Vorsichtsmaßnahmen	Dies kennzeichnet einen Gefahrenhinweis, der den Leser auf eine möglicherweise gefährliche Situation hinweist, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen des Anwenders oder Patienten oder zu Schäden am Gerät oder anderen Gegenständen führen kann. Sie können auch dazu dienen, vor unsicheren Praktiken zu warnen. Dazu gehört auch die besondere Sorgfalt, die für eine sichere und wirksame Anwendung des Produkts erforderlich ist, sowie die Sorgfalt, die erforderlich ist, um Schäden an einem Produkt zu vermeiden, die infolge einer Anwendung oder eines Missbrauchs auftreten können.
Kontraindikationen	Kontraindikationen sind Bedingungen, unter denen das Gerät nicht verwendet werden sollte, da das Risiko der Verwendung jeden möglichen Nutzen deutlich überwiegt. Es kann Personen geben, bei denen das Gerät aufgrund ihres Gesundheitszustands nicht verwendet werden sollte.
Hinweise	Zeigt an, dass Aufmerksamkeit erforderlich ist, da eine Nichtbeachtung zu einer falschen Verwendung des Produkts oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

Symbolbeschreibung

	CE-LOGO		UKCA-LOGO
	Trocken halten		Stapelgrenze 5 Lagen
 MEHRWEG	Recycling-LOGO		Produkte, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen
	Chargencode		Seriennummer
	FCC-LOGO		Verwendbar bis
	Die Verteilerverpackungen dürfen nicht dem Sonnenlicht ausgesetzt werden.		
IP22	Die erste Zahl 2: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12,5 mm und mehr. Die zweite Zahl 2: Geschützt gegen senkrecht fallendes Tropfwasser bei einer Neigung des Gehäuses bis zu 15°.		
	Entsorgung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE)		
	Dieses Gerät wurde nicht für die Verwendung in einer MR-Umgebung getestet und sollte nicht in einer MR-Umgebung verwendet werden, während der Patient das Gerät trägt. Bewahren Sie es außerhalb des MRT-Raums auf.		
	UK-Bevollmächtigter		Französische ERP-Verpackung
	EU-Bevollmächtigter		

3. Kontraindikationen

Verwenden Sie diese Pumpe nicht, wenn Sie ein aktives implantiertes Gerät haben, das von einem Magnetfeld betroffen wäre (z. B. Herzschrittmacher; implantierbarer Kardioverter-Defibrillator).

4. Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Produkte, insbesondere wenn Kinder anwesend sind, sollten die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise stets beachtet werden.

4.1 Warnung

- 1) Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher, einen implantierten Defibrillator oder ein anderes implantiertes metallisches oder elektronisches Gerät haben. Eine solche Verwendung kann zu elektrischen Störungen oder zum Tod führen.
- 2) Diese Milchpumpe ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt. Diese Personen dürfen diese Milchpumpe nur verwenden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder eine entsprechende Einweisung in den Gebrauch des Geräts erhalten haben.
- 3) Gefahr: Zur Verringerung der Gefahr eines Stromschlags:
 - Trennen Sie elektrische Geräte nach dem Aufladen immer sofort vom Stromnetz.
 - Nicht während des Badens, Duschens, Fahrens oder Schwimmens verwenden.
 - Greifen Sie nicht nach elektrischen Geräten, die ins Wasser gefallen sind, sondern ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- 4) Die tragbare Milchpumpe ist ein persönlicher Pflegeartikel und sollte aus hygienischen Gründen niemals von einer Person an eine andere weitergegeben oder weiterverkauft werden. Beide Maßnahmen führen zum Erlöschen der Garantie.
- 5) Wenn Sie eine Mutter sind, die mit Hepatitis B, Hepatitis C oder dem Humanen Immundefizienz-Virus (HIV) infiziert ist, wird das Abpumpen der Muttermilch mit der tragbaren Momcozy Milchpumpe das Risiko der Übertragung des Virus auf Ihr Baby durch Ihre Muttermilch nicht verringern oder beseitigen.
- 6) Wenn das Produkt in der Nähe von Kindern oder Behinderten verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich. Erlauben Sie Kindern und Haustieren nicht, mit der Motoreinheit, dem Verpackungsmaterial oder dem Zubehör zu spielen.
- 7) Verwenden Sie das Produkt nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.
- 8) Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile oder Komponenten zur Milchsammlung.
- 9) Überprüfen Sie das Netzteil vor dem Aufladen, verwenden Sie niemals ein beschädigtes Netzteil.
- 10) Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt.

- 11) Halten Sie das Produkt und alle Zubehörteile von erhitzten Oberflächen fern.
- 12) Verwenden Sie es niemals im Schlaf oder bei Schläfrigkeit.
- 13) Betreiben Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Aerosolsprays verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- 14) Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven oder entflammenden Materialien, in einer MRT-Umgebung, in einer Überdruckkammer oder in der Nähe eines Kamins oder Heizstrahlers.
- 15) Vermeiden Sie Strangulationen durch das Ladekabel.
- 16) Der Benutzer darf das Produkt nicht reparieren. Wenn Sie dies tun, erlischt Ihre Garantie. Zur Reparatur an den Hersteller oder einen autorisierten Händler senden.
- 17) Schalten Sie die Milchpumpe immer aus, bevor Sie den Pumpenkörper von der Brust entfernen, um das Vakuum abzubauen.
- 18) Angetriebene Milchpumpen, die für Einzelpersonen bestimmt sind, sollten niemals ausgeliehen oder gemeinsam genutzt werden.
- 19) Verwenden Sie die Milchpumpe niemals während der Schwangerschaft, da das Abpumpen die Wehen einleiten kann.
- 20) Die Temperatur des Anwendungsteils darf max. 43,9 °C erreichen. Eine übermäßige Temperatur kann zu Hautverbrennungen führen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihre Brusthaut vor Gebrauch intakt und gesund ist. Wenn Sie das Gefühl haben, dass das Gerät überhitzt ist, schalten Sie es aus. Um Verbrennungen durch hohe Temperaturen zu vermeiden, darf das Gerät nicht länger als 30 Minuten ununterbrochen benutzt werden. Zwischen zwei Benutzungen müssen mindestens 5 Minuten vergehen, damit das Gerät abkühlen kann.
- 21) Für die Produktlebensdauer (d. h. die Nutzungsdauer)
Das Gerät ist nicht lagerfähig, und die Nutzungsdauer des Produkts beträgt 500 Stunden. Die erwartete Lebensdauer der abwaschbaren Teile beträgt einen bis drei Monate. Bitte prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt normal funktioniert. Eine Verwendung über die Lebensdauer hinaus kann eine Verschlechterung der Produktleistung zur Folge haben. Wenn das Produkt beispielsweise das Vakuum nicht korrekt regulieren kann, kann ein zu starkes Vakuum zu Verletzungen führen.
- 22) Wenn Sie irgendwelche körperlichen Beschwerden oder brustbezogene Gesundheitsprobleme haben, konsultieren Sie vor der Verwendung bitte eine Gesundheitsfachkraft.
- 23) Vermeiden Sie bitte die häufige und längere Nutzung der höchsten Stufe, da dies zu Schäden an den Brüsten führen kann. Jede Person hat ein unterschiedliches Toleranzniveau. Es wird empfohlen, mit der mittleren Stufe zu beginnen und die Intensität schrittweise zu erhöhen oder zu verringern, um das für Sie angenehmste Niveau zu finden.
- 24) Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

25) Es darf nur mit Schutzkleinspannung versorgt werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.

26) Dieses Gerät enthält Akkus, die nicht austauschbar sind.

4.2 Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen oder lagern Sie das Produkt nicht an Orten, an denen es in eine Badewanne, eine Spülschüssel oder einen Pool fallen oder gezogen werden kann.
 - Legen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und lassen Sie es nicht fallen.
 - Das Gerät darf nicht in Flüssigkeiten getaucht werden. Extreme Erschütterungen, wie z. B. Fallenlassen der Pumpe, sind zu vermeiden.
 - Wenn es Ihnen für mehr als 5 Minuten nicht gelingt, Milch abzupumpen, sollten Sie das Abpumpen beenden. Versuchen Sie es zu einer anderen Tageszeit.
 - Wenn Sie sich unwohl fühlen, können Sie das Ansaugen unterbrechen, indem Sie einen Finger zwischen die Brust und die Brusthaube schieben.
 - Wenn Reizungen oder Beschwerden auftreten, die Anwendung abbrechen und einen Arzt aufsuchen.
 - Wenn sich das Gehäuse des Netzteils oder das Kabel löst, abgetrennt wird oder ausfranst, stellen Sie die Verwendung des Netzteils sofort ein und wenden Sie sich an den Gerätehersteller. Hören Sie sofort auf, das Gerät zu benutzen, wenn Sie Rauch oder Verbrennungen an der Pumpeneinheit oder am Netzteil feststellen.
- Hinweis: Wenn Sie während des Abpumpens übermäßige Wärme von der tragbaren Milchpumpe spüren, hören Sie sofort auf zu pumpen und nehmen Sie die Pumpe ab.

Hinweise:

Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf die Haupteinheit.

5. Kurzanleitung für die App

Bevor Sie eine neue Milchpumpe verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Gebrauchsanweisungen in der App, die Ihnen helfen können, das Produkt effektiver zu nutzen.

Schritt 1:

Suchen Sie zu Beginn die Momcozy-App im App Store Ihres Smartphones, entweder im Google Play Store oder App Store. Die App ist kompatibel mit iOS 13 und Android 8.0 oder höheren Versionen. Bitte beachten Sie, dass die Bluetooth-Verbindung der App von dem mit dem Gerät verbundenen Smartphone abhängen kann.

Schritt 2:

Nach der Installation registrieren Sie bitte Ihr Konto. Wenn Sie bereits über ein Momcozy-Konto verfügen, melden Sie sich an.

Schritt 3:

Bitte stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist. Die Milchpumpe muss währenddessen eingeschaltet bleiben.

Fügen Sie Geräte über die Schaltflächen „+“ und „Geräte“ hinzu. Nach dem Herstellen der Verbindung verwenden Sie die App, um die Milchpumpe zu steuern.

Bitte beachten Sie, dass die App „Pump with Momcozy“ nicht erforderlich ist, um die Milchpumpe zu verwenden. Bei einer Trennung von der App sind weiterhin alle Pumpensteuerungen über das Gerät zugänglich.

5.1 Steuerung der Milchpumpe.

Wählen Sie Ihre Milchpumpe aus der Liste aus und gehen Sie zur Steuerungsseite.

Wählen Sie aus den verfügbaren Modi: stimulation, Abpumpen, gemischt.

Wenn zwei Pumpen verbunden sind, können Sie jede Pumpe einzeln steuern, indem Sie die gewünschte Pumpe oben auf der Seite auswählen.

Sie haben auch die Möglichkeit (Synchronisierungstaste), beide Pumpen gleichzeitig zu steuern.

Passen Sie die Saugstufe während der Nutzung entsprechend an.

Da die Pumpe über Bluetooth verbunden ist, stellen Sie sicher, dass sich die Milchpumpe in angemessener Entfernung von Ihrem Telefon befindet. Ihre Pumpe muss mit der App verbunden sein, um diese Schritte abzuschließen.

6. Produktbeschreibung

Das Produkt besteht hauptsächlich aus Haupteinheit, Milchsammelsystem usw.

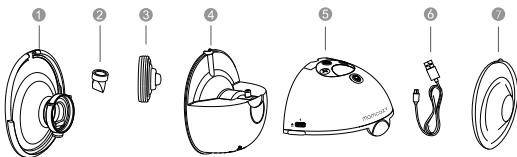


Abb. 1 Gerätebeschreibung

Beschreibung der Milchpumpeneinheit		
NR.	Artikel	Beschreibung
①	24 mm doppelt abgedichtete Brusthaube	Alle diese Komponenten bilden das en Milchsammelset
②	Ventil	
③	Diaphragma	
④	Milchsammler (160 ml)	
⑤	Haupteinheit	Pumpenmotor
⑥	USB-C-Kabel	Das Eingangskabel verfügt über einen USB 2.0-Anschluss, das Ausgangskabel bietet einen USB-C-Anschluss
⑦	Brusthaubenabdeckung	

Sonstiges mitgeliefertes Zubehör:

17 mm Brusthaubeneinsatz

19 mm Brusthaubeneinsatz

21 mm Brusthaubeneinsatz

24 mm doppelt abgedichtete Brusthaube

Kurzanleitung

Lineal für Brusthaubengrößen

Aufbewahrungsbox

Gebrauchsanweisung

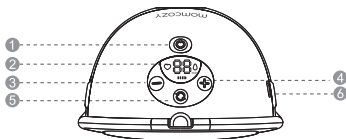


Abb. 2 Bedienfeld

① Ein/Aus/Pause

② LED-Anzeige

③ Senken

④ Erhöhen

⑤ Modusauswahl

⑥ Ladeanschluss

Beschreibung des Bedienfelds

Nr.	Tasten und LEDs	Funktionen
1		Halten Sie diese Taste zum Ein-/Ausschalten gedrückt. Drücken Sie sie kurz, um das Abpumpen zu pausieren, und drücken Sie dann auf eine beliebige Taste, um das Abpumpen fortzusetzen.
2		Modusauswahl
3		Saugstärke senken
4		Saugstärke erhöhen
5		Stimulationsmodus: in diesem Modus beginnt die Milchpumpe mit einem schnellen und kurzen Saugrhythmus, um den Milchfluss anzuregen.
6		Abpumpmodus: im Abpumpmodus beginnt die Milchpumpe mit einem langsamen und langen Saugrhythmus für das Milchabpumpen, wobei sie tiefer und langsamer saugt.
7		Gemischter Modus: in diesem Modus beginnt die Milchpumpe mit einem schnellen und kurzen Saugrhythmus, gefolgt von einem langsamen und langen Saugrhythmus.
8		Saugstärkenanzeige: die Milchpumpe bietet 9 Saugstärkestufen zur Auswahl. Betriebszeitanzeige: 00–29 min (Die Pumpe schaltet sich nach 30 Minuten automatisch aus.)

Akkustandsanzeige

Niedriger Batteriestand: Blinkt	Beim Laden: Leuchten nacheinander auf	Vollständig aufgeladen: Leuchtet konstant
		

7. Betriebsanleitung

7.1 Aufladen des Akkus

Bitte laden Sie das Produkt, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Die Milchpumpe wird durch einen internen wiederaufladbaren Lithium-Akku betrieben.

Unsere Produkte werden mit einem Ladekabel (USB2.0/USB-C-Kabel) geliefert, aber nicht mit einem Netzteil. Bitte kaufen Sie das Netzteil vor dem Aufladen selbst. Achten Sie darauf, ein Netzteil zu kaufen, das zum USB 2.0-Anschluss passt, und stellen Sie bitte sicher, dass die Eingangsleistung des Netzteils AC 100–240 V 50/60 Hz beträgt und die Ausgangsleistung DC 5 V 1 A beträgt.

- Wenn die erste Akkustandsanzeige blinkt, bedeutet dies, dass der Akku schwach ist und noch 30 Minuten Nutzungsdauer verbleiben. Bitte laden Sie das Gerät rechtzeitig auf.
- Nach dem vollständigen Aufladen kann das Gerät für etwa 6 Pumpvorgänge (ca. 180 Minuten) verwendet werden, 30 Minuten pro Vorgang.

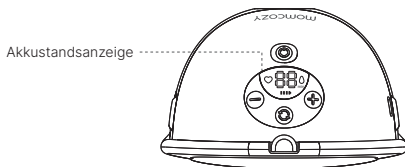


Abb. 3

Laden Sie den Akku wie folgt auf:

- Stecken Sie das USB-A-Ende des Ladekabels in die USB-Buchse des Netzteils.
- Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
- Stecken Sie das USB-C-Ende des Ladekabels in den Ladeanschluss.

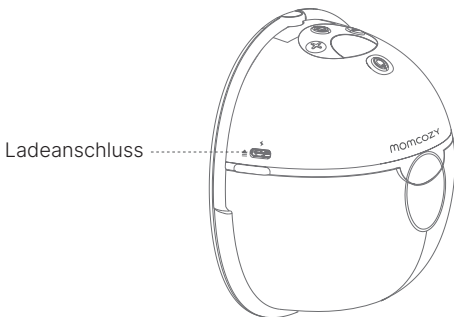


Abb. 4 Position des Ladeanschlusses

Es dauert etwa 120 Minuten, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist.

Akkustandsanzeige		
Niedriger Batteriestand: Blinkt	Beim Laden: Leuchten nacheinander auf	Vollständig aufgeladen: Leuchtet konstant
		

Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose. Trennen Sie das Ladekabel vom Netzteil und von der Haupteinheit, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.



Warnung

- Die Milchpumpe kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden!
- Das Ladekabel ist nur für die Verbindung zwischen dem Netzteil und der tragbaren Momcozy Milchpumpe zum Aufladen gedacht. Bitte schließen Sie es nicht an andere Geräte an, da es sonst zu einem Stromschlag kommen kann!

- Wenn sich das Gehäuse des Netzteils löst, abtrennt oder ausbricht, stellen Sie die Verwendung des Netzteils sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller des Netzteils.
- Wenn das Ladekabel beschädigt, gebrochen oder gerissen ist, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich an den Hersteller, um es durch ein neues zu ersetzen (Kontaktinformationen finden Sie auf der letzten Seite dieses Handbuchs).
- Hören Sie sofort auf, das Gerät zu benutzen, wenn Sie Rauch oder Verbrennungen an der Pumpeneinheit oder am Netzteil feststellen.



Vorsicht:

Die Verwendung eines falschen Netzteilstyps oder der Kauf eines minderwertigen Netzteils kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zu Sach- und Gesundheitsschäden führen. Bitte kaufen Sie ein medizinisches Netzteil, das den Normen IEC 60601-1 und IEC 60601-1-2 für den professionellen medizinischen Markt entspricht und stellen Sie sicher, dass der Ausgang des Netzteils DC 5 V 1 A ist.

Hinweise:

- Wenn die Betriebszeit des Akkus nach dem vollständigen Aufladen kürzer ist als zuvor und Sie ihn ersetzen möchten, versuchen Sie nicht, den Akku selbst zu ersetzen. Fragen Sie beim Hersteller nach Ersatz. Die Selbsterlegung und der Austausch der Batterie kann zu Schäden an der Haupteinheit und an der Batterie führen.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, entlädt sich der Akku langsam. Um Akkuschäden durch zu niedrige Spannung über einen längeren Zeitraum zu vermeiden, laden Sie das Gerät bitte alle drei Monate auf.

7.2. Reinigung und Desinfektion

7.2.1 Allgemeine Beschreibung/ Anforderung

Muttermilch ist das Beste, was Sie Ihrem Baby für seine Gesundheit und Entwicklung geben können. Das Abpumpen Ihrer Milch ist eine Möglichkeit, Ihr Baby mit Muttermilch zu versorgen. Es ist wichtig, die Teile der Pumpe sauber zu halten, da sich in der Muttermilch oder in Muttermilchresten, die auf den Pumpenteilen verbleiben, schnell Keime bilden können. Wenn Sie diese Schritte befolgen, können Sie Ansteckungen vermeiden und Ihr Baby vor Infektionen schützen. Wenn Ihr Baby als Frühgeburt zur Welt gekommen ist oder andere gesundheitliche Probleme hat, können Sie von den Ärzten Ihres Babys möglicherweise weitere Empfehlungen zum sicheren Abpumpen von Muttermilch erhalten.

1) VOR JEDEM GEBRAUCH

Überprüfen und montieren Sie einen sauberen Pumpensatz.
Pumpenmotor mit Desinfektionstüchern reinigen.

2) NACH JEDEM GEBRAUCH

Milch sicher aufbewahren: Verwenden Sie zur Aufbewahrung der abgepumpten Muttermilch Milchbeutel oder saubere, lebensmittelechte Behälter. Vergewissern Sie sich, dass die Behälter aus Glas oder Kunststoff sind und einen dicht schließenden Deckel haben, beschriften Sie sie mit Datum und Uhrzeit und stellen Sie sie sofort in einen Kühlschrank, eine Gefriertruhe oder eine Kühltasche mit Kühlakkus.

Pumpenbereich reinigen: Reinigen Sie die Regler, den Ein-/Ausschalter und die Gegenfläche mit Desinfektionstüchern.

3) Teile, die gereinigt und desinfiziert werden müssen

Reinigen und desinfizieren Sie alle Teile, die mit der Brust und der Muttermilch in Berührung kommen, bevor Sie die Milchpumpe zum ersten Mal verwenden, sowie nach jedem Gebrauch.

- Milchkontaktteil: Teile des Milchsammelsets, einschließlich Brusthaube, Verbindungsteil, Diaphragma, Ventil und Milchsammler.
- Teile, die nur die Haut der Brust berühren: Brusthaube.

4) Vor der Reinigung/Desinfektion:

- Bitte waschen Sie Ihre Hände 20 Sekunden lang mit Wasser und Seife.
- Bitte demontieren Sie alle Teile wie folgt:



Abb. 5

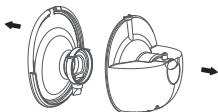


Abb. 6

1). Halten Sie die hervorstehenden Teile, die sich auf jeder Seite des Pumpenmotors befinden, und trennen Sie dann den Pumpenmotor vom Milchsammler.

2). Brusthaube vom Milchsammler abnehmen.



Abb. 7

3). Trennen Sie das Ventil von der Brusthaube.

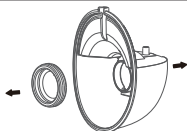


Abb. 8

4). Entfernen Sie das Diaphragma vom Milchsammelbehälter.



Vorsicht:

Legen Sie die Haupteinheit, das Ladekabel oder das Netzteil (falls Sie ein Netzteil gekauft haben) niemals in Wasser oder in die Spülmaschine, da dies zu dauerhaften Schäden an diesen Teilen führt.

7.2.2 Reinigung und Desinfektion von Teilen, die mit der Muttermilch in Berührung kommen

Schritt 1: Reinigung

Bitte reinigen Sie das Gerät manuell! Die Sicherheit der Reinigung und Desinfektion dieses Produkts in der Spülmaschine wurde nicht überprüft.



Warnung

Verwenden Sie keine antibakteriellen oder scheuernden Reinigungsmittel, um die Teile der Milchpumpe zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

1) Bereiten Sie die folgenden Gegenstände vor:

- Spezieller Flaschenreiniger, der den örtlichen gesetzlichen Vorschriften entspricht, und heißes Wasser
- Wasser in Trinkwasserqualität
- Eine saubere Spülschüssel, die nur für Säuglingsnahrung verwendet wird
- Eine saubere Bürste, die nur für Säuglingsnahrung verwendet wird
- Spezielles weiches Tuch oder Taschentuch

2) Spülen: Spülen Sie Teile des Milchsammelsets und andere Fütterungsartikel ab, indem Sie sie unter fließendes Wasser halten, um die restliche Milch oder Schmutz zu entfernen. Das Wasser kann warm oder kalt sein, je nachdem, was Sie bevorzugen.

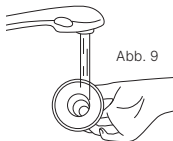


Abb. 9

3) Waschen Sie die Teile des Milchsammelsets:

- Legen Sie Teile des Milchsammelsets in eine saubere Spülschüssel, die nur für Säuglingsnahrung verwendet wird. Waschen Sie diese nicht direkt im Waschbecken, da dies Keime enthalten kann, die diese Gegenstände verunreinigen könnten.
- Weichen Sie Teile des Milchsammelsets 3 bis 5 Minuten lang in 40–60 °C (104–140 °F) warmem Spülmittelwasser ein.

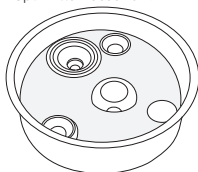


Abb. 10

- Verwenden Sie eine saubere Bürste, die ausschließlich für die Säuglingsernährung bestimmt sind, zum Schrubben der Artikel.
- 4) Erneut abspülen: Halten Sie die Artikel unter fließendes Wasser oder tauchen Sie sie in einem separaten Becken, das nur für die Reinigung von Säuglingsnahrung verwendet wird, in frisches Wasser. Wenn noch Schmutz vorhanden ist, wiederholen Sie Schritt 3 und spülen Sie alles erneut ab, bis kein Schmutz mehr sichtbar ist.

5) Vollständig lufttrocknen: Legen Sie Teile des Milchsammelsets, der Spülschüssel und der Flaschenbürste auf ein sauberes, unbenutztes Geschirrhandtuch oder Papiertuch an einem vor Schmutz und Staub geschützten Ort. Verwenden Sie kein benutztes Geschirrtuch zum Reiben oder Abtupfen der Gegenstände, da dadurch Keime auf die Gegenstände übertragen werden können!

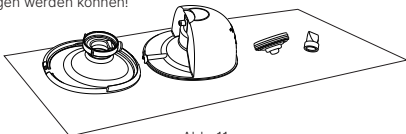


Abb. 11

6) Spülschüssel und Flaschenbürste reinigen: Spülen Sie die Spülschüssel und die Bürste gut aus und lassen Sie sie nach jedem Gebrauch an der Luft trocknen. Waschen Sie sie alle paar Tage von Hand mit Seife und warmem Wasser. Wenn Ihr Baby weniger als 3 Monate alt ist, als Frühchen geboren wurde oder aufgrund einer Krankheit (z. B. HIV) oder einer medizinischen Behandlung (z. B. Chemotherapie bei Krebs) ein geschwächtes Immunsystem hat, waschen Sie Becken und Flaschenbürste nach jedem Gebrauch.

Nach der Reinigung:

Desinfizieren Sie die Teile des Milchsammelsets, der Spülschüssel und der Flaschenbürste mindestens einmal täglich nach der Reinigung, um zusätzliche Keime zu entfernen. Die Gegenstände können mit kochendem Wasser und einem Desinfektionsmittel desinfiziert werden. Die Desinfektion ist besonders wichtig, wenn Ihr Baby weniger als 3 Monate alt ist, als Fröhchen geboren wurde oder aufgrund einer Krankheit oder medizinischen Behandlung ein geschwächtes Immunsystem hat.

Für die Desinfektion von Teilen, die mit Milch in Berührung kommen, lesen Sie bitte Schritt 2.

Schritt 2: Desinfektion

Vorsicht: Sterilisieren Sie die Pumpenteile nicht in einer Mikrowelle oder einem UV-Sterilisator. Hohe Temperaturen (>110 °C) verkürzen ihre Lebensdauer und stellen ein Sicherheitsrisiko dar.

Vergewissern Sie sich vor der Desinfektion, dass Sie über ein mit den oben genannten Methoden gereinigte/s Milchsammelset, Flaschenbürsten und Spülschüssel verfügen. Desinfizieren Sie alle Gegenstände, die mit Milch in Berührung kommen (auch die Flaschenbürste und die Spülschüssel!), mit einer der folgenden Methoden.

1) Bereiten Sie die folgenden Gegenstände vor:

- Einen Kochtopf
- Wasser in Trinkwasserqualität
- Eine saubere Zange

**Vorsicht:**

Vermeiden Sie während der Desinfektion mit kochendem Wasser, dass die Flasche oder andere Teile die Seiten des Topfes berühren. Dies kann zu einer irreversiblen Verformung oder Beschädigung des Produkts führen.

2) Legen Sie das zerlegte Milchsammelset in den Topf und füllen Sie ihn mit so viel Wasser, dass die zu desinfizierenden Teile bedeckt sind. Lassen Sie das Wasser 5–10 Minuten kochen und achten Sie darauf, dass die Teile nicht den Rand des Topfes berühren.

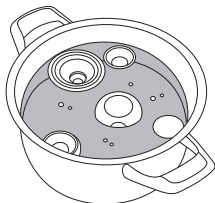


Abb. 12

3) Nehmen Sie die Gegenstände mit einer sauberen Zange heraus.



Abb. 13

4) Vollständig lufttrocknen.

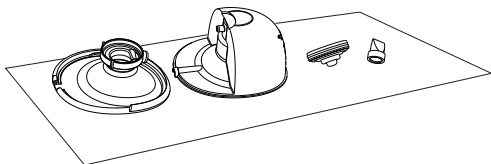


Abb. 14

Schritt 3: Sicher aufbewahren

Lagern Sie trockene Gegenstände sicher, bis sie gebraucht werden. Stellen Sie sicher, dass die sauberen Pumpenteile, Flaschenbürsten und die Spülschüssel vor der Lagerung vollständig an der Luft getrocknet sind. Die Gegenstände müssen vollständig trocken sein, um das Wachstum von Keimen und Schimmel zu verhindern. Lagern Sie trockene Gegenstände an einem sauberen, geschützten Ort, um Verunreinigungen zu vermeiden.

1. Hände waschen: Waschen Sie Ihre Hände gut mit Wasser und Seife.
2. Wieder zusammensetzen: Setzen Sie die sauberen, trockenen Pumpenteile wieder zusammen.
3. Sicher aufbewahren: Legen Sie die wieder zusammengebauten Pumpenteile und andere Fütterungsartikel, die Spülschüssel und die trockene Flaschenbürste an einen sauberen, geschützten Ort, z. B. in einen geschlossenen Küchenschrank, der nur zur Aufbewahrung von sauberem Geschirr verwendet wird.

7.2.3 Reinigen/Desinfizieren der anderen Teile

Das Gehäuse der Haupteinheit muss beim ersten Mal und nach jedem Gebrauch gereinigt und desinfiziert werden. Die übrigen Teile kommen beim Abpumpen weder mit dem menschlichen Körper noch mit der Milch in Berührung und müssen nur bei Verschmutzung gereinigt werden.

Reinigung/Desinfektion der Gegenstände bei Raumtemperatur 5 °C – 40 °C wie unten beschrieben:

Bereiten Sie die folgenden Gegenstände vor:

- Desinfektionsmittel
- Tücher, angefeuchtet mit 70%igem Isopropylalkohol
- Sauberes, weiches Tuch

Reinigungsmethode:

1. Waschen Sie Ihre Hände mit einem Händedesinfektionsmittel, bevor Sie dieses Reinigungsverfahren durchführen.
2. Entfernen Sie alle Rückstände von der Haupteinheit und/oder dem Ladekabel mit einem sauberen, weichen Tuch.
3. Nehmen Sie ein Tuch mit 70%igem Isopropylalkohol und wischen Sie die Teile ab, bis keine Verunreinigungen mehr sichtbar sind.
4. Trocknen Sie das Gerät, indem Sie es 10 Minuten lang bei Raumtemperatur stehen lassen, damit die Reste der Reinigungslösung auf dem Produkt verdunsten.

Desinfektionsmethoden:

Reinigung des Gehäuses der Haupteinheit vor der Desinfektion nach der oben beschriebenen Methode.

1. Desinfizieren Sie das Gehäuse der Haupteinheit mit einem weichen Tuch, das 3 Minuten lang mit 70%igem Isopropanol angefeuchtet wurde.
2. Trocknen Sie es, indem Sie die Haupteinheit 10 Minuten lang bei Raumtemperatur aufstellen, damit die restliche Desinfektionslösung verdampfen kann.

7.3 Hinweise zur Verwendung

7.3.1 Vorbereitung vor der Verwendung



Vorsicht:

1. Waschen Sie Ihre Hände mit Wasser und Seife, überprüfen Sie den sauberen Pumpensatz und bauen Sie ihn zusammen.
2. Dauer der Pumpphase:
Dieses Produkt wird durch einen wiederaufladbaren Lithium-Akku betrieben. Nach vollständiger Aufladung kann es für 6 Pumpphasen (ca. 180 Minuten) verwendet werden, 30 Minuten pro Vorgang. Eine typische Pumpphase dauert etwa 10–15 Minuten pro Brust, aber Sie sollten nur so lange pumpen, wie es für Sie angenehm und produktiv ist.

1. Auswahl der Brusthaubengröße

Diese tragbare Momcozy Milchpumpe wird nur mit einem 24-mm-Silikon-Brusthaube geliefert. Wenn die mitgelieferte Brusthaube nicht passt, können Sie bei Amazon verschiedene Brusthauben und Brusthaubeneinsätze erwerben. Geben Sie „momcozy“ in die Suchleiste ein, dann finden Sie die für Sie passende Brusthaubengröße und den passenden Brusthaubeneinsatz.

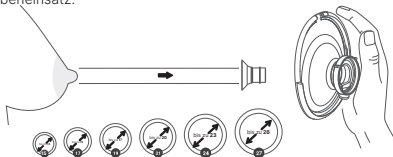


Abb. 15 Auswahl der richtigen Größe

2. Stimulierung der Brustwarze

- Stimulieren Sie Ihre Brustwarze, damit sie ihre volle Größe erreicht (lassen Sie diesen Schritt nicht aus!).
- Stecken Sie die Brustwarze in das kleinste Loch, in das sie bequem hineinpasst, ohne dies zu erzwingen.
- Wählen Sie das Loch aus, das bequem bis zum Ansatz Ihrer Brustwarze reicht.
- Ermitteln Sie Ihre Maße anhand der Größentabelle.

3. Prüfen des Brusthaubensitzes

- Um die passende Brusthaubengröße zu finden, müssen Sie zunächst sicherstellen, dass Sie die Brusthaube an der richtigen Stelle auf Ihrer Brust platzieren.
- Bitte drücken Sie die Brusthaube auf Ihre Brust, bis kein Spalt mehr zu sehen ist. Achten Sie darauf, dass Ihre Brustwarze genau in der Mitte der Brusthaube sitzt.

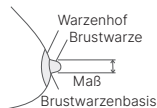


Abb. 16

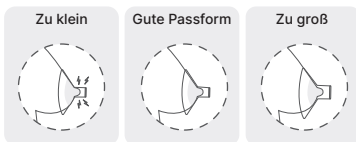


Abb. 17

Zu klein

Zu klein: wenn Ihre Brustwarze während des Abpumpens weiterhin an der Innenwand der Brusthaube reibt, dann ist diese Brusthaube zu klein für Sie.

Gute Passform

Geeignete Passform: wenn sich Ihre Brustwarze beim Abpumpen leicht bewegt, ohne zu reiben oder die Innenwand der Brusthaube zu berühren, und fast kein Warzenhof angesaugt wird, dann ist diese Brusthaube für Sie geeignet.

Zu groß

Zu groß: wenn beim Abpumpen ein großer Bereich des Warzenhofs angesaugt wird, ist diese Brusthaube zu groß für Sie.

4. Den richtigen BH finden

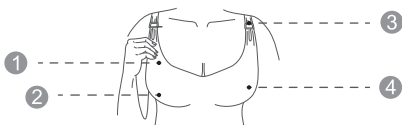


Abb. 18

- 1 Hergestellt aus elastischem Gewebe
- 2 Keine Bügel oder Polsterung
- 3 Hat eine Lasche
- 4 Vollständige Abdeckung



Abb. 19

KEIN SPALT

Wenn Sie die Pumpe in Ihren BH stecken, müssen Sie die Silikon-Brusthaube der Pumpe fest und ohne Spalt an Ihre Haut drücken.



Abb. 20

BEI BEWEGUNG

Wenn Sie das Gefühl haben, dass sich die Pumpe während des Gebrauchs bewegt, ziehen Sie bitte den BH-Träger enger an, um die Pumpe erneut einzustellen, oder wählen Sie einen anderen BH.

5. Empfohlene Haltung



Vorsicht:

Sitzen oder stehen Sie beim Abpumpen immer aufrecht, damit die Milch nicht ausläuft. Diese Pumpe darf nicht im Liegen oder im Schlaf verwendet werden, um sicherzustellen, dass die korrekte Ausrichtung während des Gebrauchs beibehalten wird.

HALTUNG

Achten Sie darauf, dass die Pumpe und der Milchsammelbehälter immer in einem senkrechten Winkel stehen. Andernfalls läuft die Milch aus.



Abb. 21 Richtige Körperhaltung

7.3.2 Zusammenbau der Pumpe



Vorsicht:

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Teile der Milchpumpe, die mit Milch oder Brust in Berührung kommen, gereinigt und desinfiziert haben.



Warnung

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Teile der Milchpumpe durch Auskochen desinfiziert haben, da sie sehr heiß sein können. Um Verbrennungen zu vermeiden, beginnen Sie erst mit dem Zusammenbau der Milchpumpe, wenn die desinfizierten Teile abgekühlt sind.
- Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife, bevor Sie Teile der Milchpumpe und die Brüste berühren, um eine Kontamination zu vermeiden. Vermeiden Sie es, das Innere des Milchsammelsets zu berühren.

Hinweise:

- Die richtige Platzierung der doppelt abgedichteten Brusthaube, des Kolbens, des Milchsammlers, des Ventils usw. ist entscheidend, damit die Milchpumpe einen geeigneten Unterdruck erzeugen kann.
- Vor jedem Gebrauch ist eine Sichtprüfung auf Risse, Absplitterungen, Brüche, Verfärbungen oder Beschädigungen durchzuführen. Sollte das Gerät beschädigt sein, verwenden Sie es nicht mehr, bis die Teile ersetzt wurden.

Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife, und bauen Sie dann die Pumpe wie folgt zusammen:

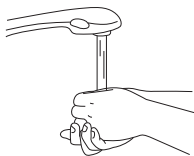


Abb. 22



Abb. 23

1. Waschen Sie Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife.

2. Befestigen Sie die Diaphragma am Milchsammler und üben Sie leichten Druck am Rand aus, bis das Diaphragma gut mit dem Milchsammler abschließt.



Abb. 24

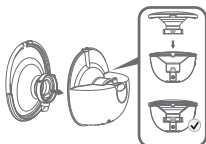


Abb. 25

3. Drücken Sie das Ventil vorsichtig in die Brusthaube. Sorgen Sie dafür, dass es keine Lücken gibt.

4. Wie in der Abbildung gezeigt, richten Sie die Brusthaube mit dem Milchsammler aus, und die beiden Anschlussstellen sollten sich überlappen. Stellen Sie sicher, dass die Brusthaube fest am Rand sitzt, indem Sie sie mit den Daumen nach unten drücken.



Abb. 26

5. Bauen Sie den Pumpenmotor und den Milchsammler zusammen.

Die Milchpumpe ist nun einsatzbereit.

7.3.3 Anweisungen zum Abpumpen



Warnung

- Schalten Sie immer die Milchpumpe aus, um das Vakuum zu unterbrechen, bevor Sie den Pumpenkörper von Ihrer Brust entfernen.
- Wenn es Ihnen für mehr als 5 Minuten nicht gelingt, Milch abzupumpen, sollten Sie das Abpumpen beenden. Versuchen Sie es zu einer anderen Tageszeit.
- Wenn der Vorgang sehr unangenehm oder schmerzhaft wird, sollten Sie die Pumpe nicht mehr verwenden und Ihren Arzt aufsuchen.



Vorsicht:

- Überwachen Sie den Milchstand während des Abpumpens, um sicherzustellen, dass der Milchsammler nicht überfüllt wird.

1. Ausrichtung

- a. Vergewissern Sie sich vor dem Abpumpen, dass die Pumpe fest und ohne Zwischenraum auf Ihre Brust gedrückt wird (Abb. 27).

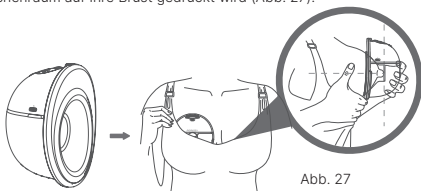
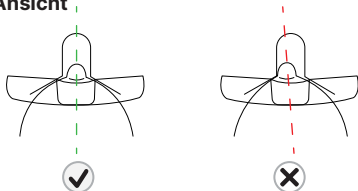


Abb. 27

- b. Zum Ausrichten halten Sie die Brusthaube an Ihre Brust, damit Sie sehen können, ob Ihre Brustwarze im Brusthaubentrichter zentriert ist. Möglicherweise müssen Sie sich nach vorne beugen.
- c. Schauen Sie nach dem Ausrichten durch die Brusthaube, um sich zu vergewissern, dass Ihre Brustwarze zentriert ist, bevor Sie pumpen. Die Spitze Ihrer Brustwarze sollte NICHT die Oberseite, die Seiten oder den Boden des Brusthaubentrichters berühren. Wenn dies der Fall ist, versuchen Sie es erneut.

Erste Ansicht



Richtige Ausrichtung

Milch abpumpen

Falsche Ausrichtung

Erneut versuchen

Abb. 28

Hinweis:

Die korrekte Ausrichtung der Brustwarzen ist der Schlüssel für Komfort und Abpumpleistung.

Die Brustwarze muss vor dem Abpumpen korrekt im Brusthaubentrichter positioniert werden, um Unannehmlichkeiten zu vermeiden.

Siehe Abschnitt 7.3.1 Vorbereitung vor der Verwendung – Brusthaubengröße auswählen.

2. Pumpe im BH sichern

Befestigen Sie die Pumpe am BH und achten Sie darauf, dass die Pumpe fest gegen die Brust gedrückt wird. Falls erforderlich, ziehen Sie den Bügel fest, um die Pumpe sicher zu halten, und starten Sie dann die Pumpe.

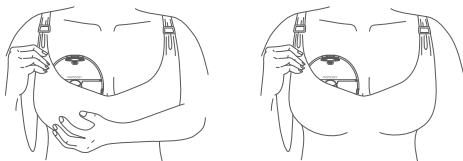


Abb. 29

3. Mit dem Pumpen beginnen

Schieben Sie die Pumpe nicht direkt in den BH, sondern folgen Sie den Schritt-für-Schritt-Anweisungen.

Trennen Sie das Gerät vor dem Gebrauch vom Ladegerät.

A. Schalten Sie die Pumpe ein

Wenden Sie sich an Ihre Gesundheitsfachkraft, um zu erfahren, wie lange Sie pumpen sollten. Die Momcozy-Pumpe schaltet sich nach 30 Minuten Pumpzeit automatisch aus.

Drücken Sie die Ein-/Aus-/Pause-Taste länger, um die Pumpe ein- oder auszuschalten.

Drücken Sie die Ein-/Aus-/Pause-Taste kurz, um eine Pause einzulegen.

Drücken Sie dann eine beliebige Taste, um das Abpumpen fortzusetzen.

- Der Standardmodus ist der gemischte Modus, wenn Sie die Pumpe zum ersten Mal verwenden.
- Die Standardsaugstufe ist Stufe 1 (zu diesem Zeitpunkt zeigt die Saugstufen-LED 1 als Stufe 1 an).

B. Modusauswahl

Modi: Stimulationsmodus, Abpumpmodus und gemischter Modus

Wenn Sie die Pumpe zum ersten Mal verwenden, ist die Saugstufe 1 des gemischten Modus die Standardeinstellung.

Speicherfunktion: Die Pumpe speichert die vorherige Saugstufe des gemischten Modus und startet beim nächsten Mal mit dieser.

Drücken Sie kurz die Modusauswahltaste, um zwischen den 3 Modi zu wechseln.

C. Auswahl der Vakuumstufe

Die Momcozy-Pumpe verfügt über 9 Vakuumeinstellungen für jeden Modus, sodass Sie selbst entscheiden können, was sich in jedem Modus am angenehmsten anfühlt und am effizientesten funktioniert.

Sobald Sie den Unterdruck an der Brustwarze spüren, können Sie die Tasten „Erhöhen/Senken“ verwenden, um den Unterdruck anzupassen und Ihre bevorzugte Einstellung in allen Modi zu finden. Die LED-Anzeige wird nach 20 Sekunden ohne Bedienung ausgeschaltet. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird die LED-Anzeige wieder aktiviert.

Tipp: ein höherer Vakuumdruck bedeutet nicht immer auch eine höhere Milchmenge. Wenn Sie Ihre Brustwarze übermäßig belasten, kann dies die Milchproduktion verringern. Achten Sie immer darauf, dass Sie mit einer angenehmen Stufe pumpen. Wenn Sie keine Ansaugung spüren, überprüfen Sie bitte, ob die Pumpe korrekt montiert ist.



Vorsicht:

- * Die Momcozy-Pumpe unterstützt die Verwendung während des Ladevorgangs nicht. Trennen Sie die Pumpe immer vom Ladegerät und schließen Sie die Ladekappe vor der Verwendung.
- * Die Pumpe sollte nicht im Liegen, bei anstrengenden Tätigkeiten oder bei Tätigkeiten mit Verletzungsgefahr verwendet werden.

- * Die Verwendung einer Milchpumpe sollte keine Schmerzen verursachen. Versuchen Sie nicht, mit einer zu hohen oder unangenehmen Vakuumdruckeinstellung zu exprimieren. Wenn Sie während des Abpumpens übermäßiges Unbehagen oder Schmerzen verspüren, hören Sie auf zu pumpen, brechen Sie den Verschluss um Ihre Brustwarze auf und brechen Sie die Sitzung ab.

4. Abpumpen pausieren/starten

Um das Pumpen zu unterbrechen, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-/Pause-Taste, dann blinkt die Anzeige des Modus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Abpumpen fortzusetzen.

5. Ausschalten der Pumpe

Halten Sie die Ein-/Aus-/Pause-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Pumpe auszuschalten.

Außerdem schaltet sich das Produkt nach 30 Minuten Pumpzeit automatisch aus.

Anmerkung: das Pausieren/Starten des Pumpvorgangs, der Modus und die Auswahl des Vakuumniveaus setzen die Abpumpzeit nicht zurück.

6. Entfernen der Pumpe

Heben Sie mit dem Finger die Dichtung zwischen dem Brusthaube und dem Brustgewebe auf.

Beugen Sie sich leicht nach vorne, um die Pumpe nach dem Abpumpen von der Brust zu nehmen, und halten Sie die Brusthaube mit der Öffnung nach oben, damit die Milch nicht überfließt.



Abb. 30

Wir empfehlen, den Pumpvorgang zu beenden, sobald sich das abgepumpte Milchvolumen im Milchsammler 120 ml nähert, um ein Überlaufen zu vermeiden.

Gießen Sie die frisch abgepumpte Milch nach dem Abpumpen rechtzeitig in andere Milchbehälter mit Deckel oder Milchaufbewahrungsbeutel um. Schrauben Sie den Deckel fest auf den anderen Milchbehälter und bewahren Sie die Milch auf.



Warnung

- Die Milchsammler dienen zum Sammeln der Milch während des Absaugens. Wenn Sie das Baby füttern oder die abgepumpte Muttermilch aufbewahren müssen, verwenden Sie bitte einen anderen Milchbehälter mit Deckel.



Warnung

- Kühlen oder frieren Sie die abgepumpte Milch sofort ein oder bewahren Sie sie bei einer Temperatur von 16 °C–25 °C für maximal 2–4 Stunden auf, bevor Sie Ihr Baby füttern.

7.4 Lagerung der Muttermilch

7.4.1 Richtige Lagerung der Muttermilch

Die Einhaltung der empfohlenen Lagerungs- und Zubereitungstechniken kann die Sicherheit und Qualität der abgepumpten Muttermilch für die Gesundheit des Babys erhalten.

Dies sind allgemeine Richtlinien für die Lagerung von Muttermilch bei verschiedenen Temperaturen. Wie lange Muttermilch sicher gelagert werden kann, hängt von verschiedenen Faktoren ab. Zu diesen Faktoren gehören die Milchmenge, die Raumtemperatur beim Ausdrücken der Milch, Temperaturschwankungen im Kühl- und Gefrierschrank sowie die Sauberkeit der Umgebung.

Aufbewahrung der Muttermilch nach dem Abpumpen:

- Kühlen Sie die Milch nach dem Abpumpen möglichst sofort ab oder kühlen Sie sie. Sie können sie im Kühlschrank aufbewahren, in eine Kühlbox oder eine isolierte Kühltasche geben oder in kleinen Mengen (2 bis 4 Unzen) für spätere Fütterungen einfrieren.
- Verwenden Sie zur Aufbewahrung der abgepumpten Muttermilch Milchbeutel oder saubere, lebensmittelechte Behälter. Achten Sie darauf, dass die Behälter aus Glas oder Kunststoff sind und einen dicht schließenden Deckel haben.
 - Vermeiden Sie Flaschen mit dem Recycling-Symbol Nummer 7, das darauf hinweist, dass der Behälter aus BPA-haltigem Kunststoff bestehen kann.
- Vor dem Abdichten die Luft entfernen.
- Beutel zum Einfrieren flach hinlegen. Um ein Verkleben zwischen den Tüten zu vermeiden, trennen Sie die Tüten mit Papiertüchern.
- Bewahren Sie Muttermilch niemals in Einwegflaschen oder Plastiktüten auf, die nicht für die Aufbewahrung von Muttermilch bestimmt sind.
- Schwenken Sie den Behälter vorsichtig, um den Rahmanteil der Muttermilch, der eventuell nach oben steigt, wieder mit der restlichen Milch zu vermischen. Schütteln Sie die Milch nicht. Dies kann dazu führen, dass einige der wertvollen Bestandteile der Milch zerstört werden.
- Frisch ausgedrückte oder abgepumpte Milch kann gelagert werden:

Art der Muttermilch	Lagerorte und Temperaturen		
	Arbeitsplatte 25°C (77 °F) oder kälter (Raumtemperatur)	Kühlschrank 4 °C (40 °F)	Gefrierschrank -18 °C (0°F) oder kälter
Frisch abgepumpt oder beim Abpumpen	Bis zu 4 Stunden	Bis zu 4 Tage	Innerhalb von 6 Monaten ist am besten Bis zu 12 Monate sind akzeptabel
Aufgetaut, zuvor gefroren	1–2 Stunden	1–2 Stunden	Muttermilch NIEMALS wieder einfrieren, nachdem sie aufgetaut wurde
Milchreste (das Baby hat die Flasche nicht leer getrunken)	Innerhalb von 2 Stunden nach dem Füttern des Babys verwenden		

Diese Richtlinien gelten nur für gesunde, voll entwickelte Babys und können bei Frühgeborenen oder kranken Babys abweichen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem medizinischen Betreuer.

Tipps zur Aufbewahrung:

- Beschriften Sie den Vorratsbehälter deutlich mit dem Datum des Abpumpens und dem Namen Ihres Kindes, wenn Sie die Milch an eine Kinderbetreuungseinrichtung weitergeben.
- Lagern Sie Muttermilch nicht in der Nähe der Tür des Kühl- oder Gefrierschranks. Dies trägt dazu bei, die Muttermilch vor Temperaturschwankungen durch das Öffnen und Schließen der Tür zu schützen.
- Wenn Sie planen, die frisch abgepumpte Muttermilch nicht innerhalb von 4 Tagen zu verwenden, frieren Sie sie sofort ein. Dies trägt dazu bei, die Qualität der Muttermilch zu erhalten.
- Beim Einfrieren von Muttermilch:
 - Kleine Mengen aufbewahren, um zu vermeiden, dass nicht getrunkene Milch verschwendet wird. In Mengen von 60 bis 120 ml oder in der Menge, die bei der Fütterung angeboten wird, aufbewahren.
 - Lassen Sie am oberen Rand des Behälters etwa einen Zentimeter Platz, da sich Muttermilch beim Einfrieren ausdehnt.
- Muttermilch kann in einer isolierten Kühlbox mit gefrorenen Kühlakkus bis zu 24 Stunden lang aufbewahrt werden, wenn Sie auf Reisen sind. Verbrauchen Sie die Milch am Zielort sofort, lagern Sie sie im Kühlschrank oder frieren Sie sie ein.

7.4.2 Sicheres Auftauen von Muttermilch

- Tauen Sie immer zuerst die älteste Muttermilch auf. Immer zuerst die älteste Milch verwenden. Mit der Zeit kann die Qualität der Muttermilch abnehmen.
- Es gibt verschiedene Möglichkeiten, die Muttermilch aufzutauen:
 - Über Nacht in den Kühlschrank stellen.
 - In ein Gefäß mit warmem oder lauwarmem Wasser stellen.
 - Unter fließendem lauwarmem Wasser.
- Tauen Sie Muttermilch niemals in der Mikrowelle auf und erhitzen Sie sie nicht darin. Die Mikrowelle kann die Nährstoffe in der Muttermilch zerstören und heiße Stellen erzeugen, die den Mund eines Babys verbrühen können.

- Wenn Sie Muttermilch im Kühlschrank auftauen, verwenden Sie sie innerhalb von 24 Stunden. Beginnen Sie mit der Zählung der 24 Stunden, wenn die Muttermilch vollständig aufgetaut ist, nicht ab dem Zeitpunkt, an dem Sie sie aus dem Gefrierschrank genommen haben.
- Sobald die Muttermilch auf Raumtemperatur gebracht oder erwärmt wurde, sollte sie innerhalb von 2 Stunden verbraucht werden.
- Frieren Sie Muttermilch nach dem Auftauen niemals wieder ein.

8. Lagerungsbedingungen

Wie die Pumpe aufzubewahren ist

* Kurzfristige Lagerung

Bitte halten Sie die Milchpumpe von direktem Sonnenlicht fern. Bewahren Sie die Milchpumpe und ihr Zubehör an einem sicheren, sauberen und trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

* Langfristige Lagerung

Erstens: Bitte laden Sie die Pumpe vor der Langzeitlagerung auf, um die Lebensdauer der Pumpe zu verlängern. Zweitens: Bewahren Sie sie an einem Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist, um eine Verfärbung zu vermeiden. Drittens: Reinigen und trocknen Sie die abwaschbaren Teile, bevor Sie sie aufbewahren.

* Temperatur: -20 bis 60 °C / -4 bis 140 °F

* Relative Luftfeuchtigkeit: 15 % – 90 %

* Umgebungsdruck: 70 bis 106 kPa

9. Spezifikation

Modell-Nr.	BP380
Name	Tragbare Milchpumpe
Leistungsanforderungen	Eingang: 5 V $\approx$ 1 A Leistung: 5 W
Stromversorgung	DC 3,7 V / 2×700 mAh wiederaufladbarer Lithium-Akku
Pumpenoptionen	Einzelpumpe
Saugmodi	Stimulationsmodus, Abpumpmodus und gemischter Modus
Vakuumbereich	Stimulationsmodus: -75 bis -145 ($\pm$ 30) mmHg; Abpumpmodus: -120 bis -285 ($\pm$ 30) mmHg; Gemischter Modus: -75 bis -285 ($\pm$ 30) mmHg

Zyklusgeschwindigkeit	Stimulationsmodus: 50–120(±2) Zyklus/min Abpumpmodus: 23–57(±2) Zyklus/min Gemischter Modus: 6–16(±2) Zyklus/min
Pumpenabmessungen	128 mm x 117 mm x 74 mm
Gewicht (mit allem Zubehör)	232 g
Lebensdauer des Produkts	500 Stunden
Geräuschpegel	≤50 dB
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag	Geräte mit internem Antrieb
Schutzgrad gegen elektrischen Schlag	Anwendungsteil vom Typ BF (Milchsammelset)
Betriebsbedingungen	Temperatur: 0 °C bis 40 °C; Luftfeuchtigkeit: 15 % bis 90 %, atmosphärischer Druck: 70 kPa bis 106 kPa
Transport- und Lagerumgebung	Temperatur: -20 °C bis 60 °C; Luftfeuchtigkeit: 15 % bis 90 %, atmosphärischer Druck: 70 kPa bis 106 kPa
Akku-Ladezeit	120 Minuten
Akkunutzungsdauer	180 Minuten

10. Wartung und Ersatzteile

Das Gerät enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile: Durch Öffnen oder Manipulieren dieses Geräts erlischt die Garantie. Falls das Gerät repariert werden muss, sollte es an das Unternehmen für medizinische Geräte oder direkt an den Händler zurückgeschickt werden. Änderungen jeglicher Art sind verboten.

Der HERSTELLER stellt auf Anfrage Schaltpläne, Ersatzteillisten, Beschreibungen, Kalibrierungsanweisungen oder andere Informationen zur Verfügung, die dem SERVICE-PERSONAL bei der Reparatur derjenigen Teile des Geräts helfen, die vom HERSTELLER als vom SERVICE-PERSONAL reparierbar bezeichnet werden. Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, entlädt sich die Batterie langsam. Um Akkuschäden durch zu niedrige Spannung über einen längeren Zeitraum zu vermeiden, laden Sie das Gerät bitte alle drei Monate auf.



Warnung

Warnung: Der Austausch von Lithiumakkus durch unzureichend geschultes Personal kann zu einer Gefahr führen.

Reinigen oder warten Sie das Gerät nicht, während es in Gebrauch ist oder aufgeladen wird.

11. Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd.

Hiermit erklären wir, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

12. Fehlerbehebung

Probleme	Lösungen
Pumpe funktioniert nicht	• Wenn der Milcheinschuss noch nicht erfolgt ist, sollten Sie die Pumpe länger an der Brust lassen, um einen möglichen verzögerten Milcheinschuss zu erkennen. Hinweis: Die Zeit des anfänglichen Milcheinschusses ist bei jeder Person individuell und hängt von vielen Faktoren ab. • Überprüfen Sie die Ausrichtung der Brustwarze, halten Sie die Pumpe an und nehmen Sie sie von der Brust ab. Richten Sie die Pumpe wie unten beschrieben neu aus. • Sie verwenden möglicherweise nicht die richtige Brusthaubengröße. (Siehe Abschnitt 7.3 Gebrauchsanweisung - Brusthaubengröße auswählen).
Die Milch fließt nicht	• Halten Sie die Pumpe an und nehmen Sie sie von der Brust. Richten Sie sie richtig aus. (Siehe Abschnitt 7.3 Gebrauchsanweisung – Ausrichtung). • Sie können auch die Pumpe von der Brusthaube trennen, um sie neu auszurichten. Zentrieren Sie dann Ihre Brustwarze im Brusthaubentrichter und setzen Sie die Pumpe an Ihre Brust (siehe Abschnitt 7.3 Gebrauchsanweisung – Ausrichtung).
Neuausrichtung erforderlich	• Halten Sie die Pumpe an und nehmen Sie sie von der Brust. Richten Sie sie richtig aus. (Siehe Abschnitt 7.3 Gebrauchsanweisung – Ausrichtung). • Sie können die Pumpe von der Brusthaube trennen, um sie neu auszurichten. Zentrieren Sie dann Ihre Brustwarze im Brusthaubentrichter und setzen Sie die Pumpe an Ihre Brust (siehe Abschnitt 7.3 Gebrauchsanweisung – Ausrichtung).

Unbehagen beim Abpumpen	• Wenn Sie übermäßige Beschwerden haben, versuchen Sie bitte Folgendes (siehe Abschnitt 7.3 Gebrauchsanweisung – Ausrichtung): • Achten Sie darauf, die Momcozy-Pumpe während der Stimulationsphase fest gegen die Brust zu drücken. • Ziehen Sie den BH fest, um sicherzustellen, dass die Momcozy-Pumpe fest an der Brust gehalten wird. • Reduzieren Sie die Saugstärke. • Richten Sie die Momcozy-Pumpe neu aus. • Sie pumpen vielleicht zu lange. Die Momcozy-Pumpe schaltet sich nach 30 Minuten automatisch aus. • Möglicherweise haben Sie nicht die richtige Brusthaubengröße (siehe Abschnitt 7.3 Gebrauchsanweisung – Brusthaubengröße auswählen). Stoppen Sie den Betrieb und suchen Sie einen Arzt oder Stillberater auf.
Verringertes (niedriges) Saugvermögen der Pumpe	• Die Pumpe hat 9 Saugstufen. Drücken Sie die Taste „Erhöhen“, um die Saugstärke zu erhöhen. • Überprüfen Sie den Zustand der waschbaren Teile. Diese sollten nach dreimonatigem Gebrauch ausgetauscht werden. • Wenn dies nicht funktioniert, versuchen Sie Folgendes: 1. Überprüfen Sie die Verbindungen zwischen allen abwaschbaren Teilen, um sicherzustellen, dass alle fest verbunden sind. 2. Führen Sie eine Sichtprüfung aller abwaschbaren Teile durch und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind. 3. Prüfen Sie, ob der Strom eingeschaltet ist. 4. Drücken Sie die Pumpe fest gegen die Brust.
Pumpen anhalten	• Die Pumpe hört nach 30 Minuten automatisch auf zu pumpen. • Durch kurzes Drücken der Ein/Aus-Taste wird die Pumpe angehalten, durch erneutes Drücken wird sie wieder gestartet.
Die Pumpe hört nicht auf zu pumpen	• Drücken Sie die Ein-/Aus-/Pause-Taste. • Wenn das Problem weiterhin besteht, unterbrechen Sie den Sog, indem Sie einen Finger zwischen das Brustgewebe und den Brusthauben schieben. Drücken Sie dann die Ein-/Aus-/Pause-Taste, um die Pumpe auszuschalten.
Pumpe oder Ladegerät wurde nass (in Wasser eingetaucht).	• Trocknen Sie die Pumpe sofort ab. Stellen Sie die Pumpe aufrecht hin, mit dem Ladeanschluss nach unten und der Abpumpsteuerung nach oben, und lassen Sie sie über Nacht an der Luft trocknen. Verwenden Sie die Pumpe oder das Ladegerät nicht innerhalb von 24 Stunden. • Kontaktieren Sie den Kundendienst.
Die Pumpe lädt nicht.	• Stellen Sie sicher, dass das USB-C-Kabel mit dem Standardladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) vollständig in den Ladeanschluss der Pumpe eingesteckt ist.

Anmerkung: wenn die oben genannten Methoden das Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Die Kontaktinformationen finden Sie auf der letzten Seite.

13. Entsorgung



Werfen Sie dieses Produkt am Ende seines Lebenszyklus nicht in den normalen Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektronischen Geräten und Batterien. Elektro- und Elektronik-Altgeräte können potenziell schädliche Auswirkungen auf die Umwelt haben. Eine unsachgemäße Entsorgung kann zur Anreicherung schädlicher Giftstoffe in der Luft, im Wasser und im Boden führen, die der menschlichen Gesundheit schaden. Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen zur Entsorgung zu erhalten.

14. Garantie

Bitte wenden Sie sich im Falle eines Garantieanspruchs an den Hersteller. Die Kontaktdaten finden Sie auf der letzten Seite dieser Gebrauchsanweisung. Wenn Sie das Gerät einschicken müssen, legen Sie bitte eine Kopie des Kaufbelegs mit einer eindeutigen Fehlerbeschreibung bei.

Die Garantiebedingungen lauten wie folgt:

1. Die Garantiezeit für das Gerät beträgt ab Kaufdatum ein Jahr. Im Falle eines Garantieanspruchs muss das Kaufdatum anhand des Kaufbelegs oder der Rechnung nachgewiesen werden.
2. Reparaturen im Rahmen der Garantie verlängern die Garantiezeit weder für das Gerät noch für die Ersatzteile.
3. Die folgenden Fälle sind von der Garantie ausgeschlossen
 - Alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
 - Alle Schäden, die durch Reparaturen oder Manipulationen durch den Kunden oder unbefugte Dritte entstanden sind.
 - Schäden, die während des Transports vom Hersteller zum Verbraucher oder während des Transports zum Servicecenter entstanden sind.
 - Zubehör, das einer normalen Abnutzung unterliegt.
 - Geräteschaden durch privat zerlegte Geräte.
 - Eine Haftung für direkte oder indirekte Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist ausgeschlossen, auch wenn der Schaden am Gerät als Gewährleistungsfall anerkannt wird.

15. Reise- oder Auslandsverwendungsnachweis

Da die Leistung der tragbaren Momcozy Brustpumpe von der äußeren Umgebung beeinflusst werden kann, verwenden Sie das Gerät aufgrund der Unsicherheit und Instabilität der Reiseumgebung bitte nicht während einer Reise oder im Flugzeug.

Die tragbare Momcozy Milchpumpe kann international verwendet werden, aber sie muss in der in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Umgebung verwendet und gelagert werden, und bitte stellen Sie sicher, dass die Eingangsleistung Ihres Netzteils AC 100–240 V 50/60 Hz und die Ausgangsleistung DC 5 V 1 A beträgt, und bitte stellen Sie sicher, dass Sie einen Konverter haben, um die richtige Spannung des Ziellandes zu konvertieren. Um sicherzustellen, dass die tragbare Momcozy Milchpumpe während des Tragens nicht beeinträchtigt wird, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte vor dem Gebrauch, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren kann:

- Überprüfen Sie die tragbare Momcozy Milchpumpe, um sicherzustellen, dass sie frei von Schäden und Rissen ist.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Status Ihrer tragbaren Momcozy Milchpumpe, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren kann.

Wenn Sie irgendwelche Anomalien feststellen, stellen Sie die Verwendung ein.

16. Hersteller-Informationen

HERSTELLER: SHENZHEN ROOT INNOVATION TECHNOLOGY CO, LTD.
ADRESSE: #2-201, FLOOR 2 HASEE COMPUTER BUILDING, NO.2 BEIER RD, BANTIAN STREET, LONGGANG, SHENZHEN, GUANGDONG, CHINA 518129

E-MAIL: SUPPORT@MOMCOZY.COM

WENN SIE HILFE BEI DER EINRICHTUNG, VERWENDUNG ODER WARTUNG DES GERÄTS BENÖTIGEN ODER UNERWARTETE VORGÄNGE ODER EREIGNISSE MELDEN MÖCHTEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN UNS.

HERGESTELLT IN CHINA



17. FCC-Konformitätserklärung

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zur Bedienung des Geräts ungültig machen.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WICHTIGER HINWEIS:

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt aber keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder umsetzen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die nicht am selben Stromkreis wie der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Händler oder eine erfahrene Fachkraft für Radio-/Fernsehtechnik zwecks Hilfe konsultieren.

FCC-Strahlenexpositionserklärung

Das Gerät wurde daraufhin bewertet, die allgemeinen Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen. Das Gerät kann ohne Einschränkungen unter tragbaren Expositionsbedingungen verwendet werden.

BP380-SM1EU00-001

→ ITALIANO

INDICE DEI CONTENUTI

1. Presentazione del prodotto	103
2. Istruzioni di avvertenza e precauzioni	103
3. Controindicazioni	105
4. Informazioni sulla sicurezza	105
5. Guida rapida per l'utente dell'app	107
6. Descrizione prodotto	108
7. Istruzioni per l'uso	111
8. Condizioni di conservazione	130
9. Specifiche	130
10. Manutenzione e parti di ricambio	131
11. Dichiarazione di conformità	132
12. Guida alla risoluzione dei problemi	132
13. Smaltimento	134
14. Garanzia	134
15. Dichiarazione di viaggio o di uso internazionale	135
16. Informazioni del produttore	135
17. Dichiarazione di conformità FCC	136

1. Presentazione del prodotto

Il Tiralatte indossabile Momcozy è destinato alle donne che allattano e serve per estrarre e raccogliere il latte dal seno. Il Tiralatte indossabile Momcozy forma un vuoto intorno al capezzolo che aiuta a estrarre il latte materno. Il latte viene raccolto in un apposito raccogli latte.

Il dispositivo comprende modalità di stimolazione, modalità di estrazione e modalità mista. In modalità di stimolazione, il tiralatte inizia con un'aspirazione rapida e breve per far iniziare il flusso di latte. In modalità di estrazione, il tiralatte inizia con un'aspirazione lenta per l'estrazione del latte, aspirando più profondamente e più lentamente. In modalità mista, il tiralatte inizia con un'aspirazione rapida e breve, e a seguire con un'aspirazione lenta e lunga. Per evitare che il latte fluisca nel sistema del vuoto, i set di raccolta del latte includono un diaframma in silicone che separa fisicamente il percorso di contatto con il latte dal sistema del vuoto.

Il dispositivo è destinato all'uso di un singolo utente.

2. Istruzioni di avvertenza e precauzioni

I segnali di avvertimento e i simboli grafici contenuti nel manuale hanno lo scopo di consentire un utilizzo del prodotto in modo sicuro e corretto e di evitare danni all'utente e ad altre persone. I segni di avvertimento e i simboli grafici sono descritti di seguito:

Simboli di avvertenza/precauzione	
 Avvertenza	Un'avvertenza segnala al lettore una situazione che, se non evitata, potrebbe causare morte o lesioni gravi. Può anche descrivere potenziali reazioni avverse gravi e pericoli per la sicurezza.
 Precauzioni	Indica un avviso di pericolo che avverte il lettore di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate all'utente o al paziente o danni all'apparecchiatura o ad altri beni. Può anche essere utilizzato per mettere in guardia da pratiche non sicure. Ciò include la cura speciale necessaria per un uso sicuro ed efficace del dispositivo e la cura necessaria per evitare danni al dispositivo che potrebbero verificarsi in seguito all'uso o al cattivo uso.
Controindicazioni	Le controindicazioni sono condizioni in cui il dispositivo non deve essere utilizzato perché il rischio del suo utilizzo supera chiaramente qualsiasi possibile beneficio. Potrebbero esserci persone per le quali il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato a causa del loro stato di salute.
Note	Indica la necessità di prestare attenzione; se non si presta attenzione, il prodotto può essere utilizzato in modo errato o può provocare danni al dispositivo.

Descrizione del simbolo

	LOGO CE		LOGO UKCA
	Mantenere asciutto		Limite di impilamento 5 strati
 MEHRWEG	LOGO del riciclaggio		Prodotti a contatto con gli alimenti
	Codice lotto		Numero di serie
	LOGO FCC		Da consumarsi entro la data
	Gli imballaggi di distribuzione non devono essere esposti alla luce del sole		
IP22	Il primo numero 2: Protetto da corpi estranei solidi di diametro pari o superiore a 12,5 mm. Il secondo numero 2: Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua quando l'involucro è inclinato fino a 15°.		
	Smaltimento in conformità con la Direttiva 2012/19/UE (RAEE)		
	Questo dispositivo non è stato testato per l'uso in un ambiente di risonanza magnetica e non deve essere usato esposto ad ambienti di risonanza magnetica mentre i pazienti indossano il dispositivo. Tenere fuori dalla sala della risonanza magnetica.		
	Rappresentante autorizzato nel Regno Unito		Imballaggio ERP francese
	Rappresentante autorizzato UE		

3. Controindicazioni

Non utilizzare questo tiralatte se si è portatori di un dispositivo impiantato attivo che potrebbe essere influenzato da un campo magnetico (ad esempio, pacemaker; defibrillatore cardioverter impiantabile).

4. Informazioni sulla sicurezza

Quando si utilizzano prodotti elettrici, soprattutto in presenza di bambini, è necessario attenersi sempre alle seguenti informazioni di base sulla sicurezza.

4.1 Avvertenza

- 1) Non utilizzare questo dispositivo se si ha un pacemaker cardiaco, un defibrillatore o altro dispositivo metallico o elettronico impiantato. Tale utilizzo potrebbe causare interferenze elettriche o morte.
- 2) Questo tiralatte non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenze. Queste persone possono usare il tiralatte solo se sono sorvegliate o se hanno ricevuto istruzioni adeguate sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- 3) Pericolo: per ridurre il rischio di folgorazione:
 - Scollegare sempre i dispositivi elettrici subito dopo la ricarica.
 - Non utilizzare durante il bagno, la doccia, la guida o il nuoto.
 - Non prendere il prodotto elettrico che è caduto in acqua, scollegare immediatamente l'adattatore di alimentazione dalla presa di corrente.
- 4) Il Tiralatte indossabile Momcozy è un articolo per la cura personale e, per motivi igienici, non deve mai essere condiviso tra madri o rivenduto da una madre all'altra. Entrambe le azioni invalidano la garanzia.
- 5) Se sei una mamma affetta da epatite B, epatite C o virus dell'immunodeficienza umana (HIV), l'uso del Tiralatte indossabile Momcozy per ottenere il latte materno non ridurrà né eliminerà il rischio di trasmettere il virus al bambino attraverso il latte materno.
- 6) È necessaria una stretta sorveglianza quando il prodotto viene utilizzato in prossimità di bambini o persone invalide. Non permettere a bambini o animali domestici di giocare con il motorino, i materiali di imballaggio o gli accessori.
- 7) Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto, come descritto nel presente manuale.
- 8) Non utilizzare accessori o altri componenti per la raccolta del latte diversi da quelli raccomandati dal fabbricante.
- 9) Controllare l'adattatore di alimentazione prima della ricarica; non utilizzare mai un adattatore di alimentazione danneggiato.
- 10) Non lasciare mai il prodotto incustodito durante la ricarica.

- 11) Tenere il prodotto e tutti i componenti lontano da superfici riscaldate.
- 12) Non utilizzare mai durante il sonno o in caso di sonnolenza.
- 13) Non utilizzare in luoghi in cui vengono usati prodotti spray o viene somministrato ossigeno.
- 14) Non utilizzare il dispositivo in prossimità di materiale esplosivo o infiammabile, in un ambiente di risonanza magnetica, in una camera iperbarica o vicino a un camino o a un radiatore di calore.
- 15) Fare attenzione al cavo di carica, può causare strangolamento.
- 16) Gli utenti non sono autorizzati a riparare il prodotto. In tal caso, la garanzia decade. Per le riparazioni, rivolgersi al fabbricante o a un distributore in franchising designato.
- 17) Per rompere il vuoto, spegnere sempre il tiralatte prima di staccare il corpo del tiralatte dal seno.
- 18) I tiralatte elettrici progettati per un singolo utente non devono mai essere noleggiati o condivisi.
- 19) Non usare mai il tiralatte in gravidanza, in quanto l'uso può indurre il travaglio.
- 20) L'elevata temperatura della parte applicata può raggiungere un massimo di 43,9°C; una temperatura eccessiva può causare ustioni alla pelle. Accertarsi che la pelle del seno sia intatta e sana prima dell'uso. In caso di surriscaldamento, spegnere il dispositivo. Per evitare ustioni causate da una bassa temperatura, l'uso continuo massimo non deve superare i 30 minuti ogni volta; l'intervallo tra due utilizzi deve essere di almeno 5 minuti per consentire al dispositivo di raffreddarsi.
- 21) Durata del prodotto (o vita utile)
Il dispositivo non ha scadenza, la vita utile del prodotto è di 500 ore. La durata prevista delle parti lavabili va da uno a tre mesi. Prima dell'uso, verificare che il prodotto possa funzionare normalmente. Oltre la durata della vita utile, le prestazioni del prodotto possono peggiorare. Ad esempio, se il prodotto non è in grado di controllare correttamente il vuoto, un vuoto eccessivo può causare lesioni.
- 22) In caso di patologie fisiche o problemi di salute legati al seno, rivolgersi a un medico prima dell'uso.
- 23) Evitare l'uso frequente e prolungato dell'impostazione più elevata, in quanto potrebbe danneggiare il seno. Ogni persona ha un livello di tolleranza diverso. Consigliamo di iniziare con l'impostazione media e di aumentare o ridurre gradualmente l'intensità fino a trovare il livello più confortevole per sé.
- 24) Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

25) Deve essere alimentato solo a bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sul dispositivo.

26) Questo dispositivo contiene batterie non sostituibili.

4.2 Precauzione

- Non collocare o conservare il prodotto in luoghi in cui potrebbe cadere o essere trascinato in una vasca da bagno, in un lavandino o in una piscina.
 - Non collocare o far cadere il prodotto in acqua o altri liquidi.
 - Non immergere il prodotto in un liquido per nessun motivo e non sottoporlo a urti estremi, come in caso di caduta.
 - Non continuare a usare il tiralatte per più di cinque minuti alla volta se non si riesce a estrarre il latte. Provare in un altro momento della giornata.
 - Se si avverte fastidio, si può interrompere l'aspirazione inserendo un dito tra il seno e la flangia.
 - In caso di irritazione o fastidio, interrompere l'uso e consultare il medico.
 - Se l'involucro o i cavi dell'adattatore di alimentazione si allentano, si separano o si sfilacciano, interrompere immediatamente l'uso dell'adattatore di alimentazione e contattare il fabbricante del dispositivo. Interrompere immediatamente l'uso del dispositivo se si notano fumo o bruciature nel tiralatte o nell'adattatore di alimentazione.
- Dichiarazione: Se durante l'uso si avverte un calore eccessivo proveniente dal tiralatte indossabile, interrompere immediatamente e rimuovere il tiralatte.

Note:

Non esporre l'unità principale alla luce solare diretta.

5. Guida rapida per l'utente dell'app

Prima di utilizzare un nuovo tiralatte, consultare le seguenti istruzioni per l'uso sull'app, che possono fornire indicazioni su come utilizzare il prodotto in modo più efficace.

Fase 1:

Per iniziare, cercare l'app Momcozy nell'app store del proprio smartphone, Google Play Store o App Store. L'app è compatibile con iOS 13 e Android 8.0 o versioni successive. Si prega di notare che la connessione Bluetooth dell'app potrebbe dipendere dallo smartphone collegato al dispositivo.

Fase 2:

Dopo l'installazione, registrare il proprio account. Se si dispone di un account Momcozy, eseguire l'accesso.

Fase 3:

Accertarsi di aver attivato il Bluetooth sul telefono e che il tiralatte rimanga acceso.

Aggiungere dispositivi tramite i pulsanti "+" e "Dispositivi".

Dopo aver effettuato la connessione, servirsi dell'app per controllare il tiralatte.

Si prega di notare che il Tiralatte con app Momcozy non è necessario per utilizzare il tiralatte. In caso di disconnessione dall'app, tutti i comandi del tiralatte restano comunque accessibili tramite il dispositivo.

5.1 Controllare il tiralatte

Selezionare il tiralatte dall'elenco e accedere alla pagina di controllo.

Scegliere tra le modalità disponibili: Stimolazione, Estrazione, Mista.

Se sono stati collegati due tiralatte, controllare singolarmente ogni tiralatte selezionando quello desiderato nella parte superiore della pagina.

Sarà inoltre possibile (pulsante Sincronizzazione) controllare entrambi i tiralatte contemporaneamente.

Regolare il livello di aspirazione in base alle esigenze durante l'uso.

Dato che il tiralatte è connesso in modalità Bluetooth, accertarsi che si trovi a una distanza ragionevole dal telefono. Per completare questi passaggi, il tiralatte deve essere connesso all'app.

6. Descrizione prodotto

Il prodotto è composto principalmente dall'unità principale e dal set di raccolta del latte, ecc.

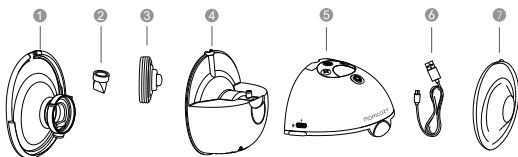


Fig. 1 Descrizione dell'unità

Descrizione del tiralatte		
NUM.	Componente	Descrizione
①	Flangia a doppia tenuta da 24 mm	Tutti questi componenti costituiscono il set di raccolta del latte
②	Valvola	
③	Diaframma	
④	Raccoglilatte (160 ml)	
⑤	Unità principale	Motorino tiralatte
⑥	Cavo USB di Tipo-C	L'estremità di ingresso è l'interfaccia USB 2.0, l'estremità di uscita è l'interfaccia di Tipo-C
⑦	Coperchio flangia	

Altri accessori inclusi:

Inserto flangia da 17 mm
 Inserto flangia da 19 mm
 Inserto flangia da 21 mm
 Flangia a doppia tenuta da 24 mm

Guida rapida
 Misuratore per dimensione flangia
 Scatola per la conservazione
 Manuale d'uso

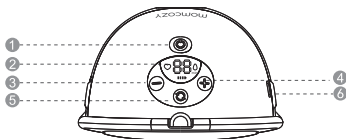


Fig. 2 Pannello di controllo

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| ① On / Off / Pausa | ② Display LED |
| ③ Ridurre | ④ Aumentare |
| ⑤ Selezione della modalità | ⑥ Porta di carica |

Descrizione del pannello di controllo

Num.	Pulsanti e LED	Funzioni
1		Premere a lungo e tenere premuto per accendere / spegnere; Premere brevemente per mettere in pausa, quindi premere un pulsante qualsiasi per continuare la sessione di estrazione del latte.
2		Selezione della modalità
3		Ridurre la forza di aspirazione
4		Aumentare la forza di aspirazione
5		Modalità di stimolazione: In questa modalità, il tiralatte inizia con un'aspirazione breve e rapida per stimolare il flusso di latte.
6		Modalità di estrazione: In modalità di estrazione, il tiralatte inizia con un'aspirazione lenta e prolungata per l'estrazione del latte, aspirando più profondamente e più lentamente.
7		Modalità mista: In questa modalità, il tiralatte inizia con un'aspirazione rapida e breve, seguita da un'aspirazione lenta e lunga.
8		Visualizzazione del livello di suzione: Il tiralatte dispone di 9 livelli di aspirazione tra cui scegliere. Visualizzazione del tempo di esecuzione: 00-29min (il tiralatte si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti.)

Spia del livello della batteria

Batteria scarica: lampeggiante	In carica: si illuminano una ad una	Dispositivo completamente carico: rimane fissa
		

7. Istruzioni per l'uso

7.1 Carica della batteria

Si prega di caricare il prodotto prima di iniziare a utilizzarlo per la prima volta. Il tiralatte è alimentato da una batteria ricaricabile interna al litio.

I nostri prodotti vengono forniti in dotazione con un cavo di ricarica (USB2.0/Tipo-C), ma non con un adattatore di alimentazione. Prima di procedere alla ricarica, acquistare autonomamente l'adattatore di alimentazione. Accertarsi di acquistare un adattatore di alimentazione compatibile con l'interfaccia USB 2.0 e accertarsi inoltre che la potenza in ingresso dell'adattatore sia CA 100~240 V 50/60 Hz e che la potenza in uscita sia CC 5 V 1 A.

- Quando la prima barra indicatrice della batteria lampeggia, significa che la batteria è scarica e che restano 30 minuti di utilizzo. Caricare tempestivamente il dispositivo.
- Dopo essere stato completamente caricato, può essere utilizzato per 6 sessioni (circa 180 minuti) d'uso, 30 minuti per sessione.

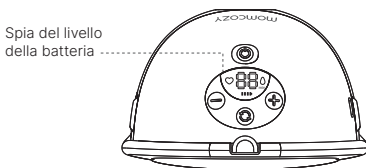


Fig. 3

Caricare la batteria seguendo le istruzioni qui di seguito:

- Inserire l'estremità USB del cavo di ricarica nell'interfaccia USB dell'adattatore di alimentazione;
- Inserire la spina dell'adattatore di alimentazione nella presa CA;
- Inserire l'estremità di Tipo-C del cavo di ricarica nella porta di ricarica.

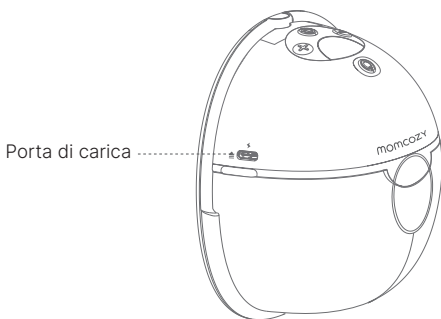


Fig. 4 Posizione della porta di ricarica

La ricarica completa del dispositivo richiede indicativamente 120 minuti

Ricarica

Spia del livello della batteria		
Batteria scarica: lampeggiante	In carica: si illuminano una ad una	Dispositivo completamente carico: rimane fissa

Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa di corrente, scollegare il cavo di ricarica dall'adattatore di alimentazione e dall'unità principale al termine della ricarica.



Avvertenza

- Non è possibile utilizzare il tiralatte mentre si sta ricaricando!
- Il cavo di ricarica è utilizzato solo per collegare l'adattatore di alimentazione all'unità tiralatte Momcozy per la ricarica; non collegarlo ad altre apparecchiature, in quanto potrebbe causare uno shock elettrico!

- Se il corpo dell'adattatore di alimentazione si allenta, si separa o si sfilaccia, interromperne immediatamente l'uso e contattare il fabbricante dello stesso.
- Se il cavo di ricarica è danneggiato, rotto o presenta crepe, interromperne immediatamente l'uso e contattare il fabbricante per sostituirlo con uno nuovo (per le informazioni di contatto, vedere l'ultima pagina di questo manuale).
- Interrompere immediatamente l'uso del dispositivo se si notano fumo o bruciature nel tiralatte o nell'adattatore di alimentazione.



Attenzione:

L'uso di un adattatore di tipo errato o l'acquisto di un adattatore di scarsa qualità può ridurre la sicurezza del dispositivo e causare danni a persone e cose. Acquistare un adattatore per dispositivi medici conforme agli standard IEC 60601-1 e IEC 60601-1-2 presso fornitori di attrezzature medicali professionali e assicurarsi che l'uscita dell'adattatore di alimentazione sia CC 5V 1A.

Note:

- Dopo aver caricato completamente la batteria, se il tempo di funzionamento della batteria è inferiore a quello precedente e si desidera sostituirla, non cercare di sostituire la batteria ricaricabile da soli. Contattare il fabbricante per la sostituzione. Lo smontaggio in autonomia e la sostituzione della batteria possono causare danni all'unità principale e alla batteria.
- Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, la batteria si scarica lentamente. Per evitare che la batteria si danneggi a causa della bassa tensione prolungata, caricare il dispositivo ogni tre mesi.

7.2. Pulizia e disinfezione

7.2.1 Descrizione generale/requisiti

Offrire il latte materno è una delle cose migliori che si possano fare per la salute e lo sviluppo di un bambino. Il tiralatte è un modo per fornire il latte materno al bambino. Mantenere pulite le parti del tiralatte è fondamentale, perché i germi possono crescere rapidamente nel latte materno o nei residui di latte materno che rimangono sulle parti del tiralatte. Seguire questi accorgimenti può aiutare a prevenire la contaminazione e a proteggere il bambino dalle infezioni. Se il bambino è nato prematuro o ha altri problemi di salute, gli operatori sanitari che se ne occupano potrebbero avere altre raccomandazioni sull'uso del tiralatte in sicurezza.

1) PRIMA DI OGNI UTILIZZO

Ispezionare e assemblare un kit tiralatte pulito.

Pulire il motorino del tiralatte con salviette disinfettanti.

2) DOPO OGNI UTILIZZO

Conservare il latte in modo sicuro: Utilizzare sacchetti per la conservazione del latte materno o contenitori puliti e adatti al contatto con gli alimenti per conservare il latte materno estratto. Assicurarsi che i contenitori siano di vetro o di plastica e che abbiano coperchi a chiusura ermetica, etichettarli con data e ora e riporli immediatamente in frigorifero, in freezer o in una borsa termica con ghiaccio.

Pulire l'area di pompaggio: Pulire i quadranti, l'interruttore di alimentazione e il piano di lavoro con salviette disinfettanti.

3) Parti che necessitano di essere pulite e disinfettate

Prima di iniziare a utilizzare il tiralatte per la prima volta e dopo ogni utilizzo, pulire e disinfettare tutte le parti che entrano in contatto con il seno e il latte materno.

- Parte a contatto con il latte: parti del set di raccolta del latte, tra cui flangia, raccordo, diaframma, valvola e raccogli latte.
- Parti che entrano in contatto solo con la pelle del seno: Flangia.

4) Prima della pulizia/disinfezione:

a. Lavarsi bene le mani con acqua e sapone per 20 secondi.

b. Smontare tutte le parti attenendosi alle istruzioni di seguito indicate:

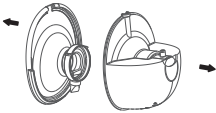
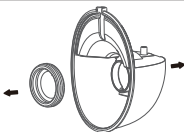
 Fig. 5	 Fig. 6
1). Afferrare le parti sporgenti, situate su ciascun lato del motore del tiralatte, quindi separare il motore del tiralatte dal raccogli latte del latte.	2). Staccare la flangia dal raccogli latte.

 Fig. 7	 Fig. 8
3). Separare la valvola dalla flangia.	4). Rimuovere il diaframma dal raccogli latte.



Attenzione:

Non mettere mai l'unità principale, il cavo di ricarica o l'adattatore (se si è acquistato un adattatore) in acqua o in lavastoviglie, poiché ciò provoca danni permanenti a queste parti.

7.2.2 Pulizia e disinfezione delle parti a contatto con il latte materno

Fase 1: Pulizia

Pulire manualmente il dispositivo. La sicurezza dell'uso della lavastoviglie per pulire e disinfettare questo prodotto non è stata verificata.



Avvertenza

Non utilizzare detergenti antibatterici o abrasivi per pulire le parti del tiralatte, perché potrebbero danneggiarsi.

1) Preparare quanto segue:

- Detergente speciale per bottiglie conforme agli standard normativi locali e acqua calda
- Acqua di qualità potabile
- Bacinella pulita utilizzata solo per gli oggetti usati per l'alimentazione del bambino
- Spazzolino pulito utilizzato solo per gli oggetti usati per l'alimentazione del bambino
- Panno o fazzoletto morbido speciale

2) Risciacquare: sciacquare le parti del set di raccolta del latte e qualsiasi altro oggetto a contatto con il latte tenendoli sotto l'acqua corrente per rimuovere il latte o le impurità rimanenti. L'acqua può essere calda o fredda, a seconda della propria preferenza.

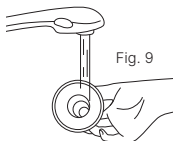


Fig. 9

3) Lavare le parti di raccolta del latte:

- Collocare le parti del set di raccolta del latte in una bacinella pulita, utilizzata solo per gli oggetti usati per l'alimentazione del bambino. Non lavare direttamente nel lavandino in quanto potrebbe contenere germi che potrebbero a loro volta contaminare questi oggetti.
- Immergere le parti del set di raccolta del latte in acqua calda a 40-60 °C (104-140 °F) e sapone per 3~5 minuti.

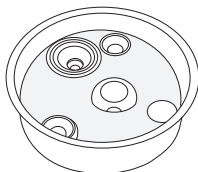


Fig. 10

- Per pulire gli oggetti, utilizzare uno spazzolino pulito usato solo per gli oggetti destinati all'alimentazione del bambino

4) Risciacquare nuovamente: sciacquare tenendo gli oggetti sotto l'acqua corrente o immergendoli in acqua dolce in una bacinella separata destinata esclusivamente alla pulizia degli oggetti utilizzati per l'alimentazione del bambino. Se è ancora presente sporcizia, ripetere il punto 3 e risciacquare fino a quando non ci sono residui visibili.

5) Asciugare accuratamente all'aria: posizionare le parti del set di raccolta del latte, la bacinella e lo spazzolino per biberon su un canovaccio pulito e non usato o su un tovagliolo di carta in un'area protetta da sporco e polvere. Non usare uno strofinaccio per strofinare o tamponare gli oggetti per asciugarli, perché questa operazione potrebbe trasferire germi agli oggetti!

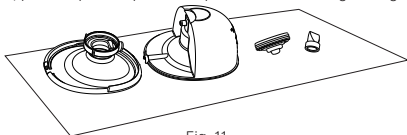


Fig. 11

6) Pulire il lavandino e lo scovolino per bottiglie: risciacquare bene i lavandini e la spazzola e lasciarli asciugare all'aria dopo ogni utilizzo. Lavarli ogni pochi giorni a mano con acqua calda e sapone. Se il bambino ha meno di 3 mesi, è nato prematuro o ha un sistema immunitario indebolito a causa di una malattia (come l'HIV) o di un trattamento medico (come la chemioterapia per il cancro), lavare bacinella e spazzolino per biberon dopo ogni utilizzo.

Dopo la pulizia:

Per una maggiore rimozione dei germi, disinfettare le parti del set di raccolta del latte, la bacinella e lo spazzolino per biberon almeno una volta al giorno dopo la pulizia. Gli oggetti possono essere disinfettati utilizzando acqua bollente con un kit di disinfezione. La disinfezione è particolarmente importante se il bambino ha meno di 3 mesi, è nato prematuro o ha un sistema immunitario indebolito a causa di malattie o terapie mediche. Per la disinfezione delle parti a contatto con il latte, fare riferimento al punto 2.

Fase 2: Disinfettante

Attenzione: non sterilizzare i componenti del tiralatte nel microonde o nello sterilizzatore UV. Le temperature elevate (>110 °C) ne riducono la durata causando al tempo stesso rischi per la sicurezza.

Prima della disinfezione, assicurarsi di avere un set di raccolta del latte, spazzole per biberon e bacinelle puliti con i metodi sopra descritti.

Disinfettare tutti gli oggetti a contatto con il latte (anche la spazzola per il biberon e la bacinella!) utilizzando uno dei seguenti metodi.

1) Preparare quanto segue:

- Una pentola da cucina
- Acqua di qualità potabile
- Pinze pulite



Attenzione:

Durante la disinfezione con acqua bollente, evitare che il biberon o altre parti tocchino le pareti della pentola. Ciò può causare deformazioni o danni irreversibili al prodotto.

2) Posizionare il set di raccolta del latte smontato nella pentola e riempirla con acqua sufficiente a coprire i componenti da disinfettare. Lasciare bollire l'acqua per 5-10 minuti, accertandosi che le parti non tocchino le pareti della pentola.

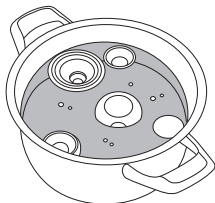


Fig. 12

3) Rimuovere gli oggetti con una pinza pulita.



Fig. 13

4) Asciugare accuratamente all'aria.

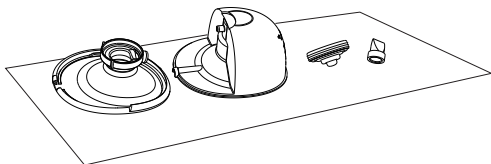


Fig. 14

Fase 3: Conservare in modo sicuro

Riporre gli oggetti asciutti in sicurezza fino a quando non saranno nuovamente necessari. Assicurarsi che le parti pulite del tiralatte, le spazzole per i biberon e le bacinelle si siano asciugate completamente all'aria prima di riporle. Gli oggetti devono essere completamente asciutti per evitare la formazione di germi e muffe. Riporre gli oggetti asciutti in un'area pulita e protetta per evitare contaminazioni.

1. Lavarsi le mani: Lavare bene le mani con acqua e sapone.
2. Riasssemblare: Riasssemblare le parti del tiralatte pulite e asciutte.
3. Conservare in modo sicuro: Collocare le parti del tiralatte riasssemblate e gli altri oggetti per l'allattamento, la bacinella e lo spazzolino per biberon asciutti in un'area pulita e protetta, ad esempio all'interno di un mobile chiuso della cucina, utilizzato solo per conservare le stoviglie pulite.

7.2.3 Pulizia/disinfezione delle altre parti

L'involucro dell'unità principale deve essere pulito e disinfettato prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo. Le altre parti non entrano in contatto con il corpo o con il latte durante l'uso e devono essere pulite solo quando sono sporche.

Pulire/disinfettare gli oggetti a temperatura ambiente 5 °C ~ 40 °C come indicato di seguito:

Preparare quanto segue:

- Disinfezione
- Salviette al 70% di alcol isopropilico
- Panno morbido e pulito

Metodo di pulizia:

1. Prima di eseguire questa procedura di pulizia, lavarsi le mani con un disinfettante adatto.
2. Rimuovere tutti i residui di particelle estranee dall'unità principale e/o dal cavo di ricarica con un panno morbido e pulito.
3. Prendere una salvietta di alcool isopropilico al 70% e passarla sulle parti fino a quando non ci sono più contaminanti visibili.
4. Asciugare il dispositivo ponendolo a temperatura ambiente per 10 minuti per far evaporare la soluzione del reagente di pulizia residua sul prodotto.

Metodo di disinfezione:

Pulire l'involucro dell'unità principale con il metodo sopra descritto prima della disinfezione.

1. Disinfettare l'involucro dell'unità principale con un panno morbido inumidito con isopropanolo al 70% per 3 minuti.
2. Lasciare asciugare ponendo l'unità principale a temperatura ambiente per 10 minuti per far evaporare la soluzione di disinfezione residua.

7.3 Istruzioni per l'uso

7.3.1 Preparazione prima dell'uso



Attenzione:

1. Lavarsi le mani con acqua e sapone, quindi ispezionare e assemblare un kit tiralatte pulito.
2. Durata della sessione di estrazione del latte:
Questo prodotto è alimentato da una batteria al litio ricaricabile; una volta caricato completamente, potrà essere utilizzato per 6 sessioni (circa 180 minuti) di estrazione del latte, 30 minuti per sessione. Una tipica sessione di estrazione dura indicativamente 10-15 minuti per seno, ma si dovrebbe estrarre il latte solo fino a che l'operazione sembra comoda e produttiva.

1. Selezionare la dimensione della flangia

Questo tirallatte indossabile Momcozy è dotato di una sola flangia in silicone da 24 mm. Se la flangia fornita non è adatta, su Amazon è possibile trovare diverse flange e inserti per flange disponibili per l'acquisto. Digitare "momcozy" nella barra di ricerca e trovare la misura della flangia e dell'inserto più adatti.

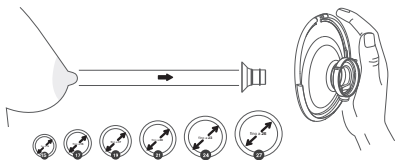


Fig. 15 Selezionare la dimensione giusta

2. Stimolare il capezzolo

- Stimolare il capezzolo fino a raggiungere la dimensione massima (non saltare questo passaggio!).
- Posizionare il capezzolo nel foro più piccolo in cui è possibile inserirlo comodamente senza forzarlo.
- Scegliere il foro che possa adattarsi comodamente alla base del capezzolo.
- Prendere le misure in base alla tabella delle taglie.

3. Prova di posizionamento della flangia

- Per trovare la flangia della misura adatta, occorre innanzitutto assicurarsi di posizionare la flangia nel punto giusto del seno.
- Premere la flangia sul seno fino a quando non ci sono più spazi vuoti. Assicurarsi che il capezzolo si trovi proprio al centro della flangia.

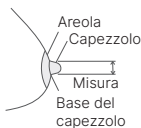


Fig. 16



Fig. 17

Tropo piccola

Tropo piccola: se durante l'uso del tirallatte il capezzolo continua a sfregare contro la parete interna della flangia, significa che la flangia è troppo piccola per te.

Misura corretta

Adatta per: Se durante l'uso del tiralatte il capezzolo si muove agevolmente senza sfregare o toccare la parete interna della flangia e se quasi nessuna parte dell'areola viene risucchiata all'interno, allora questa flangia è adatta a te.

Troppo grande

Troppo grande: Se durante l'uso del tiralatte un'ampia zona dell'areola viene risucchiata all'interno, la flangia è troppo grande per te.

4. Come trovare il reggiseno giusto

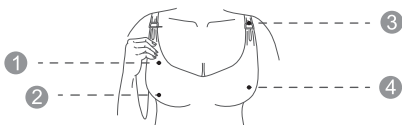


Fig. 18

- 1 Realizzato in tessuto elasticizzato
- 2 Senza ferretti o imbottiture
- 3 Parte anteriore sganciabile
- 4 Copertura completa



Fig. 19

MASSIMA ADERENZA

Quando si inserisce il tiralatte nel reggiseno, la flangia in silicone deve essere ben premuta contro la pelle, senza lasciare spazi vuoti.



Fig. 20

SE SI MUOVE

Se si sente che il tiralatte si muove durante l'uso, stringere la spallina del reggiseno per regolare nuovamente il tiralatte o scegliere un altro reggiseno.

5. Postura raccomandata



Attenzione:

Durante l'uso del tiralatte, sedersi o stare in piedi per evitare che il latte fuoriesca. Il tiralatte non deve essere utilizzato quando si è sdraiate o si sta dormendo, per garantire il mantenimento dell'orientamento corretto durante l'uso.

POSTURA

Assicurarsi che il tiralatte e il raccoglilatte formino sempre un angolo in verticale. Altrimenti, il latte fuoriesce.



Fig. 21 Postura corretta

7.3.2 Assemblaggio del tiralatte



Attenzione:

Assicurarsi di aver pulito e disinfettato le parti del tiralatte che entrano in contatto con il latte o il seno.



Avvertenza

- Fare attenzione quando si disinfettano le parti del tiralatte facendole bollire, possono essere molto calde. Per evitare ustioni, iniziare ad assemblare il tiralatte solo quando le parti disinfettate si sono raffreddate.
- Lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone prima di toccare le parti del tiralatte e i seni per evitare contaminazioni. Evitare di toccare l'interno del set di raccolta del latte.

Note:

- Il corretto posizionamento della flangia a doppia tenuta, del diaframma, del raccogli latte, della valvola, ecc. è essenziale affinché il tiralatte formi un vuoto adeguato.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare visivamente i singoli componenti per verificare che non vi siano crepe, scheggiature, strappi, scolorimento o deterioramento. Nel caso in cui si riscontrino danni al dispositivo, interrompere l'uso fino alla sostituzione delle parti.

Lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone, quindi assemblare il tiralatte come segue:

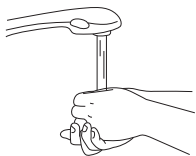


Fig. 22

1. Lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone.



Fig. 23

2. Fissare il diaframma al raccogli latte ed esercitare una leggera pressione lungo il bordo fino a che il diaframma non si sigilla bene con il raccogli latte.



Fig. 24

3. Spingere delicatamente la valvola nella flangia. Assicurarsi che aderiscano perfettamente.

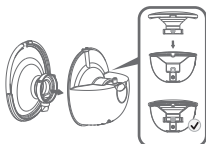


Fig. 25

4. Come mostrato nell'immagine, allineare la flangia con il raccogli latte: i due modelli dovrebbero sovrapporsi. Accertarsi che la flangia aderisca saldamente al bordo premendola verso il basso con i pollici.



Fig. 26

5. Montare il motorino tiralatte e il raccogli latte.

Il tiralatte è ora pronto per l'uso.

7.3.3 Istruzioni per l'uso del tiralatte



Avvertenza

- Prima di rimuovere il corpo del tiralatte dal seno, spegnere sempre il tiralatte per rompere il vuoto.
- Non continuare a usare il tiralatte per più di 5 minuti alla volta se non si riesce a estrarre il latte. Provare in un altro momento della giornata.
- Se il processo diventa molto fastidioso o doloroso, interrompere l'uso del tiralatte e consultare il medico.



Attenzione:

- Monitorare il livello del latte durante l'uso per garantire che non si verifichi un riempimento eccessivo.

1. Allineamento

- a. Prima di azionare il tiralatte, assicurarsi che sia ben premuto sul seno, senza spazi vuoti (Fig. 27).

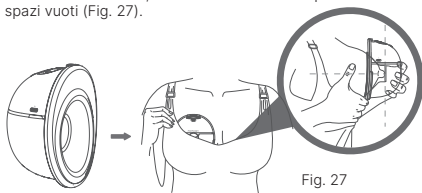
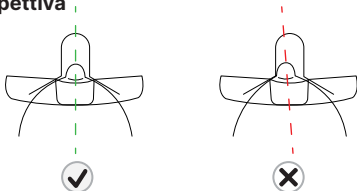


Fig. 27

- b. Per l'allineamento, tenere la flangia contro il seno per vedere se il capezzolo è centrato rispetto al tunnel della flangia. Potrebbe essere necessario piegarsi in avanti.
- c. Dopo l'allineamento, guardare attraverso la flangia per verificare che il capezzolo sia centrato prima di azionare il tiralatte. La punta del capezzolo NON deve toccare la parte superiore, i lati o la parte inferiore del tunnel della flangia. Se lo fa, provare di nuovo.

Prospettiva



Allineamento corretto

Estrazione del latte

Allineamento errato

Riprovare

Nota:

Fig. 28

Il corretto allineamento dei capezzoli è fondamentale per il comfort e per il corretto funzionamento.

Il capezzolo deve essere posizionato correttamente nel tunnel della flangia prima di azionare il tiralatte, per evitare disagi.

Cfr. Sezione 7.3.1 Preparazione prima dell'uso - Selezionare la dimensione della flangia.

2. Posizionare il tiralatte nel reggiseno

Posizionare il tiralatte nel reggiseno, avendo cura di tenerlo ben premuto contro il seno. Se necessario, stringere il reggiseno per mantenere il tiralatte saldamente in posizione e avviarlo.

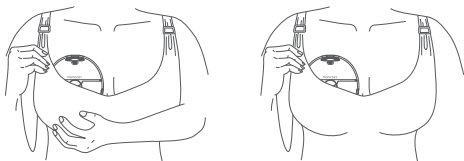


Fig. 29

3. Iniziare l'estrazione del latte

Non infilare il tiralatte direttamente nel reggiseno, ma seguire le istruzioni passo passo.

Scollegare dal caricatore prima dell'uso.

A. Accendere il tiralatte

Rivolgersi al proprio medico per sapere per quanto tempo si dovrebbe tirare il latte. Il tiralatte Momcozy si spegne automaticamente dopo 30 minuti di estrazione.

Premere a lungo il pulsante On / Off / Pausa per accendere o spegnere il tiralatte.

Premere brevemente il pulsante On / Off / Pausa per mettere in pausa, quindi premere un pulsante qualsiasi per continuare la sessione di estrazione.

- La modalità predefinita è la modalità Mista quando si utilizza il tiralatte per la prima volta.
- Il livello di vuoto predefinito è il livello 1 (in questo momento, il LED del livello di aspirazione visualizza 1 come livello 1).

B. Selezionare la modalità

Modalità: Modalità di stimolazione e Modalità di estrazione e Modalità mista

Quando si utilizza il tiralatte per la prima volta, l'impostazione predefinita è il livello di aspirazione 1 della modalità Mista.

Funzione di memoria: Il tiralatte ricorderà e ripartirà con il livello di aspirazione precedente della modalità mista quando verrà utilizzato la volta successiva.

Premere brevemente il pulsante di Selezione modalità per scegliere tra le 3 modalità.

C. Selezionare il livello di vuoto

Il tiralatte Momcozy dispone di 9 impostazioni della pressione del vuoto per ciascuna modalità, che consentono di controllare la sensazione di comfort e di efficienza in tutte le modalità.

Una volta che si avverte la pressione del vuoto sul capezzolo, usare il pulsante Aumenta/Riduci per regolare la pressione del vuoto e trovare l'impostazione preferita in tutte le modalità. Il display LED si spegnerà dopo 20 secondi di inattività; sarà possibile riattivarlo premendo un pulsante qualsiasi.

Suggerimento: una maggiore pressione del vuoto non sempre significa un maggiore volume di latte. Se il capezzolo è sottoposto a uno stress eccessivo, la produzione di latte può diminuire. Assicurarsi sempre di usare il tiralatte a un livello confortevole. Se non si sente l'aspirazione, controllare che il tiralatte sia montato correttamente.



Attenzione:

- * Non sarà possibile utilizzare il tiralatte Momcozy mentre è in corso l'operazione di ricarica. Prima dell'uso, scollegare sempre il dispositivo dal caricabatterie e chiudere il tappo di ricarica.
- * Il tiralatte Momcozy non deve essere utilizzato in posizione sdraiata, durante attività faticose o che possono causare lesioni.

* L'uso del tiralatte non deve causare dolore. Non cercare di estrarre il latte con un'impostazione di pressione del vuoto troppo alta o che causa disagio. Se durante il funzionamento del tiralatte si avverte un disagio o un dolore eccessivo, arrestare l'uso, rompere il vuoto intorno al capezzolo e interrompere la sessione.

4. Pausa / Avvio dell'estrazione del latte

Per mettere in pausa l'estrazione, premere brevemente il pulsante On / Off / Pausa e la spia della modalità lampeggerà. Premere un pulsante qualsiasi per continuare la sessione di estrazione.

5. Spegner il tiralatte

Premere a lungo il pulsante On / Off / Pausa per 2 secondi per spegnere il tiralatte.

Inoltre, il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti di estrazione del latte.

Osservazione: la pausa/avvio del processo di estrazione del latte, la selezione della modalità e del livello di vuoto non azzereranno il tempo di estrazione del latte.

6. Rimuovere il tiralatte

Usare un dito per rompere il vuoto tra la flangia e il tessuto mammario.

Per rimuovere il tiralatte dal seno dopo la sessione d'uso, piegarsi leggermente in avanti e tenere il lato di apertura della flangia rivolto verso l'alto per evitare che il latte fuoriesca.



Fig. 30

Si consiglia all'utente di interrompere la sessione d'uso del tiralatte quando il volume di latte estratto nel raccogli latte si avvicina a 120 ml, per evitare il traboccamento.

Dopo aver terminato la raccolta del latte, versare tempestivamente il latte appena estratto in altri raccogli latte dotati di tappi o sacchetti per la conservazione del latte. Avvitare saldamente il tappo sull'altro raccogli latte e conservare il latte.



Avvertenza

- I raccogli latte forniti in dotazione servono per raccogliere il latte durante l'aspirazione. Per allattare il bambino o conservare il latte materno estratto, utilizzare un raccogli latte con tappo.



Avvertenza

- Refrigerare o congelare immediatamente il latte estratto o conservarlo a una temperatura di 16 °C~25 °C per 2-4 ore prima di allattare il bambino.

7.4 Conservazione del latte materno

7.4.1 Conservazione corretta del latte materno

Seguendo le tecniche di conservazione e di preparazione raccomandate, sarà possibile mantenere la sicurezza e la qualità del latte materno estratto tutelando la salute del bambino.

Queste sono le linee guida generali per la conservazione del latte umano a diverse temperature. Diversi fattori incidono sulla durata della conservazione sicura del latte umano. Tali fattori includono il volume del latte, la temperatura dell'ambiente in cui il latte viene estratto, le fluttuazioni di temperatura nel frigorifero e nel congelatore e la pulizia dell'ambiente.

Conservare il latte materno dopo averlo estratto:

- Se possibile, refrigerare o raffreddare il latte subito dopo averlo tirato. Si può mettere in frigorifero, in una borsa termica o in un contenitore isolato, o congelare in piccoli lotti (da 2 a 4 once) per le poppate successive.
- Utilizzare sacchetti per la conservazione del latte materno o contenitori puliti e adatti al contatto con gli alimenti per conservare il latte materno estratto. Assicurarsi che i contenitori siano di vetro o di plastica con coperchi a chiusura ermetica.
-- Evitare i contenitori con il simbolo del riciclaggio numero 7, che indica che il contenitore può essere fatto di plastica contenente BPA.
- Eliminare l'aria prima di sigillare.
- Stendere i sacchetti in piano per congelarli. Per evitare che i sacchetti si attacchino tra loro, separarli con un tovagliolo di carta.
- Non conservare mai il latte materno in contenitori per biberon usa e getta o in sacchetti di plastica non destinati alla conservazione del latte materno.
- Ruotare delicatamente il contenitore per mescolare la parte cremosa del latte materno che potrebbe salire in alto con il resto del latte. Non agitare il latte. Questo può danneggiare alcuni componenti preziosi del latte.
- Il latte appena estratto o aspirato può essere conservato:

Tipo di latte materno	Posizione e temperature di conservazione		
	Piano di lavoro 25°C (77 °F) o più freddo (temperatura ambiente)	Frigorifero 4 °C (40 °F)	Congelatore -18 °C (0 °F) o più freddo
Appena estratto o estrazione del latte in corso	Fino a 4 ore	Fino a 4 giorni	La soluzione migliore è entro 6 mesi Fino a 12 mesi è accettabile
Scongelato, precedentemente congelato	1-2 ore	1-2 ore	Non ricongelare MAI il latte umano dopo che è stato scongelato
Avanzo di una poppata (il bambino non ha finito il biberon)	Utilizzare entro 2 ore dalla fine della poppata del bambino		

Queste linee guida si riferiscono solo ai neonati sani nati a termine e possono variare per i neonati prematuri o malati. Consultare il proprio medico curante.

Consigli per la conservazione:

- Se si consegna il latte a un assistente pediatrico, etichettare chiaramente il contenitore di conservazione con la data in cui il latte è stato estratto e il nome del bambino.
- Non conservare il latte materno vicino alla porta del frigorifero o del congelatore. Questo aiuta a proteggere il latte materno dagli sbalzi di temperatura dovuti all'apertura e alla chiusura della porta.
- Se si pensa di non utilizzare il latte materno appena estratto entro 4 giorni, congelarlo subito. Ciò contribuisce a proteggere la qualità del latte materno.
- Quando si congela il latte materno:
 - Conservare piccole quantità per evitare di sprecare il latte che potrebbe non essere finito. Conservare da 2 a 4 once o la quantità offerta in una poppata.
 - Lasciare circa un centimetro di spazio in cima al contenitore, perché il latte materno si espande quando si congela.
- Quando si è in viaggio, il latte materno può essere conservato in una borsa termica isolata con piastre di ghiaccio per un massimo di 24 ore. A destinazione, utilizzare subito il latte, conservarlo in frigorifero o congelarlo.

7.4.2 Scongelamento sicuro del latte materno

- Scongelare sempre prima il latte materno più vecchio. Il primo a essere stato congelato deve essere il primo a essere consumato. Con il tempo, la qualità del latte materno può diminuire.
- Esistono diversi modi per scongelare il latte materno:
 - In frigorifero per tutta la notte.
 - Mettere in un contenitore di acqua calda o tiepida.
 - Sotto acqua corrente tiepida.
- Non scongelare o riscaldare mai il latte materno nel microonde. Il microonde può distruggere le sostanze nutritive del latte materno e creare punti caldi, che possono bruciare la bocca del bambino.

- Se si scongela il latte materno in frigorifero, utilizzarlo entro 24 ore. Iniziare a contare le 24 ore quando il latte materno è completamente scongelato, non dal momento in cui è stato estratto dal freezer.
- Una volta portato a temperatura ambiente o riscaldato, il latte materno deve essere utilizzato entro 2 ore.
- Non ricongelare mai il latte materno dopo che si è scongelato.

8. Condizioni di conservazione

Come conservare il tiralatte

* Stoccaggio a breve termine

Tenere il tiralatte lontano dalla luce diretta del sole. Conservare il tiralatte e i suoi accessori in un luogo sicuro, pulito, asciutto e lontano dai bambini.

* Stoccaggio a lungo termine

In primo luogo, caricare il tiralatte prima dello stoccaggio a lungo termine, in modo da prolungarne la vita utile. In secondo luogo, conservarlo in un luogo lontano dalla luce diretta del sole per evitare che si scolorisca. In terzo luogo, pulire e asciugare le parti lavabili prima di riporle.

* Temperatura: da -20 a 60 °C/da -4 a 140 °F

* Umidità relativa: 15% - 90%

* Pressione ambiente: da 70 a 106 kPa

9. Specifiche

Num. di modello	BP380
Nome	Tiralatte indossabile
Requisiti di alimentazione	Ingresso: 5V $\equiv$ 1A Potenza: 5W
Alimentazione	Batteria al litio ricaricabile CC 3,7 V / 2x700 mAh
Opzioni del tiralatte	Tiralatte singolo
Modalità di aspirazione	Modalità di stimolazione, Modalità di estrazione e Modalità mista
Gamma di vuoto	Modalità di stimolazione: da -75 a -145 ($\pm$ 30) mmHg; Modalità di estrazione: da -120 a -285 ($\pm$ 30) mmHg; Modalità mista: da -75 a -285 ($\pm$ 30) mmHg

Velocità del ciclo	Modalità di stimolazione: 50~120(± 2) ciclo/min Modalità di estrazione: 23-57(± 2) ciclo/min Modalità mista: 6~16(± 2) ciclo/min
Dimensioni della tiralatte	128 mm X 117 mm X 74 mm
Peso (con tutti gli accessori)	232g
Vita utile del prodotto	500 ore
Livello di rumorosità	≤50dB
Tipo di protezione contro le scosse elettriche	Apparecchiature alimentate internamente
Grado di protezione contro le scosse elettriche	Parte applicata di tipo BF (set di raccolta del latte)
Condizioni operative	Temperatura: da 0°C a 40°C; Umidità: dal 15% al 90%, Pressione atmosferica: da 70 kPa a 106 kPa
Ambiente di trasporto e stoccaggio	Temperatura: da -20 °C a 60 °C; Umidità: dal 15% al 90%, Pressione atmosferica: da 70 kPa a 106 kPa
Tempo di ricarica della batteria	120 minuti
Tempo di utilizzo della batteria	180 minuti

10. Manutenzione e parti di ricambio

Il dispositivo non contiene al suo interno parti riparabili dall'utente: L'apertura o la manomissione di questo dispositivo invaliderà la garanzia. Nel caso in cui il dispositivo debba essere riparato, deve essere restituito all'azienda produttrice dell'apparecchiatura medica o direttamente al rivenditore. È vietato apportare modifiche di qualsiasi tipo.

Il PRODUTTORE metterà a disposizione, su richiesta, schemi elettrici, elenchi di componenti, descrizioni, istruzioni di calibrazione o altre informazioni che aiuteranno il PERSONALE DI ASSISTENZA a riparare le parti del dispositivo indicate dal FABBRICANTE come riparabili dal PERSONALE DI ASSISTENZA. Quando il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo, la batteria si scarica lentamente. Per evitare che la batteria si danneggi a causa della bassa tensione prolungata, caricare il dispositivo ogni tre mesi.



Avvertenza

Avvertenza: la sostituzione delle batterie al litio da parte di personale non adeguatamente formato può comportare un rischio.

Non effettuare la pulizia o la manutenzione del dispositivo mentre è in uso o in carica.

11. Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd.

Con la presente si dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/UE.

12. Guida alla risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
Il tiralatte non funziona	• Se non si è ancora verificata la montata latte, si consiglia di lasciare il tiralatte sul seno per un periodo di tempo più lungo per osservare un'eventuale montata ritardata. Nota: Il momento iniziale della montata latte è unico per ogni persona e varia in base a molti fattori. • Controllare l'allineamento del capezzolo, mettere in pausa il tiralatte e staccarlo dal seno. Riallineare il tiralatte come descritto di seguito. • È possibile che le dimensioni della flangia non siano corrette. (Fare riferimento alla Sezione 7.3 Istruzioni per l'uso - Selezionare la dimensione della flangia).
Il latte non scorre	• Mettere in pausa il tiralatte e rimuoverlo dal seno. Riallinearlo correttamente. (Cfr. la Sezione 7.3 Istruzioni per l'uso - Allineamento). • È anche possibile separare il tiralatte dalla flangia per riallinearlo. Quindi, centrare il capezzolo nel condotto della flangia e avvicinare il tiralatte al seno (cfr. la Sezione 7.3 Istruzioni per l'uso - Allineamento).
Necessità di riallineamento	• Mettere in pausa il tiralatte e rimuoverlo dal seno. Riallinearlo correttamente. (Cfr. la Sezione 7.3 Istruzioni per l'uso - Allineamento). • Sarà anche possibile separare il tiralatte dalla flangia per procedere al suo allineamento. Quindi, centrare il capezzolo nel tunnel della flangia e portare il tiralatte al seno (cfr. Sezione 7.3 Istruzioni per l'uso - Allineamento).

Sentire fastidio durante il funzionamento del tiralatte	• Qualora l'utente avverta un fastidio eccessivo, provare quanto di seguito indicato (cfr. Sezione 7.3 Istruzioni per l'uso - Allineamento): • Accertarsi di premere saldamente il tiralatte Momcozy contro il seno durante la fase di stimolazione. • Stringere il reggiseno per assicurarsi che il tiralatte Momcozy sia ben saldo contro il seno. • Ridurre la forza di aspirazione. • Riallineare il tiralatte Momcozy. • Forse si sta usando il tiralatte troppo a lungo. Il tiralatte Momcozy si spegne automaticamente dopo 30 minuti. • Potrebbe non essere disponibile la dimensione corretta della flangia (cfr. Sezione 7.3 Istruzioni per l'uso - Selezionare la dimensione della flangia). Fermarsi e rivolgersi a un medico o a uno specialista dell'allattamento.
Aspirazione diminuita (bassa) del tiralatte	• Il tiralatte dispone di 9 impostazioni di aspirazione. Premere il pulsante di aumento per aumentare il livello di aspirazione. • Controllare lo stato delle parti lavabili. Dovrebbero essere sostituite dopo tre mesi di utilizzo. • Se non funziona, provare a eseguire la seguente procedura: 1. Controllare i collegamenti tra tutte le parti lavabili per verificare che siano saldi. 2. Ispezionare visivamente tutte le parti lavabili e sostituirle se danneggiate. 3. Verificare che l'alimentazione sia attiva. 4. Premere il tiralatte saldamente contro il seno.
Interruzione dell'estrazione	• Il tiralatte smette di estrarre automaticamente dopo 30 minuti. • Una breve pressione del pulsante On / Off / Pausa mette in pausa il tiralatte, una nuova pressione lo fa ripartire.
Il tiralatte non interrompe l'estrazione	• Premere il pulsante On / Off / Pausa. • Se il problema persiste, rompere il vuoto inserendo un dito tra il tessuto mammario e la flangia. Quindi, premere il pulsante On / Off / Pausa per spegnere il tiralatte.
Il tiralatte o il caricatore si bagnano (immersi nell'acqua).	• Asciugare immediatamente il tiralatte. Posizionare il tiralatte in verticale con la porta del caricatore rivolta verso il basso e i comandi di aspirazione verso l'alto e lasciarlo asciugare all'aria per tutta la notte. Non utilizzare il tiralatte o il caricatore per 24 ore. • Contattare l'Assistenza clienti.
Il tiralatte non si carica.	• Accertarsi che il cavo USB di Tipo-C con caricabatterie standard (non incluso) sia completamente inserito nella porta di ricarica del tiralatte.

Osservazione: se i metodi sopra descritti non risolvono il problema, contattare il produttore; per le informazioni di contatto, vedere l'ultima pagina.

13. Smaltimento



Al termine del ciclo di vita del prodotto, non gettarlo nei normali rifiuti domestici, ma portarlo in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettroniche e batterie. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono avere effetti potenzialmente dannosi sull'ambiente. Lo smaltimento improprio può provocare l'accumulo di tossine nocive nell'aria, nell'acqua e nel terreno, con conseguenti danni alla salute umana. L'utente ha l'obbligo di smaltire il dispositivo in modo corretto. Per informazioni sullo smaltimento, consultare le autorità comunali.

14. Garanzia

In caso di reclamo in garanzia, contattare il fabbricante; le informazioni di contatto sono riportate nell'ultima pagina del presente manuale d'uso. Se si deve spedire l'unità, allegare una copia della ricevuta di acquisto con una chiara descrizione del difetto.

I termini di garanzia sono i seguenti:

1. Il periodo di garanzia del dispositivo è di un anno dalla data di acquisto. In caso di richiesta in garanzia, la data di acquisto deve essere comprovata dallo scontrino o dalla fattura.
2. Le riparazioni in garanzia non prolungano il periodo di garanzia né del dispositivo né delle parti di ricambio.
3. I seguenti casi sono esclusi dalla garanzia
 - Tutti i danni che si verificano a causa di un trattamento improprio, ad esempio l'inosservanza delle istruzioni per l'uso.
 - Tutti i danni che si verificano a causa di riparazioni o manomissioni da parte del cliente o di terzi non autorizzati.
 - Danni che si verificano durante il trasporto dal fabbricante al consumatore o durante il trasporto al centro di assistenza.
 - Accessori che sono soggetti a normale usura.
 - Danni al dispositivo dovuti allo smontaggio da parte di persone non autorizzate.
 - La responsabilità per i danni diretti o indiretti causati dall'unità è esclusa anche se il danno all'unità viene accettato come richiesta in garanzia.

15. Dichiarazione di viaggio o di uso internazionale

Dato che le prestazioni del tiralatte indossabile Momcozy potrebbero essere influenzate dall'ambiente esterno, data l'incertezza e l'instabilità dell'ambiente di viaggio, invitiamo a non servirsi del dispositivo quando si è in viaggio o in aereo.

Il Tiralatte indossabile Momcozy può essere utilizzato a livello internazionale, ma deve essere utilizzato e conservato nell'ambiente specificato nel presente manuale d'uso; assicurarsi che l'alimentazione in ingresso dell'adattatore di alimentazione sia di 50/60 Hz CA 100~240V e che l'alimentazione in uscita sia di 5 V 1A CC; assicurarsi inoltre di disporre di un convertitore per la conversione alla tensione corretta del paese di destinazione. Per garantire che il Tiralatte indossabile Momcozy non subisca danni durante il trasporto, controllare i seguenti elementi prima dell'uso per assicurarsi che possa funzionare normalmente:

- Controllare il Tiralatte indossabile Momcozy per assicurarsi che non presenti danni e
- Prima di ogni utilizzo, controllare lo stato del Tiralatte indossabile Momcozy per assicurarsi che possa funzionare normalmente.

In caso di anomalie, interrompere l'uso.

16. Informazioni del produttore

PRODUTTORE: SHENZHEN ROOT INNOVATION TECHNOLOGY CO., LTD.

INDIRIZZO: #2-201, FLOOR 2, HASEE COMPUTER BUILDING, NO.2 BEIER RD, BANTIAN STREET, LONGGANG, SHENZHEN, GUANGDONG, CINA, 518129

E-MAIL: SUPPORT@MOMCOZY.COM

CONTATTARCI SE È NECESSARIA ASSISTENZA PER LA CONFIGURAZIONE, L'USO O LA MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO O PER SEGNALARE UN FUNZIONAMENTO O UN EVENTO IMPREVISTI.

PRODOTTO IN CINA



17. Dichiarazione di conformità FCC

Eventuali modifiche o variazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

NOTE IMPORTANTI:

Nota: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, cosa che può essere verificata spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.

→ ESPAÑOL

ÍNDICE

1. Presentación del producto- - - - -	137
2. Advertencias y precauciones de seguridad . - - - -	137
3. Contraindicaciones - - - - -	139
4. Información de seguridad - - - - -	139
5. Guía rápida de la aplicación - - - - -	141
6. Descripción del producto - - - - -	142
7. Instrucciones de funcionamiento - - - - -	145
8. Condiciones de almacenamiento - - - - -	164
9. Especificaciones - - - - -	164
10. Mantenimiento y piezas de repuesto - - - - -	165
11. Declaración de conformidad - - - - -	166
12. Solución de problemas - - - - -	166
13. Eliminación - - - - -	168
14. Garantía - - - - -	168
15. Declaración sobre desplazamientos o uso internacional -	169
16. Información del fabricante - - - - -	169
17. Declaración de conformidad con la FCC - - - - -	170

1. Presentación del producto

El sacaleches portátil Momcozy está diseñado para mujeres lactantes que desean extraer y almacenar leche materna. Funciona generando un vacío alrededor del pezón para extraer la leche, que luego se recolecta en un colector.

Este dispositivo cuenta con tres modos de funcionamiento: estimulación, extracción y combinado. El modo de estimulación comienza con succiones rápidas y breves para estimular la salida de la leche; el modo de extracción funciona con succiones lentas y profundas diseñadas para una extracción más profunda y pausada; y el modo combinado comienza con succiones rápidas y cortas, y luego cambia a succiones lentas y prolongadas. Para evitar que la leche llegue al sistema de succión, los conjuntos de recolección incluyen una membrana de silicona que separa físicamente la vía de contacto con la leche del sistema de vacío.

Este dispositivo está destinado a su uso por parte de una sola usuaria.

2. Advertencias y precauciones de seguridad

Las señales de advertencia y los símbolos gráficos del manual promueven el uso seguro y correcto del dispositivo con la intención de evitar daños tanto a usted como a otras personas. A continuación, se describen las marcas de advertencia y los símbolos gráficos:

Símbolos de advertencia y precaución	
 Advertencia	Una advertencia alerta al lector de una situación que, si no se evita, puede ocasionar la muerte o lesiones graves. También puede describir posibles reacciones adversas graves y peligros para la seguridad.
 Precauciones	Indica una alerta de peligro que advierte al lector de una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede ocasionar lesiones leves o moderadas al usuario o al paciente, o daños al equipo u otros bienes. También puede utilizarse para alertar frente a prácticas inseguras. Esto incluye los cuidados especiales necesarios para el uso seguro y eficaz del dispositivo, así como las precauciones para evitar daños que puedan derivarse de su uso o su mal uso.
Contraindicaciones	Las contraindicaciones son situaciones en las que no se debe utilizar el dispositivo, ya que el riesgo de uso supera claramente cualquier posible beneficio. Puede haber personas que, debido a su estado de salud, no deban utilizar el dispositivo.
Notas	Indica la necesidad de prestar atención para evitar usos incorrectos del producto y daños.

Descripción de los símbolos

	LOGO CE		LOGO UKCA
	Mantener seco		Límite de apilamiento por capas: 5
	Logo de reciclaje		Apto para el contacto con alimentos
	Código de lote		Número de serie
	LOGO FCC		Fecha de caducidad
	Los paquetes de distribución no deben exponerse a la luz solar directa		
IP22	Primer número 2: protegido frente a objetos extraños sólidos de 12,5 mm de diámetro o más; segundo número 2: protegido frente a la caída vertical de gotas de agua cuando la carcasa está inclinada a cualquier ángulo hasta 15°.		
	Eliminación conforme a la Directiva 2012/19/UE (RAEE)		
	Este dispositivo no se ha probado para su uso en entornos de resonancia magnética (RM) y no debe exponerse a dichos entornos mientras los pacientes lo estén usando. Manténgalo fuera de las sala de escáneres de resonancia magnética.		
	Representante autorizado del Reino Unido		Embalaje según la ERP francesa
	Representante autorizado de la UE		

3. Contraindicaciones

No use este sacaleches si tiene implantado algún dispositivo activo que pueda verse afectado por los campos magnéticos (p. ej., marcapasos o desfibrilador cardioversor implantable).

4. Información de seguridad

Durante el uso de productos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, deben seguirse siempre las siguientes instrucciones básicas de seguridad.

4.1 Advertencia

- 1) No utilice este dispositivo si lleva un marcapasos cardíaco, un desfibrilador u otro dispositivo metálico o electrónico implantado. En esos casos, su uso podría causar interferencias eléctricas o incluso la muerte.
- 2) Este sacaleches no se ha diseñado para su uso por parte de personas —incluidos niños— con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Dichas personas solo podrán utilizar este sacaleches si están supervisadas o han recibido instrucciones adecuadas sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- 3) ¡Peligro! Tenga en cuenta estas indicaciones para reducir el riesgo de electrocución:
 - Desenchufe siempre los aparatos eléctricos inmediatamente después de cargarlos.
 - No utilice aparatos eléctricos mientras se baña, ducha, conduce o nada.
 - No toque ningún producto eléctrico que haya caído al agua; desenchufe inmediatamente el adaptador de la toma de corriente.
- 4) El sacaleches portátil Momcozy es un artículo de cuidado personal y, por razones de higiene, no debe compartirse nunca entre madres ni revenderse. Recuerde que cualquiera de estas acciones anulará la garantía.
- 5) Si es usted madre y está infectada por hepatitis B, hepatitis C o el virus de inmunodeficiencia humana (VIH), la extracción de leche materna con el sacaleches portátil Momcozy no reducirá ni eliminará el riesgo de transmitir el virus a su bebé a través de su ingesta.
- 6) Es preciso mantener una estrecha supervisión al utilizar el producto cerca de niños o personas con discapacidad. No permita que niños o animales domésticos jueguen con la unidad del motor, los materiales de embalaje o los accesorios.
- 7) Utilice el producto exclusivamente para el uso previsto, tal como describe este manual.
- 8) No utilice accesorios ni componentes para la recolección de leche materna distintos de los recomendados por el fabricante.
- 9) Revise el adaptador de corriente antes de iniciar la carga y no lo utilice nunca si está dañado.
- 10) No deje nunca el producto desatendido mientras carga.

- 11) Mantenga el producto y todos los accesorios alejados de superficies calientes.
- 12) No lo utilice nunca si se siente somnolienta ni mientras duerme.
- 13) No lo utilice en lugares donde se estén usando productos en aerosol o administrando oxígeno.
- 14) No lo utilice cerca de material explosivo o inflamable, en entornos de resonancias magnéticas, en una cámara hiperbárica o cerca de una chimenea o un radiador.
- 15) Evite estrangulamientos o tropiezos con el cable de carga.
- 16) No repare el producto por su cuenta. Si lo hace, la garantía perderá su validez. En caso de precisar reparación, diríjase al fabricante o a un distribuidor de franquicia específico.
- 17) Apague siempre el sacaleches antes de retirar el cuerpo del producto del pecho para liberar el vacío.
- 18) Los sacaleches eléctricos diseñados para una sola usuaria nunca deben alquilarse ni compartirse.
- 19) No utilice nunca el sacaleches si está embarazada, pues la extracción podría inducir el parto.
- 20) La temperatura de la parte en contacto con la piel puede alcanzar un máximo de 43,9 °C. El calor excesivo puede causar quemaduras en la piel; asegúrese de que la piel del pecho esté intacta y sana antes de usar el sacaleches. Si se siente demasiado acalorada, apague el dispositivo. Para evitar quemaduras por baja temperatura, el uso no debe exceder los 30 minutos seguidos. Además, el intervalo entre dos usos debe ser de al menos 5 minutos para dejar que el dispositivo se enfríe.
- 21) Sobre la vida útil del producto (es decir, tiempo durante el que se mantiene operativo):
El dispositivo no tiene fecha de vencimiento, pero su vida útil es de 500 horas. La vida útil prevista de las piezas lavables es de uno a tres meses. Compruebe que el producto funciona con normalidad antes de cada uso. El uso del dispositivo más allá del término de su vida útil puede afectar negativamente a su rendimiento. Por ejemplo, en caso de que el producto no regule adecuadamente el vacío, un nivel excesivo de vacío podría provocar lesiones.
- 22) Si padece alguna afección física o algún problema de salud relacionado con el pecho, consulte a un profesional sanitario antes de usar el sacaleches.
- 23) Evite el uso frecuente y prolongado del nivel de intensidad más alto, ya que puede causar daños en el pecho. Cada persona tiene un nivel de tolerancia diferente; se recomienda comenzar con un nivel intermedio y aumentar o disminuir poco a poco la intensidad hasta encontrar el nivel que le resulte más cómodo.
- 24) Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si están supervisadas o reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños sin supervisión no deben encargarse de tareas de limpieza y mantenimiento.

- 25) Este aparato solo debe alimentarse con la tensión de seguridad extrabaja indicada en su marcado.
- 26) Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.

4.2 Precauciones

- No coloque ni almacene el producto donde pueda caerse o ser arrastrado al interior de una bañera, fregadero o piscina.
- No introduzca ni deje caer el producto en agua u otros líquidos.
- No sumerja el producto en ningún líquido por ningún motivo ni someta la unidad a impactos fuertes (p. ej., no deje que se caiga).
- No continúe extrayendo durante más de cinco minutos seguidos si no logra obtener leche. Vuelva a intentarlo en otro momento del día.
- Si experimenta molestias, puede interrumpir la succión introduciendo un dedo entre el pecho y la copa.
- En caso de irritación o malestar, interrumpa el uso y acuda al médico.
- Si la carcasa o el cableado del adaptador de corriente se sueltan, separan o deshílanse, deje de utilizarlo inmediatamente y contacte con el fabricante del dispositivo. Interrumpa inmediatamente el uso del dispositivo si observa humo o quemaduras en la unidad del producto o en el adaptador de corriente.

Declaración: Si nota un calor excesivo procedente del sacaleches portátil durante la extracción, interrumpa su uso y aléjelo del pecho inmediatamente.

Notas:

Evite exponer la unidad principal a la luz solar directa.

5. Guía rápida de la aplicación

Antes de usar un sacaleches nuevo, consulte las instrucciones del usuario disponibles en la aplicación para sacarle el máximo partido.

Paso 1:

Para comenzar, busque la aplicación Momcozy en la tienda de aplicaciones de su teléfono, ya sea en Google Play Store o App Store. La aplicación es compatible con iOS 13 y Android 8.0 o posterior. Tenga en cuenta que la conexión por Bluetooth de la aplicación puede depender del teléfono inteligente conectado al dispositivo.

Paso 2:

Una vez que haya instalado la aplicación, regístrese para crear una cuenta. Si ya tiene una cuenta de Momcozy, inicie sesión.

Paso 3:

Asegúrese de haber activado el Bluetooth en su teléfono y de que el sacaleches se mantenga encendido.

Toque los botones «+» y «Dispositivos» para añadir el dispositivo.

Una vez establecida la conexión, podrá usar la aplicación para controlar el sacaleches.

Tenga en cuenta que la aplicación Pump with Momcozy no es necesaria para utilizar el sacaleches. Si se interrumpe la conexión con la aplicación, todos los controles seguirán estando disponibles a través del propio sacaleches.

5.1 Control del sacaleches

Seleccione el sacaleches entre las diferentes opciones mostradas en la lista para acceder a la página de control.

Elija uno de los modos disponibles: estimulación, extracción, combinado.

Si tiene dos sacaleches conectados, seleccione el que desea utilizar en la parte superior de la página para controlarlo de forma individual.

También tiene la opción de controlar dos sacaleches al mismo tiempo (con el botón Sincronización).

Ajuste el nivel de succión según sea necesario durante el uso del dispositivo.

Dado que la conexión con el teléfono se lleva a cabo a través de Bluetooth, deberá asegurarse de que el producto se mantenga siempre a una distancia razonable del teléfono. Para completar estos pasos, es imprescindible que el sacaleches esté conectado a la aplicación.

6. Descripción del producto

El producto se compone principalmente de la unidad principal y el conjunto de recolección de leche, entre otros elementos.

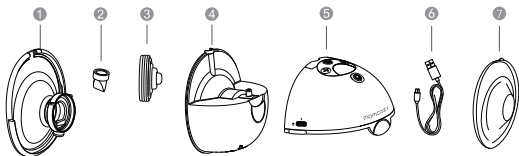


Fig. 1. Descripción de la unidad

Descripción de la unidad de extracción		
N.º	Artículo	Descripción
①	Copa de doble sellado de 24 mm	Todos estos componentes conforman el conjunto de recolección de leche
②	Válvula	
③	Membrana	
④	Colector de leche (160 ml)	
⑤	Unidad principal	Motor extractor
⑥	Cable USB tipo C	El extremo de entrada es una interfaz USB 2.0 y el extremo de salida es una interfaz tipo C
⑦	Cubierta de la copa	

Otros accesorios incluidos:

Inserto de copa de 17 mm
 Inserto de copa de 19 mm
 Inserto de copa de 21 mm
 Copa de doble sellado de 24 mm

Guía de inicio rápido
 Regla para el tamaño de la copa
 Estuche de almacenamiento
 Manual del usuario

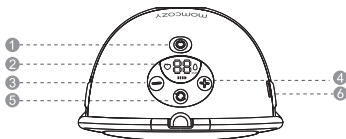


Fig. 2. Panel de control

- | | |
|---------------------------|-------------------|
| ① Encendido/Apagado/Pausa | ② Pantalla LED |
| ③ Reducir | ④ Aumentar |
| ⑤ Selección de modo | ⑥ Puerto de carga |

Descripción del panel de control

N.º	Botones y LED	Funciones
1		Mantenga pulsado este botón para encender o apagar el dispositivo. Púlselo brevemente para pausar la extracción. A continuación, pulse cualquier botón para reanudarla
2		Selección de modo
3		Reducción de la intensidad de succión
4		Aumento de la intensidad de succión
5		Modo de estimulación: comienza con un patrón de succiones rápidas y breves para estimular la salida de la leche
6		Modo de extracción: comienza con un patrón de succiones lentas y largas dirigidas a extraer la leche de manera más profunda y pausada.
7		Modo combinado: comienza con un patrón de succiones rápidas y cortas, que vienen seguidas de succiones lentas y prolongadas.
8		Nivel de succión: este sacaleches cuenta con 9 niveles de succión. Tiempo de funcionamiento: 00-29 min (la extracción se apaga automáticamente a los 30 minutos de funcionamiento)

Indicador de nivel de batería

Batería baja: parpadeo	Cargando: las luces se encienden de una en una	Carga completa: luz fija
		

7. Instrucciones de funcionamiento

7.1 Carga de la batería

Cargue el producto antes de usarlo por primera vez. El sacaleches funciona con una batería interna de litio recargable.

Nuestros productos vienen empaquetados con un cable de carga (USB 2.0/tipo-C), pero no incluyen adaptador de corriente. Adquiera un adaptador de corriente para cargar la unidad. Asegúrese de adquirir un adaptador de corriente compatible con la interfaz USB 2.0 y compruebe que la entrada del adaptador sea CA 100-240 V 50/60 Hz y la salida sea CC 5 V 1 A.

- Cuando la primera barra del indicador de batería parpadea, significa que la batería está baja. A partir de este momento, quedan unos 30 minutos de tiempo de uso. Cargue el dispositivo cuando corresponda.
- Una vez finalizada la carga, dispondrá de batería para 6 sesiones de 30 minutos de extracción (un total de alrededor de 180 minutos).

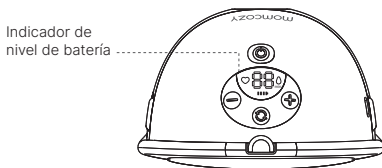


Fig. 3

Cargue la batería como se indica a continuación:

- a. Inserte el extremo USB del cable de carga en la interfaz USB del adaptador de corriente.
- b. Conecte el enchufe del adaptador de corriente a una toma de corriente de CA.
- c. Inserte el extremo tipo C del cable de carga en el puerto de carga.

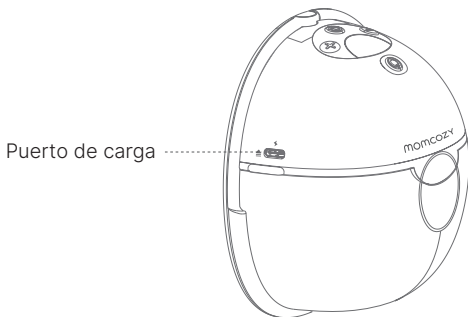


Fig. 4. Posición del puerto de carga

La carga completa del dispositivo requiere alrededor de 120 minutos

Indicador de nivel de batería		
Batería baja: parpadeo	Cargando: las luces se encienden de una en una	Carga completa: luz fija

Una vez finalizada la carga, desenchufe el adaptador de corriente de la toma. A continuación, desconecte el cable de carga del adaptador de corriente y de la unidad principal.



Advertencia

- No use el sacaleches durante la carga bajo ningún concepto.
- El cable de carga suministrado solo debe usarse para conectar el adaptador de corriente al sacaleches Momcozy portátil para su carga. No lo conecte a ningún otro equipo, pues podría ocasionar riesgos de descarga eléctrica.

- Si la carcasa del adaptador de corriente se suelta, separa o desgasta en exceso, deje de utilizarlo inmediatamente y contacte con el fabricante del adaptador de corriente.
- Si el cable de carga está dañado, roto o agrietado, interrumpa su uso inmediatamente y contacte con el fabricante para reemplazarlo por uno nuevo (consulte la información de contacto en la última página de este manual).
- Interrumpa inmediatamente el uso del dispositivo si observa humo o quemaduras en la unidad del producto o en el adaptador de corriente.



Precaución:

El uso de un tipo de adaptador incorrecto o la adquisición de un adaptador de mala calidad puede reducir la seguridad del dispositivo y dañar sus bienes y su salud. Adquiera un adaptador médico que cumpla las normas IEC 60601-1 y IEC 60601-1-2 en mercados médicos profesionales, y asegúrese de que la salida del adaptador de corriente sea de CC 5 V 1 A.

Notas:

- Después de cargar por completo la batería, si se percata de que la autonomía ha disminuido y quiere reemplazarla, no intente hacerlo por su cuenta. Contacte con el fabricante para que la reemplace. El desmontaje y el reemplazo de la batería por cuenta propia pueden dañar tanto la unidad principal como la batería.
- Si está mucho tiempo sin usar el dispositivo, la batería se descargará lentamente. Para evitar que la batería resulte dañada por mantener una baja tensión durante demasiado tiempo, cargue el dispositivo cada tres meses.

7.2 Limpieza y desinfección

7.2.1 Descripción general/Requisitos

Dar el pecho es una de las mejores cosas que se pueden hacer por la salud y el desarrollo del bebé. La extracción representa una forma de proporcionar leche materna al bebé. Mantener limpias las piezas del sacaleches es fundamental, ya que los gérmenes pueden proliferar rápidamente en la leche materna o en los residuos de leche que quedan en las partes del sacaleches. Siga estos pasos para evitar posibles contaminaciones y proteger a su bebé de las infecciones. Si su bebé nació de forma prematura o presenta algún problema de salud, es posible que los profesionales sanitarios le ofrezcan más recomendaciones para extraer leche materna de forma segura.

1) ANTES DE CADA USO

Inspeccione y monte un conjunto de extracción limpio.

Limpie el motor de la unidad con toallitas desinfectantes.

2) DESPUÉS DE CADA USO

Almacene la leche de forma segura: utilice bolsas para el almacenamiento de leche materna o recipientes limpios de grado alimentario. Asegúrese de que los recipientes sean de cristal o plástico, y de que tengan tapas herméticas. Etiquételos con la fecha y la hora, y guárdelos inmediatamente en un frigorífico, congelador o bolsa térmica con paquetes de hielo.

Limpie el área de extracción: limpie los controles, el interruptor de encendido y la superficie de trabajo con toallitas desinfectantes.

3) Partes que deben limpiarse y desinfectarse

Limpie y desinfecte todas las piezas que entran en contacto con el pecho y la leche materna antes de utilizar el sacaleches por primera vez y después de cada uso.

- Partes que entran en contacto con la leche: componentes del conjunto de recolección de leche, que incluyen la copa, el enlazador, la membrana, la válvula y el colector de leche.
- Partes que solo entran en contacto con la piel del pecho: copa.

4) Antes de la limpieza o la desinfección:

- Lávese bien las manos con agua y jabón durante 20 segundos.
- Desmonte todas las piezas como se indica a continuación:

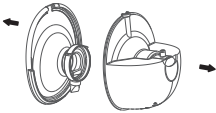
 Fig. 5	 Fig. 6
1). Sostenga las partes sobresalientes ubicadas a cada lado del motor del extractor y separe el motor del colector de leche.	2). Separe la copa del colector de leche.



Fig. 7

3). Separe la válvula de la copa.

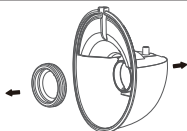


Fig. 8

4). Retire la membrana del colector de leche.



Precaución:

No introduzca nunca la unidad principal, el estuche de carga, el cable de carga ni el adaptador (si ha adquirido uno) en agua ni en el lavavajillas, dado que estas piezas podrían sufrir daños permanentes.

7.2.2 Limpieza y desinfección de las partes que entran en contacto con la leche materna

Paso 1: limpieza

Limpie el dispositivo manualmente. No se ha comprobado que sea seguro lavar y desinfectar este producto en un lavavajillas.



Advertencia

No utilice productos de limpieza antibacterianos o abrasivos para limpiar las piezas del sacaleches, pues podrían sufrir daños.

1) Prepare los siguientes artículos:

- Limpiador especial de biberones que cumpla con las normas locales y agua caliente
- Agua potable
- Recipiente de lavado limpio utilizado solo para artículos de alimentación infantil
- Cepillo limpio utilizado solo para artículos de alimentación infantil
- Paño o tejido suave especial

2) Enjuagado: enjuague las piezas del conjunto de recolección de leche y los demás utensilios de alimentación con agua corriente para eliminar los restos de leche o suciedad. Puede usar agua tibia o fría, según sus preferencias.

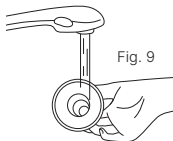


Fig. 9

3) Lave las partes de recolección de leche:

- Coloque las partes del conjunto de recolección de leche en un recipiente limpio destinado únicamente a los artículos de alimentación del bebé. No las lave directamente en el fregadero, pues podría contener gérmenes que las contaminen.
- Sumerja las partes del conjunto de recolección de leche en agua caliente jabonosa a 40-60 °C (104-140 °F) durante 3-5 minutos.

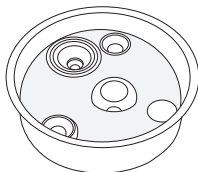


Fig. 10

- Frote los artículos con un cepillo limpio usado solo para los artículos de alimentación del bebé.

4) Vuelva a enjuagar: mantenga los artículos debajo del grifo o sumérjalos en agua potable en un recipiente separado que utilice solo para limpiar los artículos de alimentación del bebé para enjuagarlos. Si todavía queda suciedad, repita el paso 3 y enjuague nuevamente hasta que no quede suciedad visible.

5) Deje que los artículos se sequen completamente al aire: coloque las piezas del conjunto de recolección de leche, el recipiente y el cepillo para biberones sobre un paño o papel de cocina limpio y sin usar, en un lugar protegido de la suciedad y el polvo. No use el paño para frotar o secar los objetos, pues podría transferirles gérmenes.

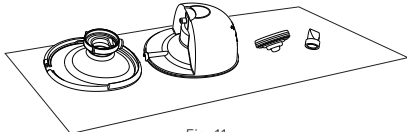


Fig. 11

6) Limpie el recipiente de lavado y el cepillo para biberones: enjuague bien el recipiente de lavado y el cepillo, y déjelos secar al aire después de cada uso. Lávelos cada pocos días a mano con agua tibia y jabón. Si su bebé tiene menos de 3 meses, nació prematuro o tiene el sistema inmunitario debilitado debido a una enfermedad (como el VIH) o a un tratamiento médico (como la quimioterapia para el cáncer), limpie el recipiente de lavado y el cepillo de biberones después de cada uso.

Después de la limpieza:

Para profundizar en la limpieza de gérmenes, desinfecte las piezas del conjunto de recogida de leche, el recipiente de lavado y el cepillo para biberones al menos una vez al día tras su limpieza. Puede desinfectar los artículos con agua hirviendo y un producto desinfectante. La desinfección resulta especialmente importante si su bebé tiene menos de 3 meses, nació prematuro o tiene el sistema inmunitario debilitado debido a una enfermedad o tratamiento médico.

Para desinfectar las piezas en contacto con la leche, consulte el paso 2.

Paso 2: desinfección

Precaución: No esterilice las piezas del sacaleches en un microondas ni en un esterilizador UV. Las altas temperaturas (>110 °C) reducen la vida útil del dispositivo y pueden conllevar riesgos de seguridad.

Antes de la desinfección, asegúrese de haber limpiado el conjunto de recogida de leche, los cepillos para biberones y los recipientes de lavado siguiendo los métodos anteriores. Desinfecte todas las piezas que entran en contacto con la leche (incluso el cepillo de biberones y el recipiente de lavado) siguiendo uno de los métodos indicados a continuación.

1) Prepare los siguientes artículos:

- Una olla doméstica
- Agua potable
- Pinzas limpias



Precaución:

Durante la desinfección con agua hirviendo, evite que la botella u otras piezas toquen las paredes de la olla. Esto podría ocasionar deformaciones o daños irreversibles en el producto.

2) Introduzca el conjunto de recogida de leche desmontado en la olla y llénela con agua suficiente para cubrir los componentes que desea desinfectar. Deje hervir el agua unos 5-10 minutos y asegúrese de que las piezas no toquen las paredes de la olla.

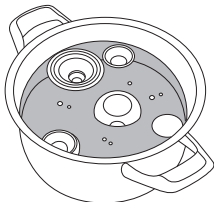


Fig. 12

3) Retire cada uno de los artículos con unas pinzas limpias.



Fig. 13

4) Deje secar bien las partes al aire.

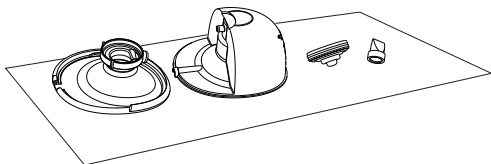


Fig. 14

Paso 3: almacenamiento seguro

Guarde los artículos secos en un lugar seguro hasta que vuelva a necesitarlos. Asegúrese de que las piezas limpias del sacaleches, los cepillos para biberones y los recipientes de lavado se hayan secado por completo al aire antes de guardarlos. Los artículos deben estar completamente secos para evitar la proliferación de gérmenes y moho. Almacene los artículos secos en un lugar limpio y protegido para evitar la contaminación.

1. Lávese las manos: lávese bien las manos con agua y jabón.
2. Vuelva a montar las piezas: monte las piezas ya limpias y secas del sacaleches.
3. Guarde el dispositivo de forma segura: coloque las piezas del extractor ya montadas, los demás artículos de alimentación, el recipiente de lavado y el cepillo para biberones en una zona limpia y protegida, como dentro de un mueble de cocina cerrado que solo se utilice para guardar vajilla limpia.

7.2.3 Limpieza/Desinfección de las demás piezas

La carcasa de la unidad principal debe limpiarse y desinfectarse la primera vez y después de cada uso. Las demás piezas no entran en contacto con el cuerpo ni con la leche durante la extracción, por lo que solo necesitan limpiarse si están sucias.

Limpie o desinfecte los artículos a temperatura ambiente —entre 5 °C y 40 °C— según se indica a continuación:

Prepare los siguientes artículos:

- Desinfección
- Toallitas con alcohol isopropílico al 70 %
- Paño suave y limpio

Método de limpieza:

1. Antes de llevar a cabo este procedimiento de limpieza, lávese las manos con un desinfectante adecuado.
2. Elimine cualquier residuo extraño de la unidad principal o del cable de carga con un paño suave y limpio.
3. Utilice una toallita con alcohol isopropílico al 70 % para frotar las piezas hasta que no observe más contaminantes.
4. Seque el dispositivo a temperatura ambiente durante 10 minutos para evaporar los restos de la solución de reactivo de limpieza utilizada.

Método de desinfección:

Limpie la carcasa de la unidad principal según el método expuesto antes de la desinfección.

1. Desinfecte la carcasa de la unidad principal con un paño suave humedecido con isopropanol al 70 % durante 3 minutos.
2. Séquela colocando la unidad principal a temperatura ambiente durante 10 minutos para evaporar el resto de la solución desinfectante.

7.3 Instrucciones de uso

7.3.1 Preparación antes del uso



Precaución:

1. Lávese las manos con agua y jabón. A continuación, inspeccione y monte el sacaleches con todas sus partes limpias.
2. Duración de la sesión de extracción:
Este producto funciona con una batería de litio recargable. Cuando está totalmente cargada, ofrece energía para 6 sesiones de extracción de 30 minutos (alrededor de 180 minutos en total). Por lo general, las sesiones de extracción tienen una duración de entre 10 y 15 minutos por pecho. No obstante, deberá detenerlas cuando dejen de resultarle cómodas o productivas.

1. Selección del tamaño de copa

Este sacaleches portátil Momcozy solo incluye una copa de silicona de 24 mm. Si la copa incluida no le queda bien, puede adquirir diferentes tallas de copas e insertos en Amazon. Escriba «Momcozy» en la barra de búsqueda y busque el tamaño de copa y de inserto de copa que necesite.

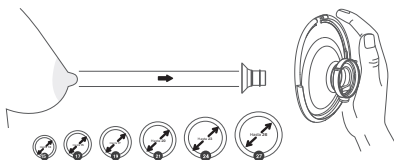


Fig. 15. Selección del tamaño adecuado

2. Estimulación del pezón

- Estimule el pezón para que alcance su tamaño máximo. Este paso es fundamental y no puede omitirse.
- Coloque el pezón en el orificio más pequeño en el que pueda encajar cómodamente, sin forzarlo.
- Seleccione el orificio que se ajuste de forma más cómoda a la base del pezón.
- Consulte la tabla de tallas para saber cuál es el tamaño adecuado para usted.

3. Prueba de ajuste de copa

- Para encontrar el tamaño de copa adecuado, debe colocársela primero en el lugar correcto del pecho.
- Presione la copa contra el pecho hasta que no quede ningún hueco. Asegúrese de situar el pezón justo en el centro de la copa.



Fig. 16



Fig. 17

Demasiado pequeña

Si el pezón roza constantemente la pared interior de la copa durante la extracción, significa que la copa es demasiado pequeña para usted.

Tamaño adecuado

Si el pezón se mueve con libertad y sin rozar ni tocar la pared interior de la copa, y casi ninguna parte de la areola es succionada en el interior durante la extracción, significa que la copa es adecuada para usted.

Demasiado grande

Si una parte grande de la areola es succionada en el interior durante la extracción, significa que la copa es demasiado grande para usted.

4. Uso de un sujetador adecuado

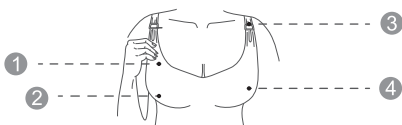


Fig. 18

1 De tejido elástico

2 Sin aros ni relleno

3 Con solapa

4 Cobertura total

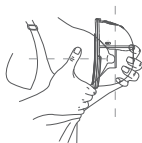


Fig. 19

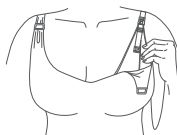


Fig. 20

SIN HUECOS

Al colocar el sacaleches dentro del sujetador, la copa de silicona debe estar firmemente presionada contra la piel sin dejar ningún espacio.

SI SE MUEVE

Si nota que el sacaleches se mueve durante el uso, apriete el tirante del sujetador para volver a ajustarlo o elija otro sujetador.

5. Postura recomendada



Precaución:

Siéntese o manténgase erguida durante la extracción para evitar posibles derrames. No use este sacaleches tumbada o mientras duerme para mantener la orientación adecuada durante su funcionamiento.

POSTURA

Asegúrese de que el extractor y el colector de leche permanezcan siempre en un ángulo vertical. De lo contrario, la leche se derramará.



Fig. 21. Postura correcta

7.3.2 Montaje del extractor



Precaución:

Asegúrese de haber limpiado y desinfectado las piezas del sacaleches que entran en contacto con la leche o el seno.



Advertencia

- Tras hervir las piezas del sacaleches para desinfectarlas, deberá tener cuidado, pues podrían estar muy calientes. Para evitar quemaduras, no comience a montar el sacaleches hasta que se hayan enfriado las piezas desinfectadas.
- Lávese bien las manos con agua y jabón antes de tocar las piezas del sacaleches y los senos para evitar la contaminación. Evite tocar la parte interior del conjunto de recolección de leche.

Notas:

- Para que el sacaleches pueda generar un vacío adecuado, es fundamental colocar correctamente la copa de doble sellado, la membrana, el colector de leche, la válvula y los demás accesorios.
- Inspeccione visualmente los componentes individuales antes de cada uso en busca de grietas, desconchones, roturas, decoloración o signos de deterioro. Si observa daños en el dispositivo, interrumpa su uso hasta haber reemplazado las piezas correspondientes.

Lávese bien las manos con agua y jabón y, a continuación, monte el extractor de la siguiente forma:

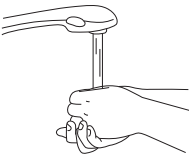
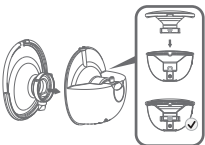
 Fig. 22	 Fig. 23
1. Lávese bien las manos con agua y jabón.	2. Fije la membrana al colector de leche y presione con suavidad alrededor del borde hasta que ambas piezas queden bien selladas.
 Fig. 24	 Fig. 25
3. Introduzca con cuidado la válvula en la copa. Asegúrese de que no queden huecos.	4. Como se muestra en la imagen, alinee la copa con el colector de leche de manera que coincidan los dos patrones. Presione hacia abajo la copa con los pulgares para asegurarse de que quede bien ajustada alrededor del borde.



Fig. 26

5. Monte el motor del extractor y el recolector de leche.

Una vez finalizados estos pasos, el sacaleches estará listo para su uso.

7.3.3 Instrucciones de funcionamiento del extractor



Advertencia

- Apague el sacaleches antes de retirar el cuerpo del extractor del pecho para liberar el vacío.
- No mantenga la extracción activa durante más de 5 minutos si no consigue extraer leche. Vuelva a intentarlo en otro momento del día.
- Si el proceso le resulta muy incómodo o doloroso, interrumpa el uso del extractor y consulte a un profesional sanitario.



Precaución:

- Controle el nivel de leche durante la extracción para evitar un llenado excesivo.

1. Alineación

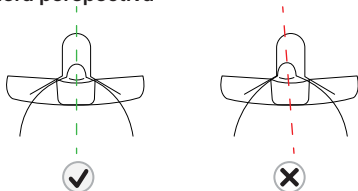
- Antes de la extracción, asegúrese de que el sacaleches esté bien apretado contra el seno, sin dejar ningún hueco (Fig. 27).



Fig. 27

- b. Para alinear la copa, sujétela contra el pecho para comprobar que el pezón esté centrado en el túnel. Puede que tenga que inclinarse hacia delante.
- c. Una vez alineada, mire a través de la copa para confirmar que el pezón está centrado antes de iniciar la extracción. La punta del pezón NO debe tocar la parte superior, los laterales ni la parte inferior del túnel de la copa. Si así fuera, vuelva a colocarlo.

Primera perspectiva



Alineación correcta

Extracción de leche

Alineación incorrecta

Vuelva a intentarlo

Fig. 28

Nota:

La correcta alineación del pezón es clave para una extracción cómoda y eficiente.

Para evitar molestias, coloque el pezón correctamente en el túnel de la copa antes de iniciar la extracción.

Consulte la Sección 7.3.1 Preparación antes del uso - Selección del tamaño de copa.

2. Colocación segura del sacaleches en el sujetador

Asegure el extractor con el sujetador; es necesario que quede presionado con firmeza contra el seno. Si es preciso, apriétese el sujetador para mantener el sacaleches en su lugar antes de iniciar la extracción.

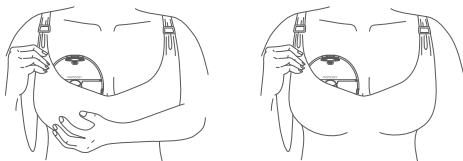


Fig. 29

3. Inicio de la extracción

No introduzca el extractor directamente en el sujetador; siga las instrucciones paso a paso.

Desconecte el dispositivo del cargador antes de usarlo.

A. Encienda el extractor

Consulte a un médico para determinar durante cuánto tiempo puede mantener la extracción. El sacaleches Momcozy se apaga automáticamente tras 30 minutos de extracción.

Mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado/Pausa para encender o apagar el extractor.

Pulse brevemente el botón Encendido/Apagado/Pausa para pausar la extracción. A continuación, pulse cualquier botón para reanudarla.

- Cuando use el extractor por primera vez, se activará por defecto el modo combinado.
- El nivel de vacío predeterminado es 1 (el LED de nivel de succión muestra un 1).

B. Seleccione el modo

Modos: estimulación, extracción y combinado

Cuando use el extractor por primera vez, el dispositivo funcionará por defecto con el nivel 1 de succión o el modo combinado.

Función de memoria: la próxima vez que use el extractor, este comenzará automáticamente con el nivel de succión configurado en el modo combinado durante la sesión anterior.

Pulse brevemente el botón de selección de modo para cambiar entre los 3 modos.

C. Seleccione el nivel de vacío

Cada uno de los modos del sacaleches Momcozy dispone de 9 ajustes de presión de vacío, por lo que podrá seleccionar siempre la opción que le resulte más cómoda y eficaz.

Cuando sienta la presión de vacío en el pezón, use el botón

Aumentar/Reducir para ajustar la presión de vacío y encontrar su ajuste preferido en cada modo. La pantalla LED se apaga a los 20 segundos sin uso; pulse cualquier botón para volver a activarla.

Consejo: Una mayor presión de vacío no siempre se traduce en un mayor volumen de leche. Someter el pezón a un estrés excesivo puede reducir la producción de leche. Asegúrese de extraer siempre a un nivel cómodo. Si no siente la succión, compruebe que el extractor esté correctamente montado.



Precaución:

- * Este sacaleches Momcozy no permite su uso durante la carga. Desconecte el cargador y cierre la tapa de carga antes de usarlo.
- * Este sacaleches Momcozy no debe utilizarse mientras se está tumbada o se llevan a cabo actividades extenuantes o con riesgo de daño.

* El uso del sacaleches no debe ocasionar dolor. No intente extraer con una presión de vacío demasiado alta o incómoda. Si siente molestias o un dolor excesivo durante la extracción, deje de extraer leche, rompa el sellado creado alrededor del pezón e interrumpa la sesión.

4. Pause o inicie la extracción

Para pausar la extracción, pulse brevemente el botón Encendido/Apagado/Pausa; el indicador de modo empezará a parpadear. Pulse cualquier botón para continuar la sesión de extracción.

5. Apague el extractor

Mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado/Pausa durante 2 segundos para apagar el extractor.

En cualquier caso, el producto se apagará automáticamente tras 30 minutos de extracción.

Observación: El tiempo de extracción no se restablecerá si pausa o inicia la extracción, ni si cambia el modo o el nivel de succión.

6. Retire el extractor

Rompa el sellado creado entre la copa y la piel del seno con el dedo. Inclínese ligeramente hacia delante para retirar el extractor del pecho tras la sesión de extracción; mantenga el lado de la abertura de la copa hacia arriba para evitar derrames.



Fig. 30

Para evitar derrames, recomendamos interrumpir la sesión de extracción una vez que el volumen de leche extraída en el colector de leche se aproxime a 120 ml.

Al finalizar la recolección de leche, transfiera la leche recién extraída a otros colectores con tapa o a bolsas de almacenamiento de leche de manera inmediata. Enrosque bien la tapa en el otro colector de leche y guarde la leche.



Advertencia

- Los colectores de leche proporcionados sirven para recolectar la leche durante la succión. Para alimentar al bebé o almacenar la leche materna extraída, use otro colector de leche con tapa.



Advertencia

- Refrigere o congele inmediatamente la leche extraída o manténgala a una temperatura de 16 °C-25 °C durante 2-4 horas antes de alimentar a su bebé.

7.4 Almacenamiento de la leche materna

7.4.1 Almacenamiento adecuado de la leche materna

Siga las recomendaciones de almacenamiento y preparación para mantener la seguridad y la calidad de la leche materna extraída y proteger la salud del bebé.

A continuación podrá encontrar unas directrices generales para la conservación de leche humana a diferentes temperaturas. Existen varios factores que influyen en el tiempo que la leche humana puede conservarse de forma segura. Entre estos factores, se incluyen el volumen de leche, la temperatura ambiente en el momento de la extracción, las fluctuaciones de temperatura en el frigorífico o el congelador, y la limpieza del entorno.

Almacenamiento de leche materna tras la extracción:

- Si es posible, refrigere o enfríe la leche justo después de extraerla. Puede guardarla en el frigorífico, en una nevera portátil o en una bolsa isotérmica, o congelarla en pequeñas cantidades (de 60 a 120 ml) para futuras tomas.
- Utilice bolsas para el almacenamiento de leche materna o recipientes limpios de grado alimentario. Asegúrese de que los recipientes sean de vidrio o plástico, y de que tengan tapas herméticas.
-- Evite las botellas con el símbolo de reciclaje número 7, pues podrían estar elaboradas con plásticos que contienen BPA.
- Extraiga el aire antes de sellarlas.
- Coloque las bolsas en posición horizontal para congelarlas. Para evitar que se peguen entre sí, separe las bolsas con papel de cocina.
- No guarde nunca la leche materna en bolsas para biberones desechables ni en bolsas de plástico no diseñadas para almacenar leche materna.
- Dé vueltas suavemente al recipiente para mezclar la capa de crema que puede haberse formado en la parte superior con el resto de la leche. Evite agitar la leche. De hacerlo, algunas de las partes más nutritivas de la leche podrían descomponerse.
- La leche recién extraída puede almacenarse.

Tipo de leche materna	Lugar de almacenamiento y temperaturas		
	Encimera, 25 °C (77 °F) o menos (temperatura ambiente)	Frigorífico, 4 °C (40 °F)	Congelador, -18 °C (0 °F) o menos
Recién extraída	Hasta 4 horas	Hasta 4 días	Plazo de 6 meses: ideal Hasta 12 meses: aceptable
Descongelada, previamente congelada	1-2 horas	1-2 horas	NUNCA vuelva a congelar leche humana una vez descongelada
Sobra de una toma (el bebé no se terminó el biberón)	Usar en las 2 primeras horas tras la toma		

Estas directrices son solo para bebés sanos a término y pueden variar para bebés prematuros o enfermos. Consulte a su médico.

Consejos de almacenamiento:

- Si va a entregar la leche a una guardería o cuidador, etiquete claramente el recipiente de almacenamiento con la fecha de extracción y el nombre de su hijo.
- No guarde la leche materna en la puerta del frigorífico o congelador. Esto ayudará a proteger la leche materna de los cambios de temperatura provocados por la apertura y el cierre de la puerta.
- Si no piensa utilizar la leche materna recién extraída en 4 días, congélela inmediatamente. Esto ayudará a proteger la calidad de la leche.
- Al congelar leche materna:
 - Almacene pequeñas cantidades para evitar desperdiciar leche que el bebé podría no terminarse. Hágalo en recipientes de 60 a 120 ml o en la cantidad correspondiente a una toma.
 - Dado que la leche materna se expande al congelarse, deje unos dos centímetros de espacio en la parte superior del recipiente.
- La leche materna puede conservarse en una nevera aislada con bolsas de hielo hasta 24 horas mientras viaja. Cuando llegue a su destino, utilice la leche inmediatamente, guárdela en el frigorífico o congélela.

7.4.2 Descongelación segura de la leche materna

- Descongele siempre primero la leche materna más antigua que tenga congelada. Recuerde: la primera en entrar debe ser la primera en salir. Con el tiempo, la calidad de la leche materna puede disminuir.
- Existen varias formas de descongelar leche materna:
 - Colocarla en el frigorífico durante toda una noche.
 - Introducir la leche en un recipiente con agua tibia o templada.
 - Colocarla bajo un chorro de agua tibia.
- Nunca descongele ni caliente leche materna en el microondas. El microondas puede destruir los nutrientes presentes en la leche y crear puntos calientes que pueden ocasionar quemaduras en la boca del bebé.

- Si descongela leche materna en el frigorífico, utilícela en un plazo de 24 horas. Las 24 horas comienzan una vez que la leche está totalmente descongelada, no desde el momento en que se extrae del congelador.
- Una vez que la leche materna haya alcanzado la temperatura ambiente o se haya calentado, utilícela en un plazo de 2 horas.
- Nunca vuelva a congelar leche materna una vez descongelada.

8. Condiciones de almacenamiento

Almacenamiento del sacaleches

* Almacenamiento a corto plazo

Mantenga el sacaleches alejado de la luz solar directa. Guarde el sacaleches y sus accesorios en un lugar seguro, limpio, seco y fuera del alcance de los niños.

* Almacenamiento a largo plazo

En primer lugar, cargue el sacaleches antes de un almacenamiento a largo plazo a fin de prolongar su vida útil. En segundo lugar, guárdelo en un lugar alejado de la luz solar directa para evitar que se decolore. En tercer lugar, limpie y seque las piezas lavables antes de guardarlas.

* Temperatura: -20 a 60 °C / -4 a 140 °F

* Humedad relativa: 15 %-90 %

* Presión ambiente: 70 a 106 kPa

9. Especificaciones

N.º de modelo	BP380
Nombre	Sacaleches portátil
Requisitos de potencia	Entrada: 5 V $\overline{=}$ 1 A Potencia: 5 W
Fuente de alimentación	Batería de litio recargable CC 3,7 V/2×700 mAh
Opciones de extracción	Extracción única
Modos de succión	Estimulación, extracción y combinado
Rango de vacío	Modo de estimulación: -75 a -145 (± 30) mmHg; modo de extracción: -120 a -285 (± 30) mmHg; modo combinado: -75 a -285 (± 30) mmHg

Velocidad de ciclos	Modo de estimulación: 50-120 (± 2) ciclos/min Modo de extracción: 23-57(± 2) ciclos/min Modo combinado: 6-16(± 2) ciclos/min
Tamaño del extractor	128 mm $\times$ 117 mm $\times$ 74 mm
Peso (con todos los accesorios)	232 g
Vida útil del producto	500 horas
Nivel de ruido	≤ 50 dB
Tipo de protección contra descargas eléctricas	Equipo accionado internamente
Grado de protección contra descargas eléctricas	Parte aplicada de tipo BF (conjunto de recolección de leche)
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 0 °C a 40 °C; humedad: 15 % a 90 %; presión atmosférica: 70 kPa a 106 kPa
Entorno de transporte y almacenamiento	Temperatura: -20 °C a 60 °C; humedad: 15 % a 90 %; presión atmosférica: 70 kPa a 106 kPa
Tiempo de carga de la batería	120 minutos
Autonomía de la batería	180 minutos

10. Mantenimiento y piezas de repuesto

El dispositivo no contiene piezas internas que puedan ser reparadas por el usuario. Por consiguiente, la apertura o la manipulación de este dispositivo anulará la garantía. Si el dispositivo requiere reparación, deberá devolverse a la empresa de equipos médicos o directamente al minorista. Queda prohibida cualquier modificación.

El FABRICANTE pondrá a disposición del PERSONAL DE SERVICIO que lo solicite diagramas de circuitos, listas de piezas de componentes, descripciones, instrucciones de calibración u otra información que pueda ayudar en la reparación de aquellas piezas del dispositivo que el FABRICANTE designe como reparables por el PERSONAL DE SERVICIO. Si no usa el producto durante un largo período de tiempo, la batería se descargará lentamente. Para evitar que la batería resulte dañada por mantener una baja tensión durante demasiado tiempo, cargue el dispositivo cada tres meses.



Advertencia

Advertencia: El reemplazo de baterías de litio por parte de personal sin una formación suficiente podría resultar peligroso.

No limpie ni realice tareas de mantenimiento en el dispositivo mientras esté en uso o cargándose.

11. Declaración de conformidad

Declaración de conformidad con la UE: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd. declara que este dispositivo satisface los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/UE.

12. Solución de problemas

Problemas	Soluciones
El extractor no funciona	• Si aún no se ha producido la bajada de leche, considere la posibilidad de dejar el sacaleches en el pecho durante más tiempo para observar si se produce una eyección retardada. Nota: El tiempo inicial de bajada de leche es único para cada persona y varía en función de muchos factores. • Compruebe la alineación del pezón, detenga el extractor y retírelo del pecho. Vuelva a alinear el extractor como se detalla a continuación. • Es posible que no disponga del tamaño de copa correcto. (Consulte la Sección 7.3 Instrucciones de uso - Selección del tamaño de copa).
La leche no fluye	• Pause el extractor y retírelo del pecho. Vuelva a alinearlos correctamente. (Consulte la sección 7.3 Instrucciones de uso - Alineación). • También puede separar el extractor de la copa para volver a alinearlos. A continuación, centre el pezón en el túnel de la copa y acerque el extractor al pecho (Consulte la sección 7.3 Instrucciones de uso - Alineación).
Se necesita alineación	• Pause el extractor y retírelo del pecho. Vuelva a alinearlos correctamente. (Consulte la sección 7.3 Instrucciones de uso - Alineación). • También puede separar el sacaleches de la copa para volver a alinearlos. A continuación, centre el pezón en el túnel de la copa y acerque el extractor al pecho (consulte la Sección 7.3 Instrucciones de uso - Alineación).

Molestias durante la extracción	• Si experimenta un nivel excesivo de molestia, siga estas indicaciones (consulte la sección 7.3 Instrucciones de uso - Alineación): • Asegúrese de presionar el sacaleches Momcozy firmemente contra el pecho durante la fase de estimulación. • Apriete el sujetador para asegurarse de que el sacaleches Momcozy queda bien sujeto contra el pecho. • Reduzca el nivel de succión. • Vuelva a alinear el sacaleches Momcozy. • Puede que haya estado extrayendo leche durante demasiado tiempo. El sacaleches Momcozy se apaga automáticamente a los 30 minutos de extracción. • Puede que no esté usando el tamaño de copa correcto (consulte la Sección 7.3 Instrucciones de uso - Selección del tamaño de copa). Detenga el uso del dispositivo y acuda a un profesional médico o a un especialista en lactancia materna.
Nivel de succión reducido (bajo)	• El extractor tiene 9 ajustes de succión. Pulse el botón de aumento para incrementar la intensidad de succión. • Compruebe el estado de las piezas lavables. Deben reemplazarse cada tres meses de uso. • Si el problema persiste, pruebe lo siguiente: 1. Revise las conexiones de las piezas lavables para comprobar si son seguras. 2. Inspeccione visualmente todas las piezas lavables y reemplácelas si están dañadas. 3. Compruebe que el suministro eléctrico esté conectado. 4. Presione firmemente el sacaleches contra el pecho.
La extracción se detiene sola	• El extractor deja de extraer leche automáticamente a los 30 minutos. • Pulse brevemente el botón Encendido/Apagado/Pausa para pausar el extractor y vuélvalo a pulsar para reanudar el funcionamiento.
El extractor no deja de extraer	• Pulse el botón Encendido/Apagado/Pausa. • Si el problema persiste, introduzca un dedo entre la piel del pecho y la copa para romper el sellado. A continuación, pulse el botón Encendido/Apagado/Pausa para apagar el extractor.
El sacaleches o el cargador se han mojado (sumergido en agua)	• Seque el extractor inmediatamente. Coloque el sacaleches en posición vertical, con el puerto de carga hacia abajo y los controles de succión hacia arriba, y déjelo secar al aire durante toda una noche. Espere 24 horas antes de usar el sacaleches o el cargador. • Contacte con el equipo de atención al cliente.
El sacaleches no carga	• Asegúrese de que el cable USB tipo C esté conectado a un cargador estándar (no incluido) y completamente insertado en el puerto de carga del sacaleches.

Observación: Si los métodos anteriores no resuelven su problema, contacte con el fabricante; la última página contiene la información de contacto.

13. Eliminación



Al final de su vida útil, no tire este producto a la basura doméstica; llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de equipos electrónicos y baterías. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden tener efectos potencialmente nocivos sobre el medio ambiente. Una eliminación inadecuada puede ocasionar la acumulación de toxinas nocivas en el aire, el agua y el suelo, lo que puede ser perjudicial para la salud humana. Tiene la obligación de desechar el dispositivo de la manera apropiada. Solicite a las autoridades municipales información sobre la eliminación de residuos eléctricos.

14. Garantía

Si tiene que hacer uso de la garantía, póngase en contacto con el fabricante; la información de contacto se encuentra en la última página de este manual de usuario. En el caso de que necesite enviarnos la unidad, adjunte una copia del recibo con una descripción clara del defecto observado.

Los términos de la garantía son los siguientes:

1. El período de garantía del dispositivo es de un año a partir de la fecha de compra. Si desea hacer uso de la garantía, deberá acreditar la fecha de compra mediante el recibo de compra o factura.
2. Las reparaciones llevadas a cabo en garantía no extienden el período de garantía, ni del dispositivo ni de las piezas de repuesto.
3. Los siguientes casos quedan excluidos de la garantía:
 - Todos los daños debidos a una manipulación inadecuada, por ejemplo, al incumplimiento de las instrucciones de uso.
 - Todos los daños debidos a reparaciones o manipulaciones por parte del cliente o de terceros no autorizados.
 - Daños que se producen durante el transporte desde el fabricante hasta el consumidor o durante el traslado al centro de servicio.
 - Desgaste normal de los accesorios.
 - Daños al dispositivo ocasionados por desmontarlo de manera no autorizada.
 - Se excluye la responsabilidad por pérdidas directas o indirectas causadas por el equipo, incluso si el daño al mismo se acepta como reclamación de garantía.

15. Declaración sobre desplazamientos o uso internacional

Dado que el rendimiento del sacaleches portátil Momcozy puede verse afectado por el entorno externo, y considerando la incertidumbre e inestabilidad propias de los viajes, le rogamos que no use el dispositivo durante desplazamientos ni a bordo de un avión.

El sacaleches portátil Momcozy puede utilizarse en todo el mundo, pero debe usarse y almacenarse en el entorno especificado en este manual de usuario. Asegúrese de que la entrada de su adaptador de corriente sea CC 100-240 V 50/60 Hz y la salida, CC 5 V 1 A, y confirme que dispone de un convertidor que transforme la tensión al nivel adecuado del país de destino. Revise los siguientes puntos antes de usar el sacaleches portátil Momcozy para asegurarse de que funciona correctamente y no ha sufrido daños durante el transporte:

- Revise el sacaleches portátil Momcozy para asegurarse de que no presenta daños.
- Antes de cada uso, revise el estado del sacaleches portátil Momcozy para asegurarse de que funciona con normalidad.

Si detecta alguna anomalía, detenga inmediatamente su uso.

16. Información del fabricante

FABRICANTE: SHENZHEN ROOT INNOVATION TECHNOLOGY CO., LTD.
DIRECCIÓN: #2-201, FLOOR 2 HASEE COMPUTER BUILDING, NO.2
BEIER RD, BANTIAN STREET, LONGGANG, SHENZHEN, GUANGDONG,
CHINA 518129

CORREO ELECTRÓNICO: SUPPORT@MOMCOZY.COM

CONTACTE CON NOSOTROS SI PRECISA AYUDA PARA CONFIGURAR,
UTILIZAR O MANTENER EL DISPOSITIVO, O PARA NOTIFICAR UN
FUNCIONAMIENTO O EVENTO INESPERADO.

FABRICADO EN CHINA



17. Declaración de conformidad con la FCC

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple lo descrito en el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe admitir cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA IMPORTANTE:

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recoloque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Contacte con el vendedor o un técnico cualificado en equipos de radio/TV para obtener ayuda.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC

El dispositivo ha sido evaluado y cumple con los requisitos generales de exposición a RF; puede utilizarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones

→ POLSKI

SPIS TREŚCI

1. Podstawowe informacje o produkcie - - - - -	171
2. Ostrzeżenia i środki ostrożności - - - - -	171
3. Przeciwwskazania - - - - -	173
4. Informacje dotyczące bezpieczeństwa - - - - -	173
5. Skrócony przewodnik dotyczący aplikacji - - - - -	175
6. Opis produktu - - - - -	176
7. Instrukcja obsługi - - - - -	179
8. Warunki przechowywania - - - - -	198
9. Specyfikacja - - - - -	198
10. Konserwacja i części zamienne - - - - -	199
11. Deklaracja zgodności - - - - -	200
12. Rozwiązywanie problemów - - - - -	200
13. Utylizacja - - - - -	202
14. Gwarancja - - - - -	202
15. Oświadczenie dotyczące użytkowania podczas podróży lub za granicą - - - - -	203
16. Informacje o producencie - - - - -	203
17. Oświadczenie o zgodności z FCC - - - - -	204

1. Podstawowe informacje o produkcie

Przenośny laktator Momcozy jest przeznaczony dla kobiet w okresie laktacji i służy do odciągania oraz zbierania pokarmu z piersi. Przenośny laktator Momcozy wytwarza podciśnienie wokół sutka, aby odciągnąć pokarm z piersi. Pokarm jest zbierany w zbiorniczku na pokarm. Urządzenie obsługuje tryb stymulacji, tryb odciągania i tryb mieszany. W trybie stymulacji laktator zaczyna od szybkiego i krótkiego odsysania stymulującego odruch wypływania pokarmu. W trybie odciągania laktator zaczyna od powolnego odsysania o wolniejszym tempie i większej intensywności. W trybie mieszanym laktator rozpoczyna od szybkiego i krótkiego odsysania, po którym następuje powolne i długie odsysanie. Aby zapobiec przedostawaniu się pokarmu do systemu podciśnieniowego, zestawy do zbierania pokarmu zawierają silikonową membranę, która fizycznie oddziela ścieżkę przepływu pokarmu od systemu podciśnieniowego. Urządzenie jest przeznaczone do stosowania przez jednego użytkownika.

2. Ostrzeżenia i środki ostrożności

Znaki ostrzegawcze i symbole graficzne umieszczone w instrukcji umożliwiają bezpieczne i poprawne korzystanie z produktu oraz zapobiegają obrażeniom ciała u użytkownika i innych osób. Znaki ostrzegawcze i symbole graficzne są opisane następująco:

Symbolne ostrzegawcze / wskazujące środki ostrożności	
 Ostrzeżenie	Ostrzeżenie informuje użytkownika o sytuacji, która w przypadku wystąpienia może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią. Może również opisywać potencjalne poważne działania niepożądane i zagrożenia bezpieczeństwa.
 Środki ostrożności	Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie informujące użytkownika o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która w przypadku wystąpienia może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała u użytkownika lub pacjenta bądź uszkodzenie sprzętu lub innego mienia. Może również ostrzegać przed niebezpiecznymi czynnościami. Obejmuje to zachowanie szczególnej ostrożności niezbędnej do bezpiecznego i efektywnego stosowania urządzenia oraz ostrożności niezbędnej do uniknięcia uszkodzenia urządzenia, które może wystąpić w wyniku jego użytkowania lub niewłaściwego użytkowania.
Przeciwwskazania	Przeciwwskazania to sytuacje, w których nie należy stosować urządzenia, ponieważ ryzyko związane z jego użyciem wyraźnie przewyższa wszelkie ewentualne korzyści. W przypadku pewnych osób stosowanie tego urządzenia nie jest właściwe ze względu na ich stan zdrowia.
Uwagi	Wskazuje na konieczność zwrócenia uwagi, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do niewłaściwego użytkowania produktu lub jego uszkodzenia.

Opis symbolu

	LOGO CE		LOGO UKCA
	Chronić przed wilgocią		Układać maksymalnie w 5 warstwach
 MEHRWEG	LOGO recyklingu		Produkty wchodzące w kontakt z żywnością
	Kod partii		Numer seryjny
	LOGO FCC		Termin przydatności
	Należy chronić opakowania dystrybucyjne przed światłem słonecznym		
IP22	Pierwsza liczba 2: ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 12,5 mm i większej. Druga liczba 2: ochrona przed pionowo spadającymi kroplami wody, gdy obudowa jest nachylona pod kątem do 15°.		
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE (WEEE)		
	To urządzenie nie zostało przetestowane pod kątem użytkowania w środowisku rezonansu magnetycznego i nie powinno być używane w środowisku rezonansu magnetycznego. Nie należy wносить urządzenia do pomieszczenia ze skanerem do rezonansu magnetycznego.		
	Autoryzowany przedstawiciel na terytorium Wielkiej Brytanii		Francuskie opakowanie ERP
	Autoryzowany przedstawiciel na terytorium UE		

3. Przeciwwskazania

Nie należy używać laktatora u osób z wszczepionymi urządzeniami, na które mogłoby wpływać pole magnetyczne (np. stymulator serca, wszczepialny kardiowerter-defibrylator).

4. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas korzystania z produktów elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

4.1 Ostrzeżenie

- 1) Z tego urządzenia nie mogą korzystać kobiety z wszczepionym rozrusznikiem serca, wszczepionym defibrylatorem lub innym wszczepionym urządzeniem metalowym bądź elektronicznym. Korzystanie z urządzenia w takiej sytuacji może spowodować zakłócenia elektryczne lub doprowadzić do zgonu.
- 2) Ten laktator nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych bądź umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy. Takie osoby mogą korzystać z tego laktatora wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub po otrzymaniu od niej odpowiednich instrukcji dotyczących korzystania z urządzenia.
- 3) Niebezpieczeństwo: aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:
 - Należy zawsze odłączać urządzenia elektryczne natychmiast po naładowaniu.
 - Nie używać podczas kąpieli, prysznica, jazdy samochodem lub pływania.
 - Nie należy sięgać po produkt elektryczny, który wpadł do wody; należy natychmiast odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego.
- 4) Przenośny laktator Momcozy jest produktem higieny osobistej i ze względów higienicznych nie należy udostępniać go innym matkom ani odsprzedawać im. Każde z tych działań spowoduje unieważnienie gwarancji.
- 5) W przypadku matek zakażonych wirusem zapalenia wątroby typu B, zapalenia wątroby typu C lub wirusem HIV odciąganie pokarmu za pomocą przenośnego laktatora Momcozy nie zmniejsza ani nie wyeliminuje ryzyka przeniesienia wirusa na dziecko za pośrednictwem pokarmu.
- 6) W przypadku stosowania produktu w pobliżu dzieci lub osób niepełnosprawnych konieczny jest ścisły nadzór. Nie należy pozwalać dzieciom ani zwierzętom na zabawę modułem silnika, materiałami opakowaniowymi ani akcesoriami.
- 7) Produkt powinien być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.
- 8) Do zbierania pokarmu nie należy używać akcesoriów ani elementów innych niż zalecane przez producenta.
- 9) Należy sprawdzić zasilacz przed ładowaniem i nigdy nie używać uszkodzonego zasilacza.
- 10) Nigdy nie należy pozostawiać produktu bez nadzoru podczas ładowania.

- 11) Produkt i wszystkie elementy przyłączane należy przechowywać z dala od rozgrzanych powierzchni.
- 12) Produktu nie należy używać podczas snu ani odczuwając senność.
- 13) Nie należy używać produktu w miejscach, w których stosowane są aerozole lub podawany jest tlen.
- 14) Nie należy używać urządzenia w pobliżu materiałów wybuchowych lub łatwopalnych, w środowisku rezonansu magnetycznego, w komorze hiperbarycznej ani w pobliżu kominka lub grzejnika.
- 15) Należy uważać na niebezpieczeństwo uduszenia przewodem do ładowania.
- 16) Użytkownikom nie wolno samodzielnie naprawiać produktu. Samodzielna naprawa powoduje utratę gwarancji. W celu przeprowadzenia naprawy należy wysłać urządzenie do producenta lub wskazanego dystrybutora.
- 17) Przed zdjęciem korpusu laktatora z piersi należy zawsze wyłączyć laktator, aby zniwelować podciśnienie.
- 18) Laktatory zasilane elektrycznie przeznaczone do stosowania przez jednego użytkownika nie powinny być wypożyczane ani współdzielone.
- 19) Nie należy używać laktatora w czasie ciąży, ponieważ odciąganie pokarmu może wywołać poród.
- 20) Wysoka temperatura części wchodzącej w kontakt z ciałem użytkownika może osiągnąć maksymalnie 43,9°C. Nadmierna temperatura może spowodować oparzenia skóry, dlatego przed użyciem należy się upewnić, że skóra piersi jest nienaruszona i zdrowa. W przypadku przegrzania należy wyłączyć urządzenie. Aby uniknąć oparzeń niskotemperaturowych, maksymalny czas ciągłego użytkowania urządzenia nie powinien przekraczać 30 minut, a przerwa między kolejnymi użyciami powinna wynosić co najmniej 5 minut, aby urządzenie mogło ostygnąć.
- 21) Informacje dotyczące okresu eksploatacji produktu (tj. okresu użytkowania)
Urządzenie nie ma okresu trwałości, a okres eksploatacji wynosi 500 godzin. Przewidywany okres eksploatacji części, które można myć, wynosi od jednego do trzech miesięcy. Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt działa poprawnie. Użytkowanie po upływie okresu eksploatacji może prowadzić do pogorszenia wydajności produktu. Przykładowo, jeśli produkt nie jest w stanie poprawnie kontrolować podciśnienia, nadmierne podciśnienie może spowodować obrażenia ciała.
- 22) W przypadku problemów zdrowotnych lub problemów związanych z piersiami przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem.
- 23) Należy unikać częstego i długotrwałego stosowania najwyższego ustawienia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie piersi. Każda osoba ma inny poziom tolerancji. Zaleca się rozpoczęcie od średniego ustawienia i stopniowe zwiększanie lub zmniejszanie intensywności, aby znaleźć poziom najbardziej komfortowy dla siebie.
- 24) To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- 25) Urządzenie może być zasilane wyłącznie bezpiecznym, bardzo niskim napięciem, zgodnym z oznaczeniem na urządzeniu.
- 26) To urządzenie zawiera akumulatory, których nie można wymienić.

4.2 Środki ostrożności

- Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscach, gdzie może ono spaść lub zostać wciągnięte do wanny, zlewu lub basenu.
 - Nie należy wkładać ani upuszczać produktu do wody lub innych płynów.
 - Pod żadnym pozorem nie należy zanurzać urządzenia w żadnej cieczy ani narażać go na ekstremalne wstrząsy, takie jak upuszczenie.
 - Nie należy podejmować prób odciągania pokarmu dłużej niż przez pięć minut, jeśli odciąganie nie powiedzie się. Należy podjąć próbę odcignięcia pokarmu w innym momencie w ciągu dnia.
 - Jeśli wystąpi uczucie dyskomfortu, można przerwać odciąganie pokarmu, wkładając palec między pierś a kołnierz.
 - Jeśli wystąpi podrażnienie lub dyskomfort, należy przerwać stosowanie urządzenia i skontaktować się z lekarzem.
 - Jeśli obudowa zasilacza lub przewody poluzują się, rozdzielą lub postrzępią, należy zaprzestać użytkowania zasilacza i skontaktować się z producentem urządzenia. W przypadku zauważenia dymu lub poczuć zapachu spalenizny wydobywających się z laktatora lub zasilacza należy natychmiast przerwać korzystanie z urządzenia.
- Oświadczenie: jeśli podczas odciągania pokarmu przy użyciu przenośnego laktatora użytkownik poczuje nadmierne ciepło, należy natychmiast przerwać odciąganie pokarmu i zdjąć laktator.

Uwagi:

Należy chronić urządzenie główne przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

5. Skrócony przewodnik dotyczący aplikacji

Przed użyciem nowego laktatora należy zapoznać się z poniższą instrukcją obsługi w aplikacji, która pomoże efektywniej korzystać z produktu.

Krok 1:

Aby rozpocząć, należy wyszukać aplikację Momcozy w sklepie z aplikacjami na smartfonie, tj. sklepie Google Play lub App Store. Aplikacja jest kompatybilna z systemami iOS 13 i Android 8.0 lub nowszymi wersjami. Należy pamiętać, że połączenie Bluetooth aplikacji może zależeć od smartfona podłączonego do urządzenia.

Krok 2:

Po instalacji należy zarejestrować konto. Użytkownicy posiadające konto Momcozy powinny się zalogować.

Krok 3:

Należy się upewnić, że w telefonie włączona jest funkcja Bluetooth, a laktator pozostaje włączony.

Należy dodać urządzenia za pomocą przycisków „+” i „Urządzenia”. Po podłączeniu należy używać aplikacji do sterowania laktatorem. Należy pamiętać, że do korzystania z laktatora nie jest wymagana aplikacja Pump with Momcozy. W przypadku rozłączenia z aplikacją wszystkie elementy sterujące laktatorem są nadal dostępne z poziomu urządzenia.

5.1 Sterowanie laktatorem.

Należy wybrać laktator z listy i przejść do strony sterowania.

Wybrać jeden z dostępnych trybów: stymulacja, odciąganie, tryb mieszany.

Jeśli podłączone zostały dwa laktatory, można sterować każdym z nich osobno, wybierając żądany laktator u góry strony.

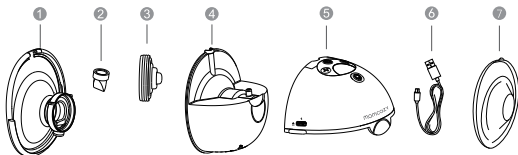
Istnieje również możliwość (przycisk synchronizacji) sterowania oboma laktatorami jednocześnie.

W razie potrzeby należy dostosować poziom ssania podczas użytkowania.

Ponieważ laktator jest połączony przez Bluetooth, należy się upewnić, że pozostaje on w rozsądnej odległości od telefonu. Aby można było wykonać te czynności, laktator musi być podłączony do aplikacji.

6. Opis produktu

Produkt składa się z urządzenia głównego i zestawu do zbierania pokarmu itp.



Rys. 1. Opis urządzenia

Opis laktatora		
L.p.	Element	Opis
1	Kołnierz 24 mm z podwójnym uszczelnieniem	Wszystkie te elementy tworzą zestaw do zbierania pokarmu
2	Zawór	
3	Membrana	
4	Zbiorniczek na pokarm (160 ml)	
5	Urządzenie główne	Silniczek laktatora
6	Przewód USB Type-C	Wejście to interfejs USB 2.0, a wyjście to interfejs Type-C.
7	Ośłona kołnierza	

Inne akcesoria w zestawie:

Wkładka kołnierzowa 17 mm

Wkładka kołnierzowa 19 mm

Wkładka kołnierzowa 21 mm

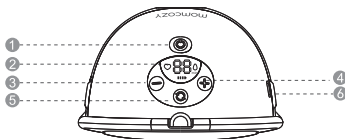
Kołnierz 24 mm z podwójnym uszczelnieniem

Skrócona instrukcja obsługi

Miarka rozmiaru kołnierza

Etui

Instrukcja obsługi



Rys. 2. Panel sterowania

1 Włącz/wyłącz/pauza

2 Wyświetlacz LED

3 Zmniejszenie

4 Zwiększenie

5 Wybór trybu

6 Gniazdo ładowania

Opis panelu sterowania

L.p.	Przyciski i wskaźniki LED	Funkcje
1		Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć/wyłączyć; Krótkie naciśnięcie powoduje wstrzymanie, a późniejsze naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje kontynuację sesji odciągania.
2		Wybór trybu
3		Zmniejszenie intensywności odciągania pokarmu
4		Zwiększenie intensywności odciągania pokarmu
5		Tryb stymulacji: w tym trybie laktator zaczyna od szybkiego i krótkiego odsysania stymulującego odruch wypływu pokarmu.
6		Tryb odciągania: laktator zaczyna od powolnego odsysania o wolniejszym tempie i większej intensywności w celu odciągania pokarmu.
7		Tryb mieszany: w tym trybie laktator rozpoczyna od szybkiego i krótkiego odsysania, po którym następuje powolne i długie odsysanie.
8		Wyświetlacz intensywności odciągania: laktator posiada 9 poziomów zasysania do wyboru. Wyświetlanie czasu pracy: 00–29 min (laktator wyłączy się automatycznie po 30 minutach).

Wskaźnik poziomu naładowania baterii

Niski poziom naładowania baterii: miganie	W trakcie ładowania: zapala się po kolei	W pełni naładowany: świeci stałym światłem
		

7. Instrukcja obsługi

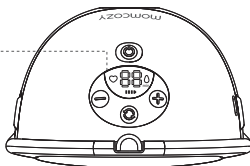
7.1. Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem należy naładować produkt. Laktator jest zasilany wbudowanym akumulatorem litowym.

Nasze produkty są pakowane wraz z przewodem do ładowania (USB 2.0/Type-C), ale bez zasilacza. Przed rozpoczęciem ładowania należy we własnym zakresie zakupić zasilacz. Należy kupić zasilacz zgodny z interfejsem USB 2.0 i upewnić się, że napięcie wejściowe zasilacza wynosi 100–240 V AC, 50/60 Hz, a napięcie wyjściowe to 5 V DC, 1 A.

- Gdy pierwszy pasek wskaźnika naładowania akumulatora miga, oznacza to, że poziom naładowania akumulatora jest niski i pozostało 30 minut czasu użytkowania. Należy w odpowiednim czasie naładować urządzenie.
- Po pełnym naładowaniu urządzenie może być używane przez 6 sesji (około 180 minut) odciągania, po 30 minut na sesję.

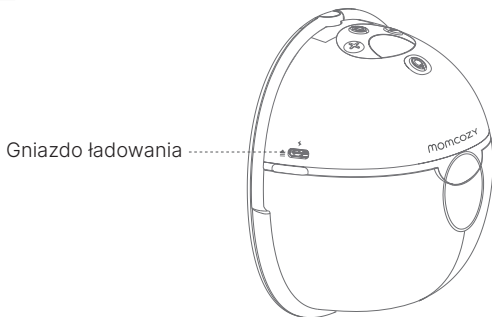
Wskaźnik poziomu
naładowania baterii



Rys. 3

Akumulator należy naładować w następujący sposób:

- Podłączyć końcówkę USB przewodu do ładowania do portu USB zasilacza;
- Podłączyć wtyczkę zasilacza do gniazdka sieciowego;
- Podłączyć końcówkę Type-C przewodu do ładowania do portu ładowania.



Rys. 4 Położenie gniazda ładowania

Pełne naładowanie urządzenia trwa około 120 minut.

Wskaźnik poziomu naładowania baterii		
Niski poziom naładowania baterii: miganie	W trakcie ładowania: zapala się po kolei	W pełni naładowany: świeci stałym światłem

Po zakończeniu ładowania należy odłączyć zasilacz od gniazdka, a następnie odłączyć przewód do ładowania od zasilacza i urządzenia głównego.



Ostrzeżenie

- Podczas ładowania nie wolno używać laktatora!
- Przewód do ładowania służy wyłącznie do podłączania zasilacza do laktatora Momcozy w celu ładowania. Nie należy podłączać go do innych urządzeń, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym!

- Jeśli obudowa zasilacza poluzuje się, oddzieli lub postrzępi, należy natychmiast zaprzestać użytkowania zasilacza i skontaktować się z jego producentem.
- Jeśli przewód do ładowania jest uszkodzony, przzerwany lub pęknięty, należy natychmiast zaprzestać użytkowania przewodu do ładowania i skontaktować się z producentem w celu wymiany przewodu na nowy (informacje kontaktowe znajdują się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji).
- W przypadku zauważenia dymu lub wyczucia zapachu spalenizny wydobywających się z laktatora lub zasilacza należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.



Uwaga:

Korzystanie z niewłaściwego typu zasilacza lub zakup zasilacza niskiej jakości może zmniejszyć bezpieczeństwo urządzenia, a także spowodować uszkodzenie mienia oraz wywołać obrażenia ciała u użytkownika. W profesjonalnych sklepach medycznych należy zakupić zasilacz medyczny spełniający normy IEC 60601-1 i IEC 60601-1-2 oraz upewnić się, że moc wyjściowa zasilacza wynosi 5 V DC, 1 A.

Uwagi:

- Jeśli po pełnym naładowaniu akumulatora jego czas pracy jest krótszy niż wcześniej i użytkownik chce go wymienić, nie należy wymieniać akumulatora samodzielnie. Należy skontaktować się z producentem w celu wymiany. Samodzielny demontaż i wymiana akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia głównego i akumulatora.
- Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, akumulator będzie powoli się rozładowywał. Aby uniknąć uszkodzenia akumulatora z powodu niskiego napięcia przez długi czas, należy ładować urządzenie co trzy miesiące.

7.2. Czyszczenie i dezynfekcja

7.2.1 Ogólny opis / wymagania

Karmienie dziecka mlekiem matki jest jedną z najlepszych rzeczy, jaką można zrobić dla jego zdrowia i rozwoju. Jednym ze sposobów dostarczania dziecku mleka matki jest odciąganie pokarmu. Utrzymywanie części laktatora w czystości ma kluczowe znaczenie, ponieważ w pokarmie lub jego resztkach pozostałych na częściach laktatora mogą szybko rozwijać się drobnoustroje. Przestrzeganie poniższych instrukcji może pomóc w zapobieganiu zakażeniu i ochronie dziecka przed infekcją. Jeśli dziecko urodziło się przedwcześnie lub ma inne problemy zdrowotne, personel medyczny może mieć więcej zaleceń dotyczących bezpiecznego odciągania pokarmu.

1) PRZED KAŻDYM UŻYCIEM

Sprawdzić i złożyć czysty zestaw laktatora.

Wyczyścić silniczek laktatora chusteczkami dezynfekującymi.

2) PO KAŻDYM UŻYCIU

Przechowywać pokarm w bezpieczny sposób: do przechowywania odciągniętego pokarmu należy używać woreczków lub czystych pojemników na żywność. Należy się upewnić, że pojemniki są wykonane ze szkła lub plastiku i mają szczelnie przylegające pokrywki. Należy opatrzyć je etykietą z datą i godziną, a następnie natychmiast umieścić w lodówce, zamrażarce lub torbie z lodem.

Czyszczenie miejsca do odciągania pokarmu: należy wyczyścić pokrętło, przełącznik zasilania oraz blat za pomocą chusteczek dezynfekujących.

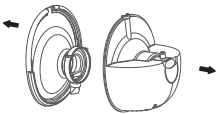
3) Części, które należy wyczyścić i zdezynfekować

Przed pierwszym użyciem laktatora i po każdym użyciu należy wyczyścić i zdezynfekować wszystkie części, które mają kontakt z piersią i pokarmem.

- Części wchodzące w kontakt z pokarmem: części zestawu do zbierania pokarmu, w tym kołnierz, łącznik, membrana, zawór i zbiorniczek na pokarm.
- Części wchodzące w kontakt wyłącznie ze skórą piersi: kołnierz.

4) Przed czyszczeniem/dezynfekcją:

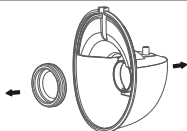
- Należy dokładnie myć ręce wodą i mydłem przez 20 sekund.
- Zdemontować wszystkie części w następujący sposób:

 Rys. 5	 Rys. 6
1). Chwycić wystające elementy znajdujące się po obu stronach silnika laktatora, a następnie odłączyć silnik laktatora od zbiorniczka na pokarm.	2). Odłączyć kołnierz od zbiorniczka na pokarm.



Rys. 7

3). Oddzielić zawór od kołnierza.



Rys. 8

4). Wyjąć membranę ze zbiorniczka na pokarm.



Uwaga:

Nie wkładać urządzenia głównego, przewodu do ładowania ani zasilacza (jeśli został zakupiony) do wody lub zmywarki, ponieważ spowoduje to trwałe uszkodzenie tych części.

7.2.2 Czyszczenie i dezynfekcja części mających kontakt z pokarmem

Krok 1: Czyszczenie

Wyczyścić urządzenie ręcznie! Bezpieczeństwo stosowania zmywarki do naczyń do czyszczenia i dezynfekcji tego produktu nie zostało zweryfikowane.



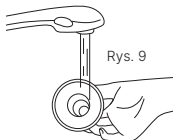
Ostrzeżenie

Do czyszczenia części laktatora nie należy używać antybakteryjnych ani ściernych środków czyszczących, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.

1) Przygotować poniższe elementy:

- Specjalny środek do czyszczenia butelek, zgodny z lokalnymi normami prawnymi, oraz gorąca woda
- Woda pitna
- Czysta miska używana wyłącznie do mycia przedmiotów do karmienia niemowląt
- Czysta szczoteczka używana wyłącznie do mycia przedmiotów do karmienia niemowląt
- Specjalna miękka ściereczka lub chusteczka

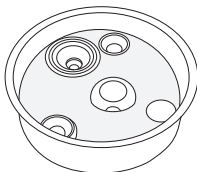
2) Płukanie: należy opłukać części zestawu do odciągania pokarmu i wszelkie inne elementy do karmienia, trzymając je pod bieżącą wodą, aby usunąć resztki pokarmu lub zabrudzenia. Woda może być ciepła lub zimna, w zależności od preferencji użytkownika.



Rys. 9

3) Mycie części do zbierania pokarmu:

- Umieścić części zestawu do zbierania pokarmu w czystej misce używanej wyłącznie do mycia przedmiotów do karmienia niemowląt. Nie należy wykonywać mycia bezpośrednio w zlewie, ponieważ mogą tam znajdować się drobnoustroje, które mogą zanieczyścić te przedmioty.
- Namoczyć części zestawu do zbierania pokarmu w ciepłej wodzie z mydłem o temperaturze 40–60°C (104–140°F) przez 3–5 minut.

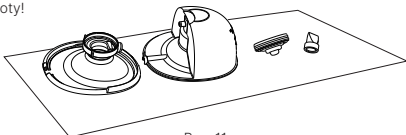


Rys. 10

- Przedmioty przeznaczone do karmienia niemowląt należy czyścić przy użyciu czystej szczoteczki używanej tylko do czyszczenia tych przedmiotów.

4) Ponowne płukanie: należy opłukać przedmioty pod bieżącą wodą lub zanurzyć je w świeżej wodzie w oddzielnej misce używanej wyłącznie do czyszczenia przedmiotów do karmienia niemowląt. Jeśli pozostały zanieczyszczenia, należy powtarzać krok 3 i płukanie do usunięcia wszystkich widocznych zanieczyszczeń.

5) Dokładne suszenie na powietrzu: umieścić części zestawu do zbierania pokarmu, miskę i szczotkę do butelek na czystej, nieużywanej ściereczce do naczyń lub ręczniku papierowym w miejscu chronionym przed brudem i kurzem. Nie należy używać ściereczki do naczyń do wycierania lub osuszania przedmiotów, ponieważ może to spowodować przeniesienie drobnoustrojów na przedmioty!



Rys. 11

6) Wyczyścić miskę i szczotkę do butelek: po każdym użyciu należy dokładnie wypłukać miskę i szczotkę, a następnie pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Co kilka dni należy myć je ręcznie ciepłą wodą i mydłem. Jeśli dziecko ma mniej niż 3 miesiące, urodziło się przedwcześnie lub ma osłabiony układ odpornościowy z powodu choroby (np. HIV) lub leczenia (np. chemioterapia w przypadku choroby nowotworowej), miskę i szczotkę do butelek należy myć po każdym użyciu.

Po czyszczeniu:

Aby dodatkowo usunąć drobnoustroje, należy dezynfekować części zestawu do zbierania pokarmu, miskę i szczotkę do butelek co najmniej raz dziennie po ich wyczyszczeniu. Przedmioty można dezynfekować przy użyciu wrzącej wody w naczyniu do dezynfekcji. Dezynfekcja jest szczególnie ważna, jeśli dziecko ma mniej niż 3 miesiące, urodziło się przedwcześnie lub ma osłabiony układ odpornościowy z powodu choroby lub leczenia. Informacje dotyczące dezynfekcji części mających kontakt z pokarmem podaje krok 2.

Krok 2: Dezynfekcja

Uwaga: nie sterylizować części laktatora w kuchence mikrofalowej ani sterylizatorze UV. Wysoka temperatura ($>110^{\circ}\text{C}$) skróci ich żywotność i spowoduje zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Przed dezynfekcją należy się upewnić, że zestaw do zbierania pokarmu, szczotki do butelek i miski zostały wyczyszczone przy użyciu wyżej wskazanych metod. Należy zdezynfekować wszystkie przedmioty mające kontakt z pokarmem (nawet szczotkę do butelek i miskę!) za pomocą jednej z poniższych metod.

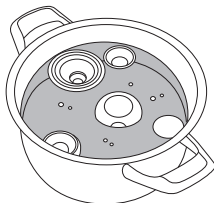
1) Przygotować poniższe elementy:

- Garnek kuchenny
- Woda pitna
- Czyste szczypcy

**Uwaga:**

Podczas dezynfekcji wrzącą wodą należy uważać, aby butelka lub inne części nie dotykały ścianek naczynia. Może to spowodować nieodwracalne odkształcenie lub uszkodzenie produktu.

2) Umieścić zdemontowany zestaw do zbierania pokarmu w garnku i napełnić garnek wystarczającą ilością wody, aby zanurzyć elementy, które mają być zdezynfekowane. Gotować wodę przez 5–10 minut, upewniając się, że części nie dotykają ścian garnka.



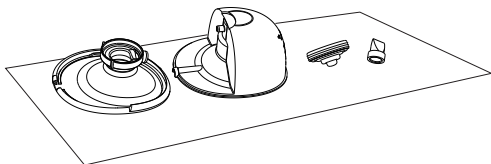
Rys. 12

3) Wyjąć przedmioty za pomocą czystych szczypiec.



Rys. 13

4) Dokładnie wysuszyć na powietrzu.



Rys. 14

Krok 3: Bezpieczne przechowywanie

Suche przedmioty należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do czasu ich użycia. Przed przechowywaniem należy się upewnić, że czyste części laktatora, szczotki do butelek i miski dokładnie wyschły na powietrzu.

Przedmioty muszą być całkowicie suche, aby zapobiec rozwojowi drobnoustrojów i pleśni. Suche przedmioty należy przechowywać w czystym, chronionym miejscu, aby zapobiec ich zanieczyszczeniu.

1. Mycie rąk: należy dobrze umyć ręce wodą i mydłem.

2. Ponowny montaż: należy zmontować czyste i suche części laktatora.

3. Bezpieczne przechowywanie: umieścić ponownie zmontowane części laktatora i inne przedmioty do karmienia niemowląt, miskę i suchą szczotkę do butelek w czystym, chronionym miejscu, np. w zamkniętej szafce kuchennej używanej wyłącznie do przechowywania czystych naczyń.

7.2.3 Czyszczenie/dezynfekcja pozostałych części

Obudowę urządzenia głównego należy czyścić i dezynfekować przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu. Pozostałe części nie wchodzi w kontakt z ludzkim ciałem ani pokarmem podczas odciągania i wymagają czyszczenia tylko wtedy, gdy są zabrudzone.

Czyszczenie/dezynfekcja przedmiotów w temperaturze pokojowej 5°C–40°C, jak wskazano poniżej:

Przygotować poniższe elementy:

- Środek do dezynfekcji
- Chusteczki nasączone 70% alkoholem izopropylowym
- Czysta, miękka ściereczka

Metoda czyszczenia:

1. Przed wykonaniem tej procedury czyszczenia należy najpierw umyć ręce środkiem do dezynfekcji rąk.
2. Za pomocą czystej, miękkiej ściereczki należy usunąć wszelkie pozostałości z urządzenia głównego i/lub przewodu do ładowania.
3. Za pomocą chusteczki nasączonej 70% alkoholem izopropylowym należy przetrzeć części do usunięcia widocznych zabrudzeń.
4. Wysuszyć urządzenie, pozostawiając je w temperaturze pokojowej na 10 minut w celu odparowania pozostałości środka czyszczącego.

Metoda dezynfekcji:

Czyszczenie obudowy urządzenia głównego zgodnie z powyższą metodą przed dezynfekcją.

1. Należy zdezynfekować obudowę urządzenia głównego miękką ściereczką zwilżoną 70% roztworem alkoholu izopropylowego przez 3 minuty.
2. Wysuszyć urządzenie, umieszczając je w temperaturze pokojowej na 10 minut w celu odparowania pozostałości roztworu dezynfekującego.

7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania

7.3.1 Przygotowanie przed użyciem

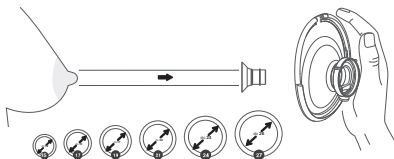


Uwaga:

1. Umyć ręce wodą i mydłem, sprawdzić i złożyć czysty zestaw laktatora.
2. Czas trwania sesji odciągania pokarmu:
Produkt jest zasilany akumulatorem litowym. Po pełnym naładowaniu można go używać przez 6 sesji (około 180 minut) odciągania, po 30 minut na sesję. Typowa sesja odciągania pokarmu trwa około 10–15 minut na każdą pierś, ale pokarm należy odciągać tylko tak długo, jak użytkowniczka odczuwa komfort i odciąganie jest produktywne.

1. Wybór rozmiaru kołnierza

Laktator przenośny Momcozy zawiera tylko jeden silikonowy kołnierz o średnicy 24 mm. Jeśli dostarczony kołnierz nie pasuje, w serwisie Amazon można znaleźć różne kołnierze i wkładki kołnierzowe dostępne w sprzedaży. Należy wpisać „Momcozy” w pasku wyszukiwania i znaleźć odpowiedni rozmiar kołnierza oraz wkładki kołnierzowej.



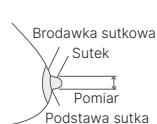
Rys. 15 Wybór odpowiedniego rozmiaru

2. Stymulacja sutka

- Należy wykonać stymulację sutka, aby wyciągnąć go na pełną długość (nie należy pomijać tego kroku!).
- Umieścić sutek w najmniejszym otworze, do którego można go wygodnie dopasować bez użycia siły.
- Należy wybrać otwór, który jest wygodnie dopasowany do samej podstawy sutka.
- Pomiaru należy dokonać na podstawie tabeli rozmiarów.

3. Test dopasowania kołnierza

- Aby znaleźć odpowiedni rozmiar kołnierza, najpierw należy się upewnić, że kołnierz jest umieszczony we właściwym miejscu na piersi.
- Docisnąć kołnierz do piersi, by szczelnie do niej przylegał. Należy się upewnić, że sutek jest dokładnie pośrodku kołnierza.



Rys. 16



Rys. 17

Zbyt mały rozmiar

Zbyt mały rozmiar: jeśli podczas odciągania pokarmu sutek ociera się o wewnętrzną ściankę kołnierza, oznacza to, że kołnierz jest zbyt mały.

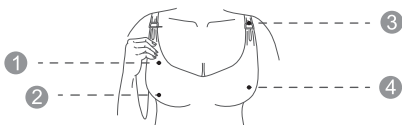
Dobre dopasowanie

Odpowiednie dopasowanie: kołnierz jest odpowiedni, jeśli podczas odciągania pokarmu sutek porusza się płynnie bez ocierania bądź dotykania wewnętrznej ścianki kołnierza, a brodawka sutkowa praktycznie nie jest zasysana do środka.

Zbyt duży rozmiar

Zbyt duży rozmiar: jeśli podczas odciągania duży obszar brodawki sutkowej jest zasysany do środka, oznacza to, że kołnierz jest za duży.

4. Dobór odpowiedniego biustonosza



Rys. 18

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| 1 Wykonany z elastycznego materiału | 2 Bez fiszbin i wkładek |
| 3 Z klapką | 4 Pełny |



Rys. 19

BRAK ODSTĘPU

Po włożeniu laktatora do biustonosza silikonowy kołnierz laktatora powinien ściśle przylegać do skóry.



Rys. 20

JEŚLI SIĘ PORUSZA

Jeśli użytkowniczka czuje, że laktator przesuwają się podczas użytkowania, należy zaciśnąć ramiączko biustonosza, aby ponownie wyregulować laktator, lub wybrać inny biustonosz.

5. Zalecana postawa



Uwaga:

Podczas odciągania pokarmu należy zawsze siedzieć lub stać w pozycji wyprostowanej, aby zapobiec wyciekaniu pokarmu. Nie należy używać laktatora w pozycji leżącej ani podczas snu, aby zachować właściwą pozycję podczas użytkowania.

POSTAWA

Należy się upewnić, że laktator i zbiorniczek na pokarm są zawsze ustawione pionowo. W przeciwnym razie pokarm może się wylać.



Rys. 21 Właściwa postawa

7.3.2 Montaż laktatora



Uwaga:

Należy się upewnić, że części laktatora mające kontakt z pokarmem lub piersią zostały wyczyszczone i zdezynfekowane.



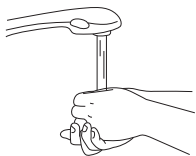
Ostrzeżenie

- Należy zachować ostrożność w przypadku dezynfekcji części laktatora przez wygotowanie, ponieważ mogą być one bardzo gorące. Aby zapobiec oparzeniom, montaż laktatora należy rozpocząć dopiero po ostygnięciu zdezynfekowanych części.
- Przed dotknięciem części laktatora i piersi należy dokładnie umyć ręce wodą i mydłem, aby zapobiec zanieczyszczeniu. Należy unikać dotykania wnętrza zestawu do zbierania pokarmu.

Uwagi:

- Odpowiednie umieszczenie kołnierza z podwójnym uszczelnieniem, membrany, zbiorniczka na pokarm, zaworu itp. ma zasadnicze znaczenie dla poprawnego wytworzenia próżni przez laktator.
- Przed każdym użyciem należy wzrokowo sprawdzić poszczególne elementy pod kątem pęknięć, wyszczerbień, rozdarć, odbarwień lub uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia urządzenia należy przerwać jego użytkowanie do czasu wymiany części.

Należy dokładnie umyć ręce wodą i mydłem, a następnie złożyć laktator w następujący sposób:



Rys. 22



Rys. 23

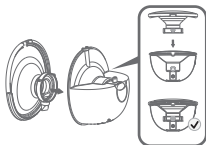
1. Dokładnie umyć ręce wodą i mydłem.

2. Przymocować membranę do zbiorniczka na pokarm i delikatnie docisnąć krawędzie, aż membrana będzie dobrze przylegała do zbiorniczka.



Rys. 24

3. Delikatnie wcisnąć zawór do kołnierza. Upewnić się, że nie ma między nimi żadnych odstępów.



Rys. 25

4. Jak pokazano na zdjęciu, należy wyrównać kołnierze ze zbiorniczkiem na pokarm, tak aby oba wzory się pokrywały. Należy się upewnić, że kołnierze jest dobrze dopasowany na obwodzie, dociskając go kciukami.



Rys. 26

5. Zmontować silniczek laktatora i zbiorniczek na pokarm.

Laktator jest gotowy do użycia.

7.3.3 Instrukcje dotyczące odciągania pokarmu



Ostrzeżenie

- Przed zdjęciem korpusu laktatora z piersi zawsze należy wyłączyć laktator, aby zniwelować podciśnienie.
- Nie należy kontynuować odciągania pokarmu dłużej niż przez 5 minut, jeśli nie udaje się go odciągnąć. Należy podjąć próbę odcignięcia pokarmu w innym momencie w ciągu dnia.
- Jeśli ten proces stanie się bardzo niekomfortowy lub bolesny, należy zaprzestać stosowania laktatora i skonsultować się z lekarzem.

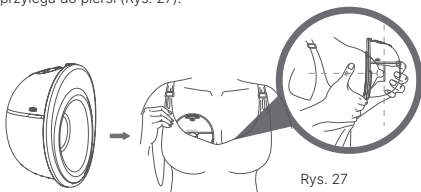


Uwaga:

- Należy monitorować poziom pokarmu podczas odciągania, aby nie dopuścić do przepełnienia zbiorniczka.

1. Umieszczenie

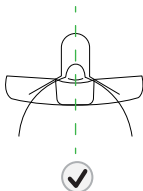
- a. Przed przystąpieniem do odciągania pokarmu należy się upewnić, że laktator ściśle przylega do piersi (Rys. 27).



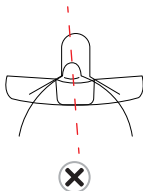
Rys. 27

- b. Aby poprawnie umieścić laktator, należy przytrzymać kołnierz przy piersi, aby sprawdzić, czy sutek jest wyśrodkowany w tunelu kołnierza. Konieczne może być pochylenie się do przodu.
- c. Po odpowiednim założeniu laktatora przed odciąganiem należy zajrzeć do kołnierza, aby upewnić się, że sutek jest wyśrodkowany. Końcówka sutka NIE powinna dotykać górnej, bocznej ani dolnej części tunelu kołnierza. Jeśli tak jest, należy spróbować założyć laktator ponownie.

Pierwsza perspektywa



**Poprawne
umieszczenie**
Odciąganie pokarmu



**Niepoprawne
umieszczenie**
Spróbuj ponownie

Rys. 28

Uwaga:

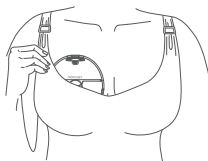
Poprawne umieszczenie sutków ma kluczowe znaczenie dla komfortu i wydajności odciągania pokarmu.

Sutek musi być poprawnie umieszczony w tunelu kołnierza przed odciąganiem pokarmu, aby uniknąć dyskomfortu.

Odpowiednie informacje zawiera punkt 7.3.1 Przygotowanie przed użyciem – wybór rozmiaru kołnierza.

2. Umieszczenie laktatora w biustonoszu

Należy umieścić laktator w biustonoszu, upewniając się, że mocno przylega do piersi. W razie potrzeby należy dociągnąć ramiączko, aby utrzymać laktator na miejscu, i rozpocząć odciąganie.



Rys. 29

3. Rozpoczęcie odciągania

Nie należy wsuwać laktatora bezpośrednio do biustonosza. Należy postępować zgodnie z instrukcjami krok po kroku.

Przed użyciem należy odłączyć laktator od ładowarki.

A. Włączenie laktatora

Należy skonsultować się z lekarzem, aby dowiedzieć się, jak długo należy odciągać pokarm. Laktator Momcozy wyłącza się automatycznie po 30 minutach pracy.

Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk włącz/wyłącz/pauza, aby włączyć lub wyłączyć laktator.

Nacisnąć krótko przycisk włącz/wyłącz/pauza, aby wstrzymać działanie, a następnie nacisnąć dowolny przycisk, aby kontynuować sesję odciągania pokarmu.

- Przy pierwszym użyciu laktatora trybem domyślnym jest tryb mieszany.
- Domyślny poziom próżni to poziom 1 (w tym momencie dioda LED poziomu ssania wskazuje 1, co odpowiada poziomowi 1).

B. Wybór trybu

Tryby: tryb stymulacji, tryb odciągania i tryb mieszany

Przy pierwszym użyciu laktatora domyślnym ustawieniem jest poziom ssania 1 w trybie mieszanym.

Funkcja pamięci: laktator zapamięta poprzedni poziom ssania w trybie mieszanym i uruchomi się z tym poziomem przy następnym użyciu.

Należy krótko nacisnąć przycisk wyboru trybu, aby wybrać jeden z 3 trybów.

C. Wybór poziomu podciśnienia

Laktator Momcozy ma 9 ustawień podciśnienia dla każdego trybu, co pozwala ustawić wygodny poziom i wydajność w każdym trybie.

Gdy podciśnienie na brodawce będzie wyczuwalne, należy użyć przycisku zwiększania/zmniejszania, aby dostosować podciśnienie i znaleźć preferowane ustawienie we wszystkich trybach. Wyświetlacz LED wyłączy się po 20 sekundach bezczynności. Naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje ponowne włączenie wyświetlacza LED.

Wskazówka: wyższe podciśnienie nie zawsze oznacza większą ilość odciąganego pokarmu. Poddawanie sutka nadmiernemu obciążeniu może zmniejszyć produkcję pokarmu. Należy zawsze dbać o to, aby poziom intensywności był komfortowy. Jeśli podciśnienie nie jest wyczuwalne, należy sprawdzić, czy laktator jest poprawnie złożony.



Uwaga:

- * Laktator Momcozy nie obsługuje użytkownika podczas ładowania. Przed użyciem zawsze należy odłączyć ładowarkę i zamknąć nasadkę portu ładowania.
- * Nie należy używać laktatora w pozycji leżącej, podczas wykonywania forsownych czynności lub czynności stwarzających ryzyko obrażeń.

* Korzystanie z laktatora nie powinno powodować bólu. Nie należy podejmować prób odciągania pokarmu przy zbyt wysokim lub niekomfortowym ustawieniu podciśnienia. Jeśli podczas odciągania pokarmu odczuwany jest nadmierny dyskomfort lub ból, należy przerwać odciąganie pokarmu, rozszczelnić kołnierz wokół sutka i przerwać sesję.

4. Wstrzymanie/rozpoczęcie odciągania

Aby wstrzymać odciąganie, należy krótko nacisnąć przycisk włącz/wyłącz/pauza, a wskaźnik trybu zacznie migać. Po naciśnięciu dowolnego przycisku sesja odciągania będzie kontynuowana.

5. Wyłączanie laktatora

Aby wyłączyć laktator, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk włącz/wyłącz/pauza przez 2 sekundy.

Produkt wyłączy się też automatycznie po 30 minutach odciągania pokarmu.

Uwaga: wstrzymanie/rozpoczęcie odciągania, wybór trybu i poziomu podciśnienia nie spowoduje zresetowania czasu odciągania.

6. Zdejmowanie laktatora

Za pomocą palca przerwać szczelność między kołnierzem a skórą piersi. Lekko pochylić się do przodu, aby zdjąć laktator z piersi po zakończeniu odciągania pokarmu, a następnie trzymać kołnierz otworem do góry, aby zapobiec wylaniu pokarmu.



Rys. 30

Aby uniknąć przepełnienia, zaleca się przerwanie sesji odciągania pokarmu, gdy jego objętość w zbiorniczku na pokarm zbliży się do 120 ml.

Po zakończeniu zbierania pokarmu należy niezwłocznie przełączyć świeżo odciągnięty pokarm do innych pojemników na pokarm z nakrętkami lub do woreczków do przechowywania pokarmu. Należy mocno dokręcić nakrętkę na drugim pojemniku na pokarm i odłożyć pojemnik do przechowywania.



Ostrzeżenie

- Dostarczone zbiorniczki na pokarm służą do gromadzenia pokarmu podczas odsysania. Do karmienia dziecka lub przechowywania odciągniętego pokarmu należy używać innych zakręcanych pojemników na pokarm.



Ostrzeżenie

- Odciągnięty pokarm należy natychmiast schłodzić lub zamrozić bądź przechowywać w temperaturze 16°C–25°C przez maksymalnie 2–4 godziny przed karmieniem dziecka.

7.4 Przechowywanie pokarmu

7.4.1 Właściwe przechowywanie pokarmu

Przestrzeganie zalecanych technik przechowywania i przygotowywania może zapewnić bezpieczeństwo i jakość odciągniętego pokarmu matki, co korzystnie wpływa na zdrowie dziecka.

Są to ogólne wytyczne dotyczące przechowywania mleka ludzkiego w różnych temperaturach. Na czas bezpiecznego przechowywania pokarmu wpływają różne czynniki. Czynniki te obejmują objętość pokarmu, temperaturę w pomieszczeniu, w którym pokarm jest odciągany, wahania temperatury w lodówce i zamrażarce oraz czystość otoczenia.

Przechowywanie pokarmu po jego odciągnięciu:

- Jeśli to możliwe, należy schłodzić pokarm zaraz po odciągnięciu. Można włożyć go do lodówki, umieścić w chłodziarce lub izolowanym opakowaniu chłodzącym albo zamrozić w małych porcjach (60–120 ml (2–4 uncje)) do późniejszego karmienia.
- Do przechowywania odciągniętego pokarmu należy używać woreczków lub czystych pojemników na żywność. Należy się upewnić, że pojemniki są wykonane ze szkła lub plastiku i mają szczelne pokrywy.
 - Należy unikać butelek z symbolem recyklingu numer 7, który wskazuje, że pojemnik może być wykonany z plastiku zawierającego BPA.
- Przed zamknięciem woreczka należy usunąć z niego powietrze.
- W celu zamrożenia woreczki należy ułożyć na płasko. Aby zapobiec sklejanu się woreczków, należy rozdzielić je ręcznikami papierowymi.
- Nie należy przechowywać pokarmu w jednorazowych wkładkach do butelek ani w plastikowych woreczkach, które nie są przeznaczone do przechowywania odciągniętego pokarmu.

Należy delikatnie obracać pojemnikiem, aby wymieszać kremową część pokarmu, która może zgromadzić się na wierzchu. Nie wstrząsać pokarmem. Może to sprawić, że niektóre cenne składniki odżywcze pokarmu ulegną rozkładowi.
- Przechowywanie świeżo odciągniętego pokarmu:

Rodzaj pokarmu	Miejsce i temperatura przechowywania		
	Blat 25°C (77 °F) lub chłodniejszy (temperatura pokojowa)	Lodówka 4°C (40 °F)	Zamrażarka -18°C (0 °F) lub niższa temperatura
Świeżo odciągnięty lub odciągany	Do 4 godzin	Do 4 dni	Najlepiej do 6 miesięcy Dopuszczalny jest okres DO 12 miesięcy
Rozmrożony, wcześniej zamrożony	1–2 godziny	1–2 godziny	NIGDY nie wolno ponownie zamrażać pokarmu po jego rozmrożeniu.
Pozostałości po karmieniu (dziecko nie dokończyło butelki)	Zużyć w ciągu 2 godzin po zakończeniu karmienia dziecka		

Te wytyczne dotyczą wyłącznie zdrowych dzieci urodzonych w terminie i mogą różnić się w przypadku wcześniaków lub dzieci chorych. Należy skonsultować się z lekarzem.

Wskazówki dotyczące przechowywania:

- Należy wyraźnie oznaczyć pojemnik do przechowywania pokarmu datą odciągnięcia pokarmu i imieniem dziecka, jeśli pokarm jest przekazywany opiekunowi.
- Nie należy przechowywać pokarmu w drzwiach lodówki lub zamrażarki. Pomoże to chronić pokarm przed zmianami temperatury spowodowanymi otwieraniem i zamykaniem drzwi.
- Jeśli świeżo odciągnięty pokarm nie jest przeznaczony do wykorzystania w ciągu 4 dni, należy od razu go zamrozić. Pomoże to chronić jakość pokarmu.
- Zamrażanie pokarmu:
 - Należy przechowywać niewielkie porcje, aby uniknąć marnowania pokarmu, którego dziecko nie zje podczas karmienia. Pokarm należy przechowywać w porcjach od 60 do 120 ml (od 2 do 4 uncji) lub w ilości podawanej podczas jednego karmienia.
 - Należy zostawić około centymetra wolnej przestrzeni w górnej części pojemnika, ponieważ pokarm zwiększa swoją objętość podczas zamrażania.
- Pokarm można przechowywać w izolowanej lodówce turystycznej z wkładami chłodzącymi przez maksymalnie 24 godziny podczas podróży. W miejscu docelowym pokarm należy zużyć od razu, włożyć do lodówki lub zamrozić.

7.4.2 Bezpieczne rozmrażanie pokarmu

- W pierwszej kolejności należy zawsze rozmrażać najstarszy pokarm. Należy pamiętać, aby najpierw zawsze rozmrażać najwcześniej zamrożony pokarm. Z czasem jakość pokarmu może się obniżyć.
- Sposoby rozmrażania pokarmu:
 - W lodówce przez noc.
 - Przez umieszczenie w pojemniku z ciepłą lub letnią wodą.
 - Pod letnią bieżącą wodą.
- Nigdy nie należy rozmrażać ani podgrzewać pokarmu w kuchenke mikrofalowej. Podgrzewanie w kuchenke mikrofalowej może zniszczyć składniki odżywcze w pokarmie i podgrzać go nierównomiernie do niebezpiecznej temperatury mogącej spowodować oparzenia jamy ustnej u dziecka.

- Jeśli pokarm zostanie rozmrożony w lodówce, należy zużyć go w ciągu 24 godzin. Odliczanie 24 godzin należy rozpocząć po całkowitym rozmrożeniu pokarmu, a nie od momentu wyjęcia go z zamrażarki.
- Gdy pokarm osiągnie temperaturę pokojową lub zostanie podgrzany, należy wykorzystać go w ciągu 2 godzin.
- Nie należy ponownie zamrażać pokarmu po rozmrożeniu.

8. Warunki przechowywania

Przechowywanie laktatora

* Przechowywanie krótkoterminowe

Laktator należy chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego. Laktator i jego akcesoria należy przechowywać w bezpiecznym, czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

* Przechowywanie długoterminowe

Przed długotrwałym przechowywaniem należy naładować laktator, aby wydłużyć trwałość jego akumulatora. Następnie należy przechowywać go w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego, aby uniknąć przebarwień. Przed przechowywaniem należy również wyczyścić i wysuszyć części nadające się do mycia.

* Temperatura: od -20 do 60°C / od -4 do 140°F

* Wilgotność względna: 15%–90%

* Ciśnienie otoczenia: od 70 do 106 kPa

9. Specyfikacja

Nr modelu	BP380
Nazwa	Przenośny laktator
Specyfikacja zasilania	Wejście: 5 V $\equiv$ 1 A Moc: 5 W
Zasilanie	Akumulator litowy DC 3,7 V / 2 $\times$ 700 mAh z możliwością ładowania
Opcje laktatorów	Pojedynczy laktator
Tryby podciśnienia	Tryb stymulacji, tryb odciągania i tryb mieszany
Zakres podciśnienia	Tryb stymulacji: od -75 do -145 ($\pm$ 30) mmHg; tryb odciągania: od -120 do -285 ($\pm$ 30) mmHg; tryb mieszany: od -75 do -285 ($\pm$ 30) mmHg

Szybkość cyklu	Tryb stymulacji: 50–120 (± 2) cykli/min Tryb odciągania: 23–57 (± 2) cykli/min Tryb mieszany: 6–16 (± 2) cykli/min
Wymiary laktatora	128 mm × 117 mm × 74 mm
Waga (z wszystkimi akcesoriami)	232 g
Okres eksploatacji produktu	500 godzin
Poziom hałasu	≤ 50 dB
Rodzaj ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym	Urządzenie zasilane wewnętrznie
Stopień ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym	Część wchodząca w kontakt z ciałem pacjenta, typu BF (zestaw do zbierania pokarmu)
Warunki pracy	Temperatura: od 0°C do 40°C; wilgotność: od 15% do 90%, ciśnienie atmosferyczne: od 70 kPa do 106 kPa
Warunki podczas transportu i przechowywania	Temperatura: od -20°C do 60°C; wilgotność: od 15% do 90%, ciśnienie atmosferyczne: od 70 kPa do 106 kPa
Czas ładowania akumulatora	120 minut
Czas korzystania z akumulatora	180 minut

10. Konserwacja i części zamienne

Urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika: otwarcie lub manipulowanie tym urządzeniem spowoduje utratę gwarancji. Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, należy zwrócić je do firmy produkującej sprzęt medyczny lub bezpośrednio do sprzedawcy. Jakiegolwiek modyfikacje są zabronione.

PRODUCENT udostępni na żądanie schematy obwodów, listy części składowych, opisy, instrukcje kalibracji lub inne informacje, które pomogą SERWISANTOWI w naprawie części urządzenia wskazanych przez PRODUCENTA jako nadające się do naprawy przez SERWISANTA. Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, akumulator będzie powoli się rozładowywał. Aby uniknąć uszkodzenia akumulatora z powodu niskiego napięcia przez długi czas, należy ładować urządzenie co trzy miesiące.



Ostrzeżenie

Ostrzeżenie: wymiana akumulatorów litowych przez nieodpowiednio przeszkolony personel może spowodować zagrożenie.
Nie czyścić ani nie konserwować urządzenia, gdy jest ono używane lub ładowane.

11. Deklaracja zgodności

Oświadczanie o zgodności z przepisami UE: Shenzhen Root Innovation Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy RED 2014/53/WE.

12. Rozwiązywanie problemów

Problemy	Rozwiązania
Laktator nie działa	• Jeśli odruch wytwarzania pokarmu jeszcze nie nastąpił, należy rozważyć pozostawienie laktatora na piersi przez dłuższy czas, aby uwzględnić ewentualne opóźnienie w wytwarzaniu pokarmu. Uwaga: początkowy odruch wytwarzania pokarmu jest inny dla każdej osoby i zależy od wielu czynników. • Sprawdzić umieszczenie sutka, zatrzymać laktator i zdjąć go z piersi. Ponownie umieścić laktator zgodnie z poniższym opisem. • Rozmiar kołnierza może być nieodpowiedni (Patrz sekcja 7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania – Wybór rozmiaru kołnierza).
Pokarm nie płynie	• Zatrzymać laktator i zdjąć go z piersi. Ustawić go poprawnie. (Patrz punkt 7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania – Umieszczenie). • Można również oddzielić laktator od kołnierza w celu ponownego umieszczenia. Następnie należy wyśrodkować sutek w tunelu kołnierza i przyłożyć laktator do piersi (patrz punkt 7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania – Umieszczenie).
Konieczność ponownego umieszczenia	• Należy zatrzymać laktator i zdjąć go z piersi. Ustawić go poprawnie. (Patrz punkt 7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania – Umieszczenie). • Można również odłączyć laktator od kołnierza, aby ponownie go wyrównać. Następnie należy wyśrodkować sutek w tunelu kołnierza i przyłożyć laktator do piersi (patrz punkt 7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania – Umieszczenie).

Uczucie dyskomfortu podczas odciągania	• Jeśli występuje nadmierny dyskomfort, należy spróbować wykonać następujące czynności (patrz punkt 7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania – Umieszczenie): • Podczas fazy stymulacji należy mocno docisnąć laktator Momchoy do piersi. • Zaciśnąć biustonosz, aby upewnić się, że laktator Momchoy mocno przylega do piersi. • Zmniejszyć siłę odciągania. • Wyregulować położenie laktatora Momchoy. • Być może odciąganie trwa zbyt długo. Laktator Momchoy wyłącza się automatycznie po 30 minutach. • Być może nie masz odpowiedniego rozmiaru kołnierza (patrz sekcja 7.3 Wskazówki dotyczące użytkowania – Wybór rozmiaru kołnierza). Należy przerwać odciąganie i udać się do lekarza lub specjalisty ds. karmienia piersią.
Zmniejszone (niskie) podciśnienie laktatora	• Laktator ma 9 ustawień podciśnienia. Należy nacisnąć przycisk zwiększania intensywności odciągania pokarmu, aby zwiększyć poziom podciśnienia. • Sprawdzić stan części, które można myć. Należy je wymienić po trzech miesiącach użytkowania. • Jeśli to nie zadziała, należy spróbować wykonać następujące czynności: 1. Sprawdzić połączenia między wszystkimi częściami, które można myć, aby upewnić się, że wszystkie są dobrze zamocowane. 2. Sprawdzić wzrokowo wszystkie części, które można myć, i wymienić je, jeśli są uszkodzone. 3. Sprawdzić, czy zasilanie jest włączone. 4. Mocno docisnąć laktator do piersi.
Zatrzymanie odciągania pokarmu	• Laktator przerywa odciąganie automatycznie po 30 minutach. • Krótkie naciśnięcie przycisku włącz/wyłącz/pauza spowoduje wstrzymanie pracy laktatora, a ponowne naciśnięcie – jej wznowienie.
Laktator nie przestaje odciągać pokarmu	• Nacisnąć przycisk włącz/wyłącz/pauza. • Jeśli problem nie ustąpi, należy przerwać uszczelnienie, wkładając palec między skórę piersi a kołnierz. Następnie należy nacisnąć przycisk włącz/wyłącz/pauza, aby wyłączyć laktator.
Laktator lub ładowarka są zamoczone (zanurzone w wodzie).	• Natychmiast wysuszyć laktator. Ustawić laktator pionowo, z gniazdem ładowania skierowanym do dołu i wskaźnikami poziomu podciśnienia do góry, a następnie pozostawić na noc do wyschnięcia. Nie używać laktatora ani ładowarki przez 24 godziny. • Skontaktować się z działem obsługi klienta.
Laktator nie ładuje się.	• Należy się upewnić, że przewód USB Type-C ze standardową ładowarką (niedołączoną do zestawu) jest w pełni wprowadzony do portu ładowania laktatora.

Uwaga: jeśli powyższe metody nadal nie rozwiązują problemu, prosimy o kontakt z producentem. Dane kontaktowe znajdują się na ostatniej stronie.

13. Utylizacja



Po zakończeniu cyklu życia produktu nie wyrzucać go do zwykłych śmieci domowych, lecz oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektronicznego i baterii. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może mieć potencjalnie szkodliwy wpływ na środowisko. Niewłaściwa utylizacja może prowadzić do gromadzenia się szkodliwych toksyn w powietrzu, wodzie i glebie, co jest szkodliwe dla zdrowia ludzkiego. Użytkownik ma obowiązek poprawnej utylizacji urządzenia. Informacje na temat utylizacji można uzyskać w urzędzie gminy.

14. Gwarancja

W przypadku roszczeń gwarancyjnych należy skontaktować się z producentem. Dane kontaktowe podano na ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku konieczności odesłania urządzenia należy załączyć kopię paragonu z wyraźnym opisem usterki.

Warunki gwarancji są następujące:

1. Okres gwarancji na urządzenie wynosi jeden rok od daty zakupu.
W przypadku roszczenia gwarancyjnego data zakupu musi zostać potwierdzona za pomocą paragonu lub faktury.
2. Naprawy gwarancyjne nie przedłużają okresu gwarancji ani na urządzenie, ani na części zamienne.
3. Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:
 - Wszystkie szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania, np. nieprzestrzegania instrukcji obsługi.
 - Wszystkie szkody, które powstały w wyniku napraw lub ingerencji klienta bądź nieupoważnionych osób trzecich.
 - Szkody powstałe podczas transportu od producenta do konsumenta lub podczas transportu do centrum serwisowego.
 - Akcesoria, które podlegają normalnemu zużyciu.
 - Uszkodzenia urządzenia spowodowane demontażem urządzenia przez użytkownika.
 - Odpowiedzialność za bezpośrednie lub pośrednie straty wtórne spowodowane przez urządzenie jest wykluczona, nawet jeśli uszkodzenie urządzenia zostanie uznane jako roszczenie gwarancyjne.

15. Oświadczenie dotyczące użytkowania podczas podróży lub za granicą

Środowisko zewnętrzne może wpływać na działanie przenośnego laktatora Momcozy, dlatego, biorąc pod uwagę niepewne i niestabilne warunki podczas podróży, nie należy używać urządzenia podczas podróży ani w samolocie. Przenośny laktator Momcozy może być stosowany na całym świecie, ale musi być używany i przechowywany w warunkach określonych w niniejszej instrukcji obsługi. Należy się upewnić, że moc wejściowa zasilacza to AC 100–240 V, 50/60 Hz, a moc wyjściowa to 5 V DC, 1 A. Należy również dysponować odpowiednim konwerterem napięcia w kraju docelowym. Aby mieć pewność, że przenośny laktator Momcozy nie zostanie uszkodzony podczas przenoszenia i będzie działać poprawnie, przed użyciem należy sprawdzić następujące elementy:

- Należy sprawdzić przenośny laktator Momcozy, aby upewnić się, że jest wolny od uszkodzeń i pęknięć.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan przenośnego laktatora Momcozy, aby upewnić się, że działa poprawnie.

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości, należy zaprzestać korzystania z urządzenia.

16. Informacje o producencie

PRODUCENT: SHENZHEN ROOT INNOVATION TECHNOLOGY CO., LTD.
ADRES: #2-201, FLOOR 2 HASEE COMPUTER BUILDING, NO.2 BEIER RD,
BANTIAN STREET, LONGGANG, SHENZHEN, GUANGDONG, CHINY,
518129

E-MAIL: SUPPORT@MOMCOZY.COM

JEŚLI POTRZEBNA JEST POMOC W KONFIGURACJI, UŻYTKOWANIU
LUB KONSERWACJI URZĄDZENIA ALBO W CELU ZGŁOSZENIA
NIEOCZEKIWANEGO DZIAŁANIA BĄDŹ ZDARZEŃ, PROSIMY O KONTAKT.

WYPRODUKOWANO W CHINACH



17. Oświadczenie o zgodności z FCC

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie uprawnień użytkownika do obsługi urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

WAŻNA INFORMACJA:

Uwaga: to urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie należytej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie będzie zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić, wyłączając i włączając je, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą co najmniej jednego z następujących środków:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Oświadczenie FCC dotyczące narażenia na promieniowanie
Urządzenie zostało ocenione pod kątem zgodności z ogólnymi wymaganiami dotyczącymi ekspozycji na promieniowanie radiowe. Urządzenie może być używane w warunkach ekspozycji przenośnej bez ograniczeń.

momcozy

Evolving for Mom and Cozy

图档名称	Momcozy-M5 Smart欧洲六国说明书-2025-11-06		物料版本	V1.1.1	
印刷颜色	cmyk		材质工艺	封面105g铜版纸过油+内页80g 书纸/ 胶装 / 公差±1mm	
产品经理	刘馨予	结构工程师	胡双辉	平面设计师	蔡美玲

变更记录：					
过程版本	设计/变更日期	变更内容			
V1.1.1	2025/9/28	首次输出平面设计			
V1.1.2	2025/10/27	修改文案			
V1.1.3	2025/11/06	修改文案			
V1.1.4					
V1.1.5					

特别声明

- 1.出血位为2mm；刀模仅供参考；
2.印刷厂不得随意变更印刷内容，如有印刷/工艺等问题，需及时与我司平面设计师沟通处理。
3.图档版权归深圳市特路创新科技有限公司所有，私自泄露、修改、使用文档所产生的一切责任后果我司将追究到底。

单位：mm 比例：1：1